



Előterjesztés  
a Magyar Telekom Nyrt. Közgyűlése részére

**Döntés a Társaság számviteli törvénynek megfelelően elkészített 2012. évi egyedi éves beszámolójának (HAR) elfogadásáról, a Felügyelő Bizottság, az Audit Bizottság és a könyvvizsgáló vonatkozó jelentésének ismertetése**

Budapest, 2013. április 12.



A Gt. 302. § e) pontja és az Alapszabály 6.2. (i) pontja alapján a közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozik a számviteli törvény szerinti éves beszámoló elfogadása.

**Határozati javaslat:**

**A Közgyűlés**

**880 312 millió Ft mérleg főösszeggel és**

**30 792 millió Ft adózott eredménnyel**

**jóváhagyja a Társaság magyar számviteli szabályok (HAR) szerint elkészített 2012. évi egyedi Éves Beszámolóját.**



**EGYÜTT. VELED**

Magyar Telekom Távközlési  
Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

## **Éves Beszámoló és Üzleti Jelentés**

2012. december 31.



**EGYÜTT. VELED**

Magyar Telekom Távközlési  
Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

## **Éves Beszámoló**

2012. december 31.

Készült a magyar Számviteli törvényben  
előírtaknak megfelelően

## FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

### A Magyar Telekom Nyrt. Részvényeseinek

#### Az éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük a Magyar Telekom Nyrt. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2012. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2012. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 880 312 millió Ft, a mérleg szerinti eredmény 30 792 millió Ft nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

#### *A vezetés felelőssége az éves beszámolóért*

A vezetés felelős az éves beszámolóban a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

#### *A könyvvizsgáló felelőssége*

A mi felelőségünk az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Társaság belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.



Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

#### *Vélemény*

Véleményünk szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Magyar Telekom Nyrt. 2012. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

#### *Egyéb kérdések*

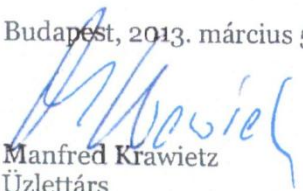
Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a mellékelt éves beszámoló a soron következő közgyűlésre, a tulajdonosi határozat meghozatala céljából készült és így nem tartalmazza az ezen a közgyűlésen meghozandó határozatok esetleges hatásait. Véleményünket nem korlátozzuk ennek a kérdésnek a vonatkozásában.


#### **Egyéb jelentéstételi kötelezettség az üzleti jelentésről**

Elvégeztük a Magyar Telekom Nyrt. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2012. évi üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért. A mi felelőségünk az üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Véleményünk szerint a Magyar Telekom Nyrt. 2012. évi üzleti jelentése a Magyar Telekom Nyrt.. 2012. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2013. március 5.

  
Manfred Krawietz  
Üzlettárs  
PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.  
1077 Budapest, Wesselényi u. 16.  
Nyilvántartásba vételi sz.: 001464

  
Balázs Árpád  
Kamarai tag könyvvizsgáló  
Kamarai tagsági sz.: 006931



## MÉRLEG 2012. DECEMBER 31-ÉN

## ESZKÖZÖK

		adatok millió forintban		
	Megjegyzések	2011. december 31.	Önrevízió	2012. december 31.
<b>A. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>		<b>810 689</b>	<b>-842</b>	<b>766 794</b>
<b>I. Immateriális javak</b>	<b>4</b>	<b>184 668</b>	<b>-8</b>	<b>188 424</b>
3. Vagyoni értékű jogok		60 333	1	75 431
4. Szellemi termékek		4 595	-9	4 779
5. Üzleti vagy cégérték		119 720		108 214
6. Immateriális javakra adott előlegek		20		0
<b>II. Tárgyi eszközök</b>	<b>5</b>	<b>421 801</b>	<b>-834</b>	<b>398 802</b>
1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok		238 409	4 481	236 122
- Telek		2 632	19	2 195
- Épület		61 659	72	59 572
- Távközlési hálózat		163 863	4 350	164 692
- Egyéb ingatlan		9 430	9	8 945
- Ingatlanokhoz kapcsolódó vagyoni értékű jogok		825	31	718
2. Műszaki berendezések, gépek, járművek		138 742	3 531	120 479
- Távközlési célú berendezések, gépek		134 778	4 715	118 428
- Egyéb műszaki berendezések, gépek, járművek		3 964	-1 184	2 051
3. Egyéb berendezések, felszerelések, járművek		7 282	953	6 175
5. Beruházások, felújítások		37 350	-9 799	36 021
6. Beruházásokra adott előlegek		18		5
<b>III. Befektetett pénzügyi eszközök</b>		<b>204 220</b>	<b>0</b>	<b>179 568</b>
1. Tartós részesedések kapcsolt vállalkozásban	6	194 525	0	172 890
2. Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban	7	5 600	0	0
5. Egyéb tartósan adott kölcsön	8	4 095	0	6 678
<b>B. FORGÓESZKÖZÖK</b>		<b>71 134</b>	<b>-884</b>	<b>77 423</b>
<b>I. Készletek</b>	<b>9</b>	<b>6 399</b>	<b>1</b>	<b>10 378</b>
1. Anyagok		628		399
2. Befejezetlen termelés és félkész termékek		2	-1	5
5. Áruk		5 769	2	9 974
<b>II. Követelések</b>		<b>60 109</b>	<b>-885</b>	<b>63 238</b>
1. Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	10	35 044	124	41 639
2. Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	11	16 315	-1 016	12 588
5. Egyéb követelések	12	8 750	7	9 011
<b>III. Értékpapírok</b>	<b>13</b>	<b>307</b>	<b>0</b>	<b>307</b>
3. Saját részvények, saját üzletrészek		307		307
<b>IV. Pénzeszközök</b>		<b>4 319</b>	<b>0</b>	<b>3 500</b>
1. Pénztár, csekkék		114	0	153
2. Bankbetétek		4 205	0	3 347
<b>C. AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>14</b>	<b>36 591</b>	<b>-113</b>	<b>36 095</b>
1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása		31 678	-74	33 601
2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása		4 913	-39	2 494
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>		<b>918 414</b>	<b>-1 839</b>	<b>880 312</b>

Budapest, 2013. február 28.

Christopher Mattheisen  
Vezérigazgató  
az Igazgatóság elnökeThilo Kusch  
Gazdasági vezérigazgató-helyettes,  
az Igazgatóság tagja

A mérleg, eredménykimutatás és kiegészítő melléklet az éves beszámoló elválaszthatatlan részét képezik.





## MÉRLEG 2012. DECEMBER 31-ÉN

## FORRÁSOK

adatok millió forintban

	<u>Megjegyzések</u>	<u>2011. december 31.</u>	<u>Önrevizió</u>	<u>2012. december 31.</u>
<b>D. SAJÁT TŐKE</b>	<b>15</b>	<b>345 535</b>	<b>-814</b>	<b>375 513</b>
I. Jegyzett tőke		104 274		104 274
<i>ebből: -visszavásárolt tulajdonosi részesedés névértéken</i>		39		39
II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke		0		0
III. Tőketartalék		58 952		58 952
IV. Eredménytartalék		180 002		179 688
V. Lekötött tartalék		2 307		1 807
VI. Értékelési tartalék		0		0
VII. Mérleg szerinti eredmény		0	-814	30 792
<b>E. CÉLTARTALÉKOK</b>	<b>16</b>	<b>11 835</b>	<b>-1</b>	<b>17 978</b>
1. Céltartalék várható kötelezettségekre		11 835	-1	17 978
<b>F. KÖTELEZETTSÉGEK</b>		<b>514 349</b>	<b>-509</b>	<b>442 547</b>
I. Hátrasorolt kötelezettségek		0	0	0
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek		239 172	0	253 780
3. Tartozások kötvénykibocsátásból	17	120	0	120
5. Egyéb hosszú lejáratú hitelek	17	14 556	0	0
7. Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő váll. sz.	18	223 714	0	253 093
8. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek		782	0	567
III. Rövid lejáratú kötelezettségek		275 177	-509	188 767
1. Rövid lejáratú kölcsönök		70	0	70
<i>ebből: az átváltoztatható kötvények</i>		0	0	0
2. Rövid lejáratú hitelek	19	46 081	0	36 335
3. Vevőtől kapott előlegek		408	-30	359
4. Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	20	37 489	-4	47 105
6. Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	21	54 693	0	48 048
7. Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési visz. levő váll. sz.	22	49 486	0	34 486
8. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	23	86 950	-475	22 364
<i>ebből: fizetendő osztalék</i>		52 117	0	0
<b>G. PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>24</b>	<b>46 695</b>	<b>-515</b>	<b>44 274</b>
1. Bevételek passzív időbeli elhatárolása		4 839	-7	4 184
2. Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása		41 227	-657	39 129
3. Halasztott bevételek		629	149	961
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>		<b>918 414</b>	<b>-1 839</b>	<b>880 312</b>

Budapest, 2013. február 28.

Christopher Mattheisen  
Vezérigazgató  
az Igazgatóság ElnökeThilo Kusch  
Gazdasági vezérigazgató-helyettes  
az Igazgatóság tagja

A mérleg, eredménykimutatás és kiegészítő melléklet az éves beszámoló elválaszthatatlan részét képezik.



**EREDMÉNYKIMUTATÁS A 2012. DECEMBER 31-ÉN VÉGZŐDŐ IDŐSZAKRA**

adatok millió forintban				
Megegyezések	2011. január - december	Önrevízió	2012. január - december	
1. Belföldi értékesítés nettó árbevétele	25	434 297	31	444 158
2. Export értékesítés nettó árbevétele	26	16 757	9	16 727
<b>I. Értékesítés nettó árbevétele</b>		<b>451 054</b>	<b>40</b>	<b>460 885</b>
3. Saját termelésű készletek állományváltozása		-121	-1	3
4. Saját előállítású eszközök aktivált értéke		22 079	11	21 041
<b>II. Aktivált saját teljesítmények értéke</b>		<b>21 958</b>	<b>10</b>	<b>21 044</b>
<b>III. Egyéb bevételek</b>	27	<b>29 816</b>	<b>-788</b>	<b>15 939</b>
Ebből: visszairt értékesítés		0		0
5. Anyagköltség		27 733	-348	25 778
6. Igénybe vett szolgáltatások értéke	29	83 292	-235	78 187
7. Egyéb szolgáltatások értéke		14 289	10	14 731
8. Eladott áruk beszerzési értéke	30	39 104	0	58 512
9. Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	31	71 186	-79	67 357
<b>IV. Anyagjellegű ráfordítások</b>		<b>235 604</b>	<b>-652</b>	<b>244 565</b>
10. Bérköltség	32	44 483	-34	43 993
11. Személyi jellegű egyéb kifizetések	32	10 921	71	7 854
12. Bérjárulékok		14 305	-21	14 241
<b>V. Személyi jellegű ráfordítások</b>		<b>69 709</b>	<b>16</b>	<b>66 088</b>
<b>VI. Értékcsökkenési leírás</b>		<b>77 523</b>	<b>627</b>	<b>84 547</b>
<b>VII. Egyéb ráfordítások</b>	34	<b>81 937</b>	<b>372</b>	<b>66 697</b>
Ebből: értékvesztés		10 125	2	8 196
<b>A. ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE</b>		<b>38 055</b>	<b>-1 101</b>	<b>35 971</b>
13. Kapott (járó) osztalék és részesedés		20 653	0	18 785
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		20 653	0	18 785
14. Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége		0	0	4 361
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		0	0	0
15. Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége		450	0	269
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		450	0	269
16. Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek		1 121	0	1 096
Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		958	0	922
17. Pénzügyi műveletek egyéb bevételei		5 693	0	6 773
<b>VIII. Pénzügyi műveletek bevételei</b>		<b>27 917</b>	<b>0</b>	<b>31 284</b>
19. Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások		22 151	0	24 076
Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott		1 121	0	1 258
egyéb kapcsolt vállalkozásnak adott		17 941	0	18 903
20. Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése		2 231	0	2 344
21. Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai		8 572	0	11 445
<b>IX. Pénzügyi műveletek ráfordításai</b>		<b>32 954</b>	<b>0</b>	<b>37 865</b>
<b>B. PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE</b>	35	<b>-5 037</b>	<b>0</b>	<b>-6 581</b>
<b>C. SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY</b>		<b>33 018</b>	<b>-1 101</b>	<b>29 390</b>
X. Rendkívüli bevételek	36	390	279	16 701
XI. Rendkívüli ráfordítások	37	1 577	8	13 924
<b>D. RENDKÍVÜLI EREDMÉNY</b>		<b>-1 187</b>	<b>271</b>	<b>2 777</b>
<b>E. ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY</b>		<b>31 831</b>	<b>-830</b>	<b>32 167</b>
XII. Adófizetési kötelezettség	39	156	-16	1 375
<b>F. ADÓZOTT EREDMÉNY</b>		<b>31 675</b>	<b>-814</b>	<b>30 792</b>
22. Eredménytartalék igénybevétele osztaléokra, részesedésre	40	20 442	0	0
23. Jóváhagyott osztalék, részesedés	40	52 117	0	0
<b>G. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY</b>		<b>0</b>	<b>-814</b>	<b>30 792</b>

Budapest, 2013. február 28.

Christopher Mattheisen  
Vezérigazgató  
az Igazgatóság Elnöke

Thilo Kusch  
Gazdasági vezérigazgató-helyettes  
az Igazgatóság tagja

A mérleg, eredménykimutatás és kiegészítő melléklet az éves beszámoló elválaszthatatlan részét képezik.



**EGYÜTT. VELED**

Magyar Telekom Távközlési  
Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

## **Kiegészítő Melléklet**

2012. december 31.



## 1 Általános háttér-információk

### 1.1 Általános információk a Magyar Telekom Nyrt.-ről

A Társaság cégneve: Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság.

A Társaság rövidített cégneve: Magyar Telekom Nyrt.

A Társaság székhelye: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55.

A Társaságot nyilvántartó cégbíróság neve: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága. A Társaság cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041928.

A Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (a továbbiakban Magyar Telekom Nyrt. vagy a Társaság) jogelődjét a Magyar Távközlési Vállalatot a Közlekedési, Hírközlési és Építésügyi Minisztérium 1990. január 1-jével alapította. A vállalatot az Állami Vagyonügynökség Igazgatótanácsa 1991. december 31-i hatállyal alakította át egyszemélyes részvénytársasággá. A privatizációra 1993. december 22-én került sor. Ennek során a MagyarCom Holding GmbH („MagyarCom”) konzorcium 30,1%-os arányban részvénytulajdont szerzett. A privatizáció második ütemében, 1995. decemberében pedig többségi tulajdonossá vált.

1997. november 14-én került sor a Társaság tőzsdére való bevezetésére a Budapesti, illetve a New York-i Értéktőzsdén.

1999. júniusában az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. 5,75%-os részesedését nyilvános forgalomba hozatal útján értékesítette. A tranzakciót követően a részvények 40,47%-a került nyilvános forgalomba, a MagyarCom Holding GmbH (Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, Németország) részesedése 59,53%-ra csökkent.

2000-ben jegyzett tőke emelésre került sor részvénykibocsátással 63 millió Ft összegben, amely döntően Csoporton belül került lejegyzésre. A tranzakciót követően a nyilvános forgalomban lévő részvények aránya 40,51%-ra nőtt, a MagyarCom részesedése 59,49%-ra változott.

2002-ben további jegyzett tőke emelés történt 490 millió Ft értékben, mely részvények visszavásárlásra kerültek. A tranzakciót követően a forgalomban lévő részvények aránya 40,32%-ra, a visszavásárolt saját részvények aránya 0,47%-ra, míg a MagyarCom részesedése 59,21%-ra változott.

A MagyarCom 100%-os tulajdonosa a Deutsche Telekom A.G.

2005. február 22-én a Társaság rendkívüli Közgyűlése jóváhagyta az Igazgatóság döntését, mely szerint a Magyar Távközlési Részvénytársaság hivatalos neve Magyar Telekom Távközlési Részvénytársaságra változik, rövidített cégneve Magyar Telekom Rt. A névváltozást a Cégbíróság 2005. május 6-i hatállyal bejegyezte.

2006. február 28-án a Magyar Telekom Távközlési Részvénytársaság neve Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaságra, rövidített neve Magyar Telekom Nyrt.-re változott. A változást a Cégbíróság 2006. február 28-i hatállyal bejegyezte.

A Társaság amerikai letéti részvényeivel (ADS) 2010. november 12-ig, a részvények kivezetésének időpontjáig kereskedtek a New York-i tőzsdén. Az ADS-ek regisztrációját a Magyar Telekom 2012 februárjában szüntette meg az Egyesült Államokban. A Társaság ún. I. szinten továbbra is fenntartja az amerikai letéti jegy (ADR) programját.

Az éves beszámoló aláírására jogosultak:

Christopher Mattheisen, Vezérigazgató, az Igazgatóság Elnöke (lakhely: Budapest)

Thilo Kusch, Gazdasági vezérigazgató-helyettes, az Igazgatóság tagja (lakhely: Siófok)

A Társaságon belül a könyvviteli szolgáltatások körébe tartozó feladatok irányítását Modok Melinda Számviteli és adózási igazgató látja el (Igazolványszám: 187110. Szakterület: Vállalkozási. Státusz: Regisztrált. Lakhely: Budapest).

A Társaság könyvvizsgálatra kötelezett. A Társaság könyvvizsgálója a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. (cégjegyzékszám: 01-09-063022, adószám: 10256161-2-44).

A Magyar Telekom Nyrt. internetes honlapjának címe: [www.telekom.hu](http://www.telekom.hu)

## 1.2 A társaság tevékenységi köre

A Magyar Telekom Nyrt. elsődleges tevékenységként vezetékess és mobil távközlési szolgáltatásokat nyújt lakossági és üzleti ügyfelei számára. A mobil szolgáltatások keretén belül hangalapú, nem hangalapú (SMS, MMS, internet, adatszolgáltatásokat, tartalomszolgáltatásokat) szolgáltatásokat, a vezetékess szolgáltatásokon belül hang, adat és internet szolgáltatásokat, valamint TV szolgáltatásokat nyújt.

Ezen kívül a Társaság vezetékess és mobil szolgáltatások igénybevételéhez szükséges eszközöket is (telefon, táblagépek, notebook, TV készülékek, stb.) értékesít.

A Társaság 2010. évben kezdte meg villamos energia és földgáz kiskereskedelmi tevékenységét. A lakossági fogyasztók 2010. június 1-je óta vehetik igénybe a Társaság gáz, és 2010. július 1-je óta az áram szolgáltatásait. A vállalati ügyfélkör számára az értékesítés 2010. július 1-én, a Magyar Energia Hivatal által határozatban jóváhagyott kereskedelmi engedélyek és üzletszabályzatok hatályba lépését követően kezdődött meg.

A Magyar Telekom Nyrt. energiapiaci megjelenésének célja elsősorban, hogy meglévő ügyfelei számára, a lakossági ügyfélkör esetében minél integráltabb háztartási, a vállalati ügyfélkör esetében üzleti szolgáltatásokat nyújtson.

## 1.3 900 MHz-es frekvenciaárverést lezáró hatósági határozattal kapcsolatos per

A 900 MHz-es frekvenciasávon nyújtható rádiótávközlési szolgáltatáshoz kapcsolódó, összesen 10,8 MHz sávszélességű, szabad spektrumra vonatkozó frekvenciahasználati jogosultság tárgyában meghirdetett árveréssel kapcsolatban a Magyar Telekom Nyrt. 2012. március 12-én keresetet nyújtott be a Fővárosi Törvényszékhez, amelyben kérte a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnökhelyettese által hozott, árverést lezáró jogerős határozatnak a Magyar Posta Zrt., az MFB Invest Zrt. és a Magyar Villamos Művek Zrt. által alkotott konzorciumot árverési nyertessé nyilvánító rendelkezése és egyes kapcsolódó rendelkezései hatályon kívül helyezését. A Fővárosi Törvényszék 2012. szeptember 17-én kihirdetett ítéletével az árverést lezáró határozat egészét hatályon kívül helyezte. A Kúria 2013. február 26-án kihirdetett, felülvizsgálati eljárásban hozott ítéletével a Fővárosi Törvényszék ítéletét hatályában fenntartotta. Így az NMHH 900 MHz-es frekvenciaárverést lezáró hatósági határozata véglegesen hatályon kívül helyezésre került.

## 1.4 Tanácsadói szerződések ügyében folytatott vizsgálatok

Amint azt korábban közzétettük, a Társaság Audit Bizottsága belső vizsgálatot folytatott a Társaság és/vagy kapcsolt vállalkozásai montenegrói és macedóniai tevékenységével kapcsolatos, összesen több mint 31 millió euró értékű szerződésekkel összefüggésben. A belső vizsgálat elsősorban annak megállapítására irányult, hogy a Társaság és/vagy montenegrói és macedóniai kapcsolt vállalkozásai teljesítettek-e az Egyesült Államok jogszabályaiba (ideértve az Egyesült Államok Külföldön Kifejtett Korrupt Gyakorlatokról szóló törvényébe (az „FCPA”)) ütköző kifizetéseket. A Társaság a belső vizsgálat eredményeit korábban közzétette. További információkat a belső vizsgálatl kapcsolatban a Társaság 2011. december 31-i fordulónapra elkészített éves jelentése tartalmaz.

A Társaság Audit Bizottsága tájékoztatta az Egyesült Államok Igazságügyi Minisztériumát (a „DOJ”) és az Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsd felügyeletét (az „SEC”) a belső vizsgálatról. A DOJ és az SEC vizsgálatot indított a belső vizsgálat körébe tartozó tevékenységekkel kapcsolatban.

2011. december 29-én a Társaság bejelentette, hogy végleges egyezséget kötött a DOJ-vel és az SEC-vel a Társasággal kapcsolatos vizsgálatainak egyezség útján történő lezárásáról. Az egyezségekkel a DOJ és az SEC vizsgálatai lezárultak. A Társaság 2011. december 29-én közzétette az egyezségek legfontosabb feltételeit. A Társaság által a DOJ és az SEC vizsgálatainak egyezség útján történő lezárása keretében fizetendő összesen 90,8 millió USD összegre a Társaság 2011-ben céltartalékot képzett, majd ezt 2011. december 31-én az Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek közé sorolta át. 2012. január 6-án a Társaság a DOJ-vel kötött egyezségnek megfelelően 59,6 millió USD (14.712 millió forint) összegű büntetőjogi pénzbírságot fizetett. 2012. január 23-án a Társaság az SEC-vel kötött egyezségnek megfelelően 25,2 millió USD „vagyon elvonása” („disgorgement”) összeget, továbbá ezen összegre 6,0 millió USD (összesen 7.366 millió forint) kamatot fizetett. A Társaság a DOJ-vel és az SEC-vel kötött egyezségek keretében így összesen 90,8 millió USD-t (22.078 millió forintot) fizetett.

A DOJ és az SEC vizsgálatain kívül a Macedón Köztársaság Belügyminisztériuma, a Montenegrói Legfőbb Államügyész, a magyar Központi Nyomozó Főügyészség és az Athéni Elsőfokú Ügyészség is vizsgálatot indított a belső vizsgálat körébe tartozó egyes tevékenységekkel kapcsolatban. Ezen hatósági vizsgálatok folyamatban vannak és a Társaság, illetve a megfelelő leányvállalatai folyamatosan együttműködnek a hatóságokkal. Várakozásaink szerint a folyamatban lévő vizsgálatoknak nem lesz jelentős pénzügyi hatása.

## 2 Számviteli politika

A Magyar Telekom Nyrt. számviteli politikája a számviteli alapelveket, értékelési módszereket és eljárásokat, a Számviteli törvény végrehajtásának módszereit és eszközeit foglalja magában.

A Magyar Telekom Nyrt. mind a magyar Számviteli törvény előírásainak (továbbiakban HAR), mind a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardoknak (továbbiakban IFRS) megfelelően vezeti a könyveit. A két beszámoló közötti különbségek csak az eltérő számviteli elvekből adódnak.

A Társaság üzleti évének fordulónapja minden év december 31-e. A mérlegkészítés időpontja a 2012. gazdasági évről készülő éves beszámolót illetően 2013. január 2.

A Magyar Telekom Nyrt. a magyar Számviteli törvény előírásai alapján készített éves beszámoló mérlegének elkészítésekor az "A" típusú mérlegváltozatot, az eredménykimutatás elkészítésekor az összköltség "A" típusú formátumot alkalmazza. A Társaság az éves beszámoló adatait millió forintban szerepelteti. A könyvelés pénzneme a magyar forint.

A Számviteli törvény megengedi a mérlegben egyes mérleg sorok kibontását, illetve elhagyását, amely lehetőséget a Társaság mind a mérlegben, mind az eredménykimutatásban alkalmaz a következő módon:

- Megbontja az Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok eszközcsoportot:
  - Telek,
  - Épület,
  - Távközlési hálózat,
  - Egyéb ingatlan,
  - Ingatlanhoz kapcsolódó vagyoni értékű jogok
- a Műszaki berendezések, gépek, járművek eszközcsoportot:
  - Távközlési célú berendezések, gépek
  - Egyéb műszaki berendezések, gépek, járművek
- illetve nem szerepelteti a következő mérleg sorokat:
  - Immateriális javak érték helyesbítése,
  - Tenyésztések,
  - Tárgyi eszközök érték helyesbítése,
  - Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban,
  - Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése,
  - Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete,
  - Növendék, hízó és egyéb állatok,
  - Késztermékek,
  - Követelések értékelési különbözete,
  - Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete,
  - Értékpapírok értékelési különbözete,
  - Érték helyesbítés értékelési tartaléka,
  - Valós értékelés értékelési tartaléka,
  - Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben,
  - Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben,
  - Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben,
  - Kötelezettségek értékelési különbözete,
  - Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete.

Az eredménykimutatás tekintetében:

- a 19. sort tovább bontja és az egyéb kapcsolt vállalkozásnak adott kamatok is feltüntetésre kerülnek,
- új tételekkel nem bővíti a tartalmát,

az egyes bevétel-, illetve ráfordítás csoportokon belül összevonásokat nem alkalmaz

A fentiekén kívül a Társaság nem szerepelteti sem a mérlegben sem az eredménykimutatásban azokat az arab számmal jelölt sorokat, amelyeknél sem az előző üzleti évre, sem a tárgyévve vonatkozóan adat nem szerepel.



2012-ben ezek a sorok a következők:

- Alapítás-átszervezés aktivált értéke
- Kísérleti fejlesztés aktivált értéke
- Egyéb tartós részesedés
- Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír
- Készletekre adott előlegek
- Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben
- Váltókövetelések
- Részesedés kapcsolt vállalkozásban
- Egyéb részesedés
- Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapír
- Halasztott ráfordítások
- Céltartalék jövőbeni költségekre
- Egyéb céltartalék
- Hosszú lejáratra kapott kölcsön
- Átváltoztatható kötvények
- Beruházási és fejlesztési hitelek
- Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben
- Váltótartozások
- Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése

A Társaság konszolidált beszámoló készítési kötelezettségének 2005. január 1-jétől oly módon tesz eleget, hogy a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardoknak megfelelően állítja össze az összevont (konszolidált) éves beszámolóját.

A Deutsche Telekom A.G. (Friedrich Ebert-Alle 140, 53113 Bonn, Németország) a Deutsche Telekom Csoport konszolidált beszámolójába a Magyar Telekom Nyrt.-t, valamint annak leányvállalatait bevonja.

## **2.1 A gazdálkodásra vonatkozó általános számviteli szabályok, előírások, módszerek meghatározása**

A Magyar Telekom Nyrt. mérlegbeszámolójának összeállításakor a jelentős összegű hiba fogalmát a következőképpen értelmezi:

Minden esetben jelentős összegű a hiba, ha a hiba feltárásának évében a különböző ellenőrzések során - ugyanazon évet érintően - megállapított hibák, hibahatások eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő értékének együttes (előjeltől független) összege eléri az adott év mérleg főösszegének 2%-át, illetve, ha a mérleg főösszeg 2%-a meghaladja az 500 millió Ft-ot, akkor az 500 millió Ft-ot.

Amennyiben a Társaság az ellenőrzés során jelentős összegű hibát állapít meg, akkor az előző évekre vonatkozó önrevíziót a mérleg és eredménykimutatás minden tételénél az előző év adatai mellett bemutatja.

A Társaság rendelkezik a Számviteli törvényben előírt szabályzatokkal (értékelési, selejtezési, önköltség számítási, leltározási, pénzkezelési, bizonylati).

A Társaság a Számviteli törvény alapján választható, a befektetett eszközök piaci értéken történő értékelését, valamint a pénzügyi eszközök és kötelezettségek és a Számviteli törvény által meghatározott pénzügyi instrumentumok körére a valós értéken történő értékelést - további külön döntésig - nem kívánja alkalmazni.

## **2.2 Energiaszolgáltatással kapcsolatos számviteli szétválasztás alapelvei**

A 2010. évtől a Magyar Telekom Nyrt. tevékenysége elkülönült engedélyezéshez kötött villamos energia és gázzolgáltatással bővült.

A Magyar Telekom Nyrt. a Villamos Energia Törvény (VET, 2007. évi LXXXVI. tv.) és a Földgázellátásról (GET, 2008. évi XL. tv.) szóló törvények rendelkezéseinek megfelelően kidolgozta a számviteli szétválasztási szabályokat, melyhez kapcsolódó elveket a Számviteli politikájában rögzített, és amelyeket a számlarendjében minden egyes főkönyvi számlához rendeltlen határozott meg.

Így minden főkönyvi számla az alábbi négy kategória egyikéhez került hozzárendelésre:

- Távközlés vagy Egyéb tevékenység: azon főkönyvi számlák kerültek ezen csoportba, amelyek kizárólag vagy távközlési tevékenységgel kapcsolatos tételeket tartalmaznak; vagy olyan tételeket, melyek sem távközlési tevékenységre, sem energia tevékenységre nem vonatkoznak (pl. ingatlan bérleti díj bevételek).
- Energia: kizárólag energia tevékenységgel kapcsolatos elszámolás jelenik meg rajta, és egyértelműen hozzárendelhető a villamos energia - vagy a gázszolgáltatás tevékenységhez.
- Nem releváns: általában olyan jellegű számlák, melyek esetében a könyveinkben nem kerül rájuk érték, illetve technikai számlák.
- Felosztandó: az elszámolások kapcsolódnak távközlési, egyéb és energia tevékenységhez is. Ezen számlákon elszámolt összegek további felosztási szabályok alapján kerülnek megbontásra energia, távközlési, vagy egyéb tevékenységre.

A felosztás eredményeként a mérleg Eszköz és Forrás oldala közötti különbözet a Forrás oldalon mint „szétválasztási különbözet” kerül bemutatásra.

A Társaság az 1. sz. mellékletben mutatja be a szétválasztott mérlegét és eredménykimutatását.

A felosztás során az energia tevékenységre közvetlenül könyvelt (azonban villamos-energia és gázszolgáltatási tevékenységre közvetlenül nem elkülöníthető) vagy a felosztási folyamat során allokált összegek villamos-energia és gázszolgáltatási tevékenységre történő szétbontása során alkalmazott általános szabály 2012-ben felülvizsgálatra került. 2012-ben a mérési pont azonosítók (POD) számának arányában, míg 2011-ben a direkt árrés arányában történt a felosztás.

A felosztási elvek változásából adódóan a 2011. és a 2012. évi adatok összehasonlíthatósága biztosítása érdekében a 2011. évi mérleg és eredménykimutatás a 2012. évben alkalmazott felosztási elvek alapján újrafelosztásra került. Az újrafelosztás során allokált összegek nem módosították jelentősen a 2011. évi felosztott mérleg főösszegét, sem a szétválasztási különbözet összegét, illetve az eredménykimutatásra sem gyakoroltak jelentős hatást. Így az elvek változása az adatok összehasonlíthatóságát nem befolyásolja.

## 2.3 A MÉRLEG készítése során alkalmazott értékelési eljárások

### 2.3.1 ESZKÖZÖK

#### 2.3.1.1 Befektetett eszközök nyilvántartása és értékelése

##### Immateriális javak, tárgyi eszközök

A befektetett eszközöket a Magyar Telekom Nyrt. az immateriális javak és tárgyi eszközök esetében bekerülési költségen értékeli, csökkentve azokat az alkalmazott értékcsökkenések összegével. A tárgyi eszközök között kerül aktiválásra azon bővítési, felújítási munkák költsége, amelyek eredményeként az eszköz élettartama, kapacitása növekszik, rendeltetése megváltozik.

Eszközbeszerzéshez, előállításához közvetlenül kapcsolódóan igénybevett hitellel kapcsolatos költségeket aktiválja a társaság.

##### Amortizációs politika

A tárgyi eszközök, immateriális javak esetében a terv szerinti értékcsökkenés elszámolásának alapja az eszköz bruttó értéke, amennyiben a tárgyi eszköz esetében maradványérték került meghatározásra, a maradványértékkel csökkentett bruttó értéke.

Az értékcsökkenés elszámolásának módja: bruttó érték alapján, hasznos élettartamból megállapított leírási kulcsok alkalmazásával számított lineáris értékcsökkenés.

Az értékcsökkenés elszámolásának kezdete az eszköz üzembe helyezésének napja. Az értékcsökkenés elszámolásának vége az eszköz hasznos időtartamának letelte vagy az eszköz könyvekből – bármilyen okból – történő kivezetésének a napja. Az értékcsökkenést a Társaság havonta számolja el a tárgyhó napjainak számával arányosan.





Az immateriális javak és tárgyi eszközök értékcsökkentését az alábbi táblázatban szereplő hasznos élettartamok alapul vételével számolja el a Társaság:

Immateriális javak esetében:

	<u>Évek száma</u>
Koncessziós jogok és licencsek	3-25
Egyéb immateriális javak	3-10

Tárgyi eszközök esetében:

	<u>Évek száma</u>
Épületek	10-50
Hálózatok és egyéb ingatlanhoz kapcsolódó vagyoni értékű jogok	7-38
Műszaki gépek, berendezések, járművek	3-25
Egyéb gépek, berendezések	2-12

Maradványértéket a Társaság azoknál az eszközcsoportoknál határoz meg, melyek maradványértékét jelentősnek minősíti. Jelentősnek minősül a maradványérték, ha az eszköz kivezetésekor, a realizálható érték meghaladja az eszköz várható hulladékértékét. Maradványértéket határoz meg a Magyar Telekom Nyrt. az épületek és a gépjárművek körében. Az immateriális javaknál és a tárgyi eszközök többi csoportjánál a maradványértéket a Társaság nem minősíti jelentősnek.

A maradványértéket a 2001. január 1-je után aktivált eszközöknél alkalmazza a Társaság. A 2001. január 1-je előtt beszerzett eszközökre történő ráaktiváláskor, a ráaktivált értékre maradványérték nem kerül meghatározásra.

A maradványérték mértéke:

- Épületeknél:
  - egyedileg kerül meghatározásra, az épület elhelyezkedésének, a várható használati időnek és a használat jellegének figyelembe vételével
- Gépjárműveknél:
  - Személyi jellegű gépjárművek esetén: a bekerülési érték 25%-a
  - Üzemi használatú személygépjárművek esetén: a bekerülési érték 30%-a
  - Tehergépjárműveknél 3,5 t alatt: a bekerülési érték 30%-a
  - Tehergépjárműveknél 3,5 t felett: a bekerülési érték 20%-a
  - Szállítóeszközök esetében: a bekerülési érték 10%-a.

Az élettartamok meghatározásánál figyelembevételre kerülnek a fejlesztési lehetőségek és a távközlési vállalatok által a nemzetközi piacokon is elfogadott normák. A Magyar Telekom Nyrt. a tárgyi eszközökre megállapított élettartamokat rendszeresen felülvizsgálja, és ha szükséges élettartam módosítást hajt végre.

A Társaság 2011. január 1-től nem alkalmazza a Számvitel törvény 80. § (2) bekezdésében nyújtott választási lehetőséget, miszerint a 100 000 Ft alatti egyedi beszerzési értékű immateriális javakat illetve tárgyi eszközöket használatba vételkor értékcsökkenési leírásként egy összegben elszámolja.

A Társaság korábban az egy összegű elszámolásra az 50 000 Ft értékhatárt alkalmazta, amely alól kivételt képeztek azok a kisértékű tárgyi eszközök, melyek közvetlenül a távközlési hálózat működését szolgálták, amelyek az előfizetői hálózat részét képezték, a kizárólag távközlési hardveren működő, azokra installált távközlési szoftverek, valamint az eszközkategóriákat tartalmazó rendszerben ezen felül meghatározott egyéb eszközkategóriák.

A Társaság a 2011. előtt a kisértékű immateriális javak és tárgyi eszközök között állományba vett, 0 nettó értékű csoportosan nyilvántartott eszközöket folyamatosan egyedileg veszi nyilvántartásba. Az ebből adódó átsorolás hatását ld. a 4. és 5. pontban.



A Társaság terven felüli értékcsökkenést számol el, amennyiben az eszköz értéke tartósan lecsökken, mert feleslegessé válik, megrongálódik, vagy megsemmisül; valamint, ha a könyv szerinti érték tartósan és jelentősen meghaladja az adott eszköz piaci értékét. Azoknál az eszközöknél, ahol a piaci érték egyéb módon nem határozható meg, a Társaság az eszközök piaci értékét a várható hozamok nettó jelenértéke alapján határozza meg.

Amennyiben az eszköz piaci értéke alapján meghatározott terven felüli értékcsökkenés elszámolásának okai már nem vagy csak részben állnak fenn, az elszámolt terven felüli értékcsökkenést meg kell szüntetni, az eszköz piaci értékére (legfeljebb a terv szerinti értékcsökkenés figyelembevételével meghatározott nettó értékére) vissza kell értékelni. A visszaírt terven felüli értékcsökkenés összegét a Társaság az egyéb bevételek között számolja el.

#### **Alapítás-átszervezés aktiválása**

A Társaság az alapítás-átszervezés költségeit nem aktiválja.

#### **Kísérleti fejlesztések aktiválása**

A kísérleti fejlesztések értékét a Társaság nem aktiválja.

#### **Üzleti vagy cégérték**

Üzleti vagy cégértékként számolja el a Társaság a minősített többséget (legalább 75%-ot) biztosító befektetésekért fizetett ellenértéknek azt a részét, mely az egyes eszközök piaci értékének az átvállalt kötelezettségek – a Számviteli törvény szerinti értékeléssel meghatározott - értékével csökkentett értéke és az ellenérték közötti különbözetet, ha a fizetett ellenérték a magasabb.

Abban az esetben, ha fizetett ellenérték az alacsonyabb, negatív üzleti vagy cégértéket mutat ki a Társaság, mely alapján kimutatott Halasztott bevételt az Egyéb bevételekkel szemben öt év alatt szüntet meg.

A 2005. január 1-jét követően realizált üzleti vagy cégértékre terv szerinti értékcsökkenést nem, amennyiben szükséges csak terven felüli értékcsökkenést számol el a Társaság. A korábban nyilvántartásba vett üzleti vagy cégértékekre a Társaság folytatja a lineáris leírás alkalmazását.

#### **Szellemi termékek**

A szellemi termékek között 2005. évtől csak azok az eszközök kerülnek kimutatásra, amelyek tulajdonjoga a Társaságé.

A Társaságnál fellelhető azon szellemi termékeket, amelyeknek csak a használati (felhasználói) joga áll a Társaság rendelkezésére a vagyoni értékű jogok között tartjuk nyilván. Élettartamuk igazodik a szellemi termékek várható élettartamához.

#### **Saját vállalkozásban kivitelezett beruházások elszámolása**

A saját vállalkozásban kivitelezett beruházások során létrejött tárgyi eszközöket a Társaság az előállításuk érdekében felmerült közvetlen költségek értékén aktiválja. Az idegen kivitelezőnek természetben juttatott anyag a kivitelezés időpontjában beruházásként kerül elszámolásra.

#### **Befektetett pénzügyi eszközök**

A gazdasági társaságokban lévő tulajdoni részesedést alapításkor az alapításkori értéken, vásárlás esetén – üzleti vagy cégértékkel csökkentett – vételi áron tartja nyilván a Társaság. A Magyar Telekom Nyrt. év végén értékvesztést számol el befektetései után, ha a részesedés piaci értéke tartósan és jelentősen alacsonyabb, mint a befektetések könyv szerinti értéke. A befektetések minősítése egyedileg történik.

Az adott kölcsönöknél kerül kimutatásra a leányvállalatoknak, társult vállalkozásoknak és egyéb társaságoknak adott kölcsön, valamint a dolgozóknak lakásépítésre, lakásvásárlásra, valamint lakáskorszerűsítésre adott hosszú lejáratú kölcsön összege.

### 2.3.1.2 Forgóeszközök nyilvántartása és értékelése

#### **Készletek**

A Társaság a mérlegében a vásárolt készleteket beszerzési áron mutatja ki.

Anyagok esetén göngyölt átlagár, míg áruk esetén elszámolóár + árkülönbözet alapján történik a nyilvántartás.

A készletek között kerülnek kimutatásra a raktáron lévő olyan anyagok és eszközök, amelyekről a beszerzéskor nem dönthető el egyértelműen, hogy beruházási vagy fenntartási céllal kerülnek felhasználásra. Továbbá itt kerülnek kimutatásra a készletekre adott előlegek, valamint a készletek közé átsorolt értékesítésre kijelölt tárgyi eszközök is.

A Magyar Telekom Nyrt. a készleteit – kivéve a készletek közé átsorolt értékesítésre kijelölt tárgyi eszközöket, amelyekre egyedi értékelést alkalmaz – fajlagosan kis értékűnek tekinti.

A Társaság a vásárolt készletei után értékvesztést számol el, ha:

- a vásárolt készletek csökkent értékűek, vagy
- a vásárolt készletek mérlegkészítéskor érvényes, ismert piaci értéke tartósan és jelentősen alacsonyabb, mint a könyv szerinti értéke.

A telefonkészülékek gyakran a beszerzési érték alatt kerülnek értékesítésre az új előfizetők megszerzését célzó akciók keretében, amelyek egy minimális időszakra elkötelezettséget igényelnek, azonban ezen akciók keretében meghatározott eladási ár még önmagában nem ad okot értékvesztés elszámolására. Értékvesztés abban az esetben kerül csak elszámolásra, ha a mérlegkészítéskor érvényes, ismert piaci érték tartósan és jelentősen alacsonyabb a könyvszerinti értéknél.

A Társaság jelentősnek minősíti a piaci és könyv szerinti érték közötti különbséget, ha a piaci érték 10 %-kal tér el a könyv szerinti értéktől és az eltérés meghaladja az 500 ezer Ft-ot.

Amennyiben a készlet piaci értéke jelentősen és tartósan meghaladja a könyv szerinti értékét, a különbséget a Társaság a korábban elszámolt értékvesztés visszairásával csökkenti.

#### **Vevők és egyéb követelések**

A vevőállomány a számlázott és elismert követelés értéken kerül kimutatásra. Nem tartalmaz behajthatatlan, valamint el nem ismert követelést.

A vevők értékvesztésének vizsgálata két szinten történik, elkülönítésre kerülnek az egyedileg jelentős és az egyedileg nem jelentős tételek. A Társaság a 200 millió Ft-nál nagyobb összegű követeléseket tekinti egyedileg jelentősnek és ezeket vizsgálja egyedileg az értékvesztés szempontjából.

Az egyedileg nem jelentős tételek esetén is megvizsgálásra kerül, hogy van-e olyan tétel, amely esetében egyedileg is fennáll az objektív bizonyíték az értékvesztésre.

Ezek szintén egyedileg kerülnek megvizsgálásra és az értékvesztés kiszámolásra. Ebbe a kategóriába a Társaság a következő tételeket sorolja:

- belföldi és nemzetközi mobil, illetve vezetékes társszolgáltatókkal szembeni követelések,
- a felszámolás, csődeljárás alatt álló társaságokkal szembeni követelések,
- egyéb (nem vevői) követelések.

A számviteli törvény 55. §. (2) –es bekezdése alapján lehetőség van arra, hogy az értékvesztés összege a követelések nyilvántartásba vételi értékének százalékában kerüljön megállapításra (csoportos értékvesztés képzés). A Magyar Telekom Nyrt. a távközlési vevőket azok jelentős száma miatt a csoportos értékelés (korosítás) módszerével értékeli, az értékvesztés százalékos formában kerül meghatározásra.

A Társaság a hasonló hitelkockázati jellemzőkkel rendelkező vevőcsoportok szerint alakította ki az értékvesztési kategóriákat.

A részletfizetéses számlák esetében az értékvesztés képzést nem a számla, hanem az egyes részletek esedékessége alapján végzi el.



Nem számol el a Társaság értékvesztést a kapcsolt felekkel szembeni követelései és tartósan adott kölcsönei után, kivéve abban az esetben, ha egy adott tételnél egyedileg is fennáll az objektív bizonyíték az értékvesztésre.

A Társaság a következő kulcsokkal számol el értékvesztést:

Korsáv	Értékvesztés %-a <sup>1</sup>
1 - 30 napja lejárt	0%-10%
31-60 napja lejárt	0%-40%
61 - 90 napja lejárt	0%-65%
91 - 180 napja lejárt	0%-80%
181 - 360 napja lejárt	0%-90%
361 - 720 napja lejárt	65%-100%
720 napnál régebben lejárt	90%-100%

<sup>1</sup> A Társaság a különböző vevőcsoportok esetében eltérő értékvesztés kulcsokat alkalmaz.

A nemzetközi távközlési forgalom vevői és szállítói bruttó értéken kerülnek kimutatásra, a forgalom pénzügyi rendezése azonban általában nettó módon történik.

### **Értékpapírok**

A forgóeszközök csoportjában az értékpapírok között a forgatási céllal vásárolt kötvények, részvények, egyéb értékpapírok vételi értékét, továbbá a saját részvények visszavásárlási értékét mutatja ki a Magyar Telekom Nyrt.

#### **2.3.1.3 Aktív időbeli elhatárolások**

##### **Költségek és ráfordítások aktív időbeli elhatárolása**

A mérleg fordulónapja előtt keletkezett olyan kiadásokat, amelyek költségként, ráfordításként csak a mérleg fordulónapját követő időszakra számolhatók el, aktív időbeli elhatárolásként mutatja be a Társaság. Így különösen: bérleti díjak, biztosítási díjak, előfizetési díjak, stb.

##### **Bevételek aktív időbeli elhatárolása**

Azokat a bevételeket, amelyek csak a mérleg fordulónapja után esedékesek, (a mérleg fordulónapjáig követelésként el nem számolt bevételek), de a mérleggel lezárt időszakra számolandók el, aktív időbeli elhatárolásként mutatja be a Társaság. Így különösen pl.: azon tárgyidőszak forgalmi árbevételek, nemzetközi elszámolások bevételei, stb., melyről a számlakibocsátás a következő időszakban történik meg.

##### **Halasztott ráfordítások**

A tartozás átvállalása miatt - a tartozásátvállalás beszámolási időszakában - keletkező, a véglegesen átvállalt kötelezettség rendkívüli ráfordításként elszámolt, szerződés szerinti, pénzügyileg még nem rendezett összegét halasztott ráfordításként mutatja be a Társaság. Az elhatárolás az átvállalt kötelezettségnek a szerződés, megállapodás szerinti pénzügyi rendezésekor, a teljesítéseknek megfelelően a rendkívüli ráfordításokkal szemben kerül megszüntetésre.

## 2.3.2 FORRÁSOK

### 2.3.2.1 Értékelési tartalék

A Számviteli törvényben foglalt értékelési tartalék képzésének lehetőségével a Magyar Telekom Nyrt. további külön döntésig nem kíván élni.

### 2.3.2.2 Lekötött tartalék

A Magyar Telekom Nyrt. a tőketartalékból és eredménytartalékból lekötött összegeket lekötött tartalékként tartja nyilván. A Magyar Telekom Nyrt. lekötött tartalékba helyezi a visszavásárolt saját részvények visszavásárlási (bekerülési) értékét, valamint a társasági adótörvény szerinti fejlesztési tartalék összegét.

### 2.3.2.3 Céltartalékok

A tartalékképzés legfontosabb elemei:

- a korengedményes nyugdíj, illetve a helyébe lépő korhatár előtti ellátás miatti fizetési kötelezettségek, végkielégítés miatti fizetési kötelezettségek,
- függő- és biztos jövőbeni kötelezettségek,
- környezetvédelmi kötelezettségek,
- a jogszabályban meghatározott garanciális kötelezettségek,
- szerződésből eredő jövőbeni bontási, helyreállítási kötelezettségek,
- származékos ügyletek értékelése kapcsán képzett céltartalék.

### 2.3.2.4 Passzív időbeli elhatárolások

#### Bevételek passzív időbeli elhatárolása

Azok a bevételek, melyek a mérleg fordulónapja előtt befolytak, elszámolásra kerültek, de nem a mérleggel lezárt év bevételei, hanem a mérleg fordulónapja utáni időszakra számolandók el, passzív időbeli elhatárolásként kerülnek bemutatásra. Ilyenek különösen pl.: az előre beszedett (kiszámlázásra került) havi díjsomagok bevételei, meg nem szolgáltat domino forgalmi bevételek, melyek a tárgyidőszakot követő időszak bevételét képezik, stb.

#### Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása

A mérleg fordulónapja előtti időszakot terhelő olyan költségek, ráfordítások, melyek csak a mérleg fordulónapja utáni időszakban jelentkeznek kiadásként, kerülnek számlázásra, de a mérleg fordulónapja előtti időszakra számolandók el, passzív időbeli elhatárolásként kerülnek bemutatásra. Így számolja el a Társaság különösen a tárgyidőszakot terhelő, de még nem számlázott frekvencia lekötési- és használati díjakat, a társszolgáltatói, roaming díjakat, ügynöki jutalékokat, szaktanácsadási, karbantartási költségeket, stb.

#### Halasztott bevételek

Halasztott bevételként számolja el a Társaság többek között a következő tételeket:

- a fejlesztési célra kapott támogatások pénzügyileg rendezett összegét,
- eszközbeszerzéshez kapcsolódó elengedett, vagy harmadik személy által átvállalt kötelezettségek összegét, legfeljebb a kapcsolódó eszközök nyilvántartás szerinti értékében,
- térítés nélkül, ajándékként, hagyatékként kapott, többletként fellelt eszközök piaci értékét.

A halasztott bevételként történt passzív időbeli elhatárolást a kapcsolódó eszköz költségként, ráfordításként való elszámolásával arányosan szünteti meg a Társaság a Rendkívüli bevételekkel szemben.

### 2.3.3 Devizás tételek értékelése

A devizában fennálló követelések és kötelezettségek értékelése év végén a Magyar Nemzeti Bank (MNB) által közzétett hivatalos december 31-én érvényes árfolyamon történik.

### 2.3.4 Származékos ügyletek kezelése

A származékos ügyleteket (határidős deviza adásvételi és swap ügyletek valamint energia elszámolásos swap ügyletek) mérlegben kívüli tételként – mint biztos (jövőbeni) követelés/kötelezettség – tartja nyilván a Társaság a kötési árfolyamon.

A Társaság minden a leszállítási és elszámolási származékos ügylet mérleg-fordulónapi valós értékét meghatározza, és a Kiegészítő mellékletben bemutatja. Emellett a Társaság a leszállítási származékos ügyletek miatti biztos (jövőbeni) kötelezettségekből származó várható veszteségekre – melyet a negatív valós értékekkel egyező összegben azonosít – céltartalékot képez, az elszámolási származékos ügyletek negatív valós értékével egyező összegben pedig a passzív időbeli elhatárolások között szerepeltet, amelyet az eredménykimutatásban a pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai soron mutat ki.

## 2.4 Az EREDMÉNYKIMUTATÁS készítése során alkalmazott értékelési eljárások

Az értékesítés nettó árbevételeként a szerződés szerinti teljesítés időszakában az üzleti évben értékesített vásárolt készletek, teljesített szolgáltatások felárral és árkiegészítéssel növelt, árengedménnyel csökkentett, általános forgalmi adót nem tartalmazó ellenértékét mutatja ki a Társaság a teljesítés időszakában.

Így árbevételként számolja el a Társaság a vevőnek a szerződésben meghatározott feltételek szerinti teljesítés alapján kiállított, elküldött, a vevő által elfogadott számlában rögzített vagy a készpénzben kapott – általános forgalmi adót nem tartalmazó – ellenértékkel egyező árbevételt.

- Belföldi értékesítés árbevételeként mutatja be a Társaság különösen: Belföldi vevőnek értékesített vásárolt és saját termelésű készlet, valamint
- A belföldi igénybe vevő részére teljesített szolgáltatás értéke; függetlenül attól, hogy azt forintban, devizában, valutában, termék- vagy szolgáltatásimporttal egyenlíti ki.
- A vámszabad és tranzitterületen lévő vállalkozásnak történő közvetlen értékesítés értéke.

A Számviteli törvény 74.§ (2) bekezdése alapján export értékesítés árbevételének minősül a külföldi vevőknek történő értékesítés és szolgáltatásnyújtás, függetlenül a szolgáltatásnyújtás helyétől. Ez alól kivételt képez, ha a Társaság Magyarország területén külföldinek értékesít, és annak tényét, hogy a vevő külföldi vevőnek minősül, a Magyar Telekom Nyrt. felé nem jelezte (pl. külföldi vevő – akinek székhelye, lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye külföldön van – az értékesítési hálózatban készüléket vásárol).

A Társaság. esetében export árbevételnek minősülnek különösen:

- Roaming partnerek felé kiszámlázott roaming díjak,
- Külföldi beszállító partnerek részére végzett szolgáltatások (pl. szerviz).
- Nemzetközi társszolgáltatóktól kapott bevételek

A Társaság az árbevételeit és költségeit az időbeli elhatárolások elvének érvényesítésével számolja el.

A nem realizált árfolyam-különbözetet a Társaság az alábbi módon számolja el:

- ha a nem realizált árfolyamnyereség és árfolyamveszteség összevont egyenlege nyereséget mutat, azt a pénzügyi műveletek egyéb bevételei,
- ha az összevont egyenleg veszteség, úgy azt a pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai között mutatja ki.

A Társaság a járó osztalékot a leányvállalatok és a társult vállalatok közgyűlése (taggyűlése) által jóváhagyott összegben a tárgyévet követő évben mutatja ki könyveiben. A kapott osztalékéül az éves közgyűlési határozatig kötelezettségként kerül kimutatásra.

A Társaság a saját hálózatából indított társszolgáltató, mobil és nemzetközi szolgáltatóknál végződő hívásokkal, valamint a bérelt vonalakkal kapcsolatos belföldi és nemzetközi kifizetéseket a közvetített szolgáltatások között mutatja ki, mivel a társszolgáltatót, mobil és nemzetközi szolgáltatót megillető távbeszélő szolgáltatásért járó díjat a Magyar Telekom Nyrt. változatlan formában továbbszámlázza az előfizetők felé.



Az olyan bevételek és ráfordítások, amelyek a rendkívüli eredmény alkotóelemeként kerülnek kimutatásra, a szokásos tevékenységgel nem állnak közvetlen kapcsolatban. A rendkívüli tételek bemutatása a Kiegészítő mellékletben minden esetben megtörténik.

## 2.5 Egyéb

A Társaság a tevékenysége során figyelmet fordít a környezetvédelmi szempontokra és a környezetvédelmi előírások betartására. A szükséges áramfejlesztők akkumulátorainak és a használt mobiltelefonoknak a tárolása és közömbösítése a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően történik.

A Társaságnak sem 2012-ben, sem a megelőző években nem volt környezetvédelmi bírságfizetési kötelezettsége.

## 3 Összefoglalás a Társaság pénzügyi, jövedelmi helyzetéről és likviditásáról

A Társaság pénzügyi helyzetét és likviditását 2011. és 2012. december 31-én az alábbi mutatók jellemzik:

	2011	2012
Likviditási ráta (= forgóeszközök / rövid lejáratú kötelezettségek) <sup>1</sup>	0,26	0,41
Üzemi tevékenység jövedelmezősége (= üzemi tevékenység eredménye / (értékesítés nettó árbevétele + egyéb bevételek))	0,08	0,08
Eszközhatékonyosság (= üzemi tevékenység eredménye / összes eszköz)	0,04	0,04
Hosszúlejáratú adósságállomány részaránya (= hosszú lejáratú kötelezettségek / (hosszú lejáratú kötelezettségek + saját tőke))	0,41	0,40

<sup>1</sup> A likviditási ráta növekedésének legfőbb oka az egyéb rövid lejáratú kötelezettségek csökkenése. Az egyéb rövid lejáratú kötelezettségek csökkenése abból adódik, hogy 2012. évre vonatkozóan osztalékfizetési kötelezettség még nem került megállapításra, illetve a SEC/DOJ vizsgálattal kapcsolatos 2011. év végén kimutatott kötelezettség 2012. év során pénzügyileg teljesítésre került. Az egyéb rövid lejáratú kötelezettségek további részletezése a 23. pontban található.





Az alábbi táblázat mutatja a Társaság 2011. és 2012. évi cash-flow-ját:

	2011.	2012.
<b>I. Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz-változás</b>		
<b>(Működési cash-flow 1-14. sorok)</b>	<b>63 735</b>	<b>40 961</b>
1. Adózás előtti eredmény (kapott osztalék nélkül)	(+/-) 9 724	9 139
2. Elszámolt értékcsökkenés és amortizáció	(+)	78 214
3. Elszámolt értékvesztés és visszairás	(+/-)	10 147
4. Céltartalék-képzés és felhasználás különbözete	(+/-)	-6 865
5. Befektetett eszközök értékesítésének eredménye	(+/-)	-2 074
6. Szállítói kötelezettségek változása	(+/-)	20 315
7. Egyéb rövid lejáratú kötelezettség változása	(+/-)	19 661
8. Passzív időbeli elhatárolások változása	(+/-)	-1 089
9. Vevőkövetelések változása	(+/-)	-5 159
10. Forgóeszközök (vevő és pénzeszköz nélkül) változása	(+/-)	-270
11. Aktív időbeli elhatárolások változása	(+/-)	-6 335
12. Fizetett adó (nyereség után)	(-)	168
13. Fizetett, fizetendő osztalék, részesedés	(-)	-52 117
14. Egyéb pénzmozgással nem járó tételek	(+/-)	-585
<b>II. Befektetési tevékenységből származó pénzeszköz-változás</b>		
<b>(15-17. sorok)</b>	<b>-42 054</b>	<b>-46 010</b>
15. Befektetett eszközök beszerzése	(-)	-64 787
16. Befektetett eszközök eladása	(+)	2 080
17. Kapott osztalék, osztalékjelölég	(+)	20 653
<b>III. Pénzügyi műveletekből származó pénzeszköz-változás</b>		
<b>(18-29. sorok)</b>	<b>-23 035</b>	<b>4 230</b>
18. Részvénykibocsátás bevétele (tőkebevonás)	(+)	0
19. Kötvénykibocsátás bevétele	(+)	0
20. Hitel, kölcsön felvétele	(+)	170 526
21. Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek törlesztése	(+)	2 817
22. Véglegesen kapott pénzeszköz	(+)	44
23. Részvénybevonás (tőkeleszállítás)	(-)	0
24. Saját részvény visszavásárlás	(-)	0
25. Kötvény-visszafizetés	(-)	0
26. Hiteltörlesztés, -visszafizetés	(-)	-194 143
27. Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek	(-)	-2 086
28. Véglegesen átadott pénzeszköz	(-)	0
29. Alapítókkal szembeni, ill. egyéb hosszú lejáratú köt. változása	(+/-)	-193
<b>IV. Pénzeszközök változása (+ I. + II. + III. sorok)</b>	<b>(+/-) -1 354</b>	<b>-819</b>
<b>Pénzeszközök év elején</b>	<b>5 673</b>	<b>4 319</b>
<b>Pénzeszközök év végén</b>	<b>4 319</b>	<b>3 500</b>

## 4 Immateriális javak

Az alábbi táblázat összegzi az immateriális javakban 2011. január 1. és 2012. december 31. között bekövetkezett változásokat:

<b>BRUTTÓ ÉRTÉK</b>	Vagyoni értékű jogok	Szellemi termékek	Üzleti vagy cégérték	Immateriális javakra adott előlegek	Összesen
<b>Nyitó egyenleg</b>					
<b>2011. január 1.</b>	<b>181 105</b>	<b>15 551</b>	<b>222 132</b>	<b>0</b>	<b>418 788</b>
Növekedés	17 085	667	724	20	18 496
Csökkenés	-8 584	-86	0	0	-8 670
Átsorolások	215	-207	0	0	8
<b>Záró egyenleg</b>					
<b>2011. december 31.</b>	<b>189 821</b>	<b>15 925</b>	<b>222 856</b>	<b>20</b>	<b>428 622</b>
Növekedés	44 108	2 278	100	0	46 486
Csökkenés	-18 435	-976	0	-20	-19 431
Átsorolások	921	-913	0	0	8
<b>Záró egyenleg</b>					
<b>2012. december 31.</b>	<b>216 415</b>	<b>16 314</b>	<b>222 956</b>	<b>0</b>	<b>455 685</b>
<b>ÉRTÉKCSÖKKENÉS</b>					
<b>Nyitó egyenleg</b>					
<b>2011. január 1.</b>	<b>125 267</b>	<b>10 985</b>	<b>90 881</b>	<b>0</b>	<b>227 133</b>
Éves terv szerinti értékcsökkenés	12 505	647	10 130	0	23 282
Éves terven felüli értékcsökkenés	0	0	2 125	0	2 125
Csökkenés	-8 504	-82	0	0	-8 586
Átsorolások	220	-220	0	0	0
<b>Záró egyenleg</b>					
<b>2011. december 31.</b>	<b>129 488</b>	<b>11 330</b>	<b>103 136</b>	<b>0</b>	<b>243 954</b>
Éves terv szerinti értékcsökkenés	13 298	738	10 129	0	24 165
Éves terven felüli értékcsökkenés	0	0	1 477	0	1 477
Csökkenés	-2 332	-9	0	0	-2 341
Átsorolások	530	-524	0	0	6
<b>Záró egyenleg</b>					
<b>2012. december 31.</b>	<b>140 984</b>	<b>11 535</b>	<b>114 742</b>	<b>0</b>	<b>267 261</b>
<b>NETTÓ ÉRTÉK</b>					
<b>2011. december 31.</b>	<b>60 333</b>	<b>4 595</b>	<b>119 720</b>	<b>20</b>	<b>184 668</b>
<b>NETTÓ ÉRTÉK</b>					
<b>2012. december 31.</b>	<b>75 431</b>	<b>4 779</b>	<b>108 214</b>	<b>0</b>	<b>188 424</b>

A 2012-ben bekövetkezett változások okának főbb összetevői a következők:

### **Vagyoni értékű jogok**

A tárgyidőszakban a vagyoni értékű jogok bruttó értéke 44 108 millió Ft-tal növekedett. A bruttó érték növekedésének jelentős részét a Koncessziós jogok állománynövekedése okozta 10 923 millió Ft összegben (ebből aktivált eszközökhöz kapcsolódik 5 462 millió Ft), amely a 900 MHz-es frekvenciasávon nyújtható rádió-távközlési szolgáltatáshoz kapcsolódó frekvenciahasználati jogosultsággal kapcsolatos. Az erre vonatkozó bővebb információk az 1.3 pontban találhatóak.

További jelentős növekedést okozott az új számlázó rendszerhez kapcsolódó szoftver felhasználói joga, amelynek üzembe nem helyezett állomány növekedése 5 553 millió Ft.

További jelentős összegű növekedést okozott az egyéb és általános célú szoftverek felhasználói joga (4 896 millió Ft), az Informatika nagyrendszerek felhasználói joga (1 109 millió Ft), valamint a Számlázó és ügyfélkapcsolati rendszerek felhasználói joga (813 millió Ft) eszközkategóriákba történt aktiválások és ráaktiválások.

A csökkenés meghatározó részben a Hálózat menedzselő szoftverek felhasználói joga (bruttó érték 699 millió Ft, nettó érték 64 millió Ft) és az Egyéb és általános célú szoftverek felhasználói joga (bruttó érték 919 millió Ft, nettó érték 12 millió Ft) eszközkategóriákban szereplő eszközök selejtezésének a következménye.

### **Szellemi termékek**

A szellemi termékek aktív állományának tárgyidőszaki növekedésében jelentős tényező volt a mobil szolgáltatásokat számlázó rendszer szoftverbővítése 416 millió Ft összegben, illetve az Okos mérés (Smart-metering), az energiatartóknál felszerelt új mérőkészülékek működéséhez szükséges szoftver aktiválása 151 millió Ft összegben, valamint az IPTV platform fejlesztés bővítése 150 millió Ft értékben.

A Társaság 2012-ben is elvégezte az immateriális javak hasznos élettartamának felülvizsgálatát, és amennyiben szükségesnek ítélte, végrehajtotta az élettartam módosításokat. Ennek hatására 2012-ben 382 millió Ft-tal kevesebb terv szerinti értékcsökkenés került elszámolásra.

### **Üzleti vagy cégérték**

A DATEN-KONTOR Kft. –vel kapcsolatos adás-vételi szerződésben kikötött 2011 évi eredménytől függő vételár rész kifizetésre került 100 millió Ft összegben, mely üzleti vagy cégérték-ként került kimutatásra.

Az év során a Társaság a 2005. előtt felvásárolt társaságok üzleti vagy cégértékére 10 129 millió Ft terv szerinti értékcsökkenést számolt el.

Az MODULTECHNIKA Kft. befektetésen kimutatott üzleti vagy cégérték teljes egészében, azaz 1 477 millió Ft értékben leírásra került, mivel a MODULTECHNIKA Kft. vállalatértéke nem nyújt fedezetet a goodwill értékére.



Az alábbi táblázat foglalja össze az üzleti vagy cégérték 2012. évi alakulását:

Megnevezés	Nettó érték 2011. december 31.	2012-ben elszámolt üzleti vagy cégérték	2012-ben elszámolt érték- csökkenés / terven felüli értékcsökkenés	Nettó érték 2012. december 31.
T-Mobile Magyarország Távközlési Rt. <sup>1</sup>	90 877	0	-9 115	81 762
T-Systems Magyarország Zrt (KFKI Zrt.)	8 851	0	0	8 851
Dataplex Kft. <sup>1</sup>	4 793	0	0	4 793
Stonebridge A.D.	4 500	0	-391	4 109
EMITEL Távközlési Zrt. <sup>1</sup>	4 367	0	-589	3 778
ISH Informatika Kft. <sup>1</sup>	1 707	0	0	1 707
IQSYS Zrt. <sup>1</sup>	1 132	0	0	1 132
Combridge S.R.L.	818	0	0	818
DATEN-KONTOR Kft.	429	100	0	529
Novatel E.O.O.D.	447	0	0	447
Budakalász Kábel TV Kft.	185	0	0	185
Dél-Vonal Kft. <sup>1</sup>	100	0	0	100
IQSYS Zrt.(Integris Rendszerház Kft. - Rába Szolgáltatóház Kft.) <sup>1</sup>	37	0	-34	3
MODULTECHNIKA Kft.	1 477	0	-1 477	0
<b>Összesen</b>	<b>119 720</b>	<b>100</b>	<b>-11 606</b>	<b>108 214</b>

<sup>1</sup>2012. december 31-én a megjelölt társaságok átalakulásuk következtében már nem önálló céggként működnek, de a tevékenység piaci megítélése nem indokolta az üzleti vagy cégérték megszüntetését.

## 5 Tárgyi eszközök

Az alábbi táblázat összegzi a tárgyi eszközökben 2011. január 1. és 2012. december 31. között bekövetkezett változásokat – a beruházások és a beruházásokra adott előlegek nélkül:

<b>BRUTTÓ ÉRTÉK</b>	Ingtatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	Műszaki gépek, berendezések, járművek	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	Összesen
<b>Nyitó egyenleg</b>				
2011. január 1.	<b>412 992</b>	<b>665 804</b>	<b>75 715</b>	<b>1 154 511</b>
Növekedés	15 653	26 693	2 080	44 426
Csökkenés	-5 379	-38 063	-8 192	-51 634
Átsorolások	-682	5 223	-3 858	683
<b>Záró egyenleg</b>				
2011. december 31.	<b>422 584</b>	<b>659 657</b>	<b>65 745</b>	<b>1 147 986</b>
Növekedés	16 310	25 724	2 711	44 745
Csökkenés	-2 227	-30 057	-10 842	-43 126
Átsorolások	-2 483	-628	-1 328	-4 439
Átsorolások kisértékű eszközök közül <sup>1</sup>	0	2 285	42	2 327
<b>Záró egyenleg</b>				
2012. december 31.	<b>434 184</b>	<b>656 981</b>	<b>56 328</b>	<b>1 147 493</b>
<b>ÉRTÉKCSÖKKENÉS</b>				
<b>Nyitó egyenleg</b>				
2011. január 1.	<b>171 573</b>	<b>516 335</b>	<b>65 734</b>	<b>753 642</b>
Éves terv szerinti értékcsökkenés	15 128	36 212	3 532	54 872
Éves terven felüli értékcsökkenés	2	1	4	7
Csökkenés	-2 498	-35 275	-7 851	-45 624
Átsorolások	-30	3 642	-2 956	656
<b>Záró egyenleg</b>				
2011. december 31.	<b>184 175</b>	<b>520 915</b>	<b>58 463</b>	<b>763 553</b>
Éves terv szerinti értékcsökkenés	16 312	41 457	3 240	61 009
Éves terven felüli értékcsökkenés	0	0	0	0
Csökkenés	-1 655	-29 075	-10 566	-41 296
Átsorolások	-770	920	-1 026	-876
Átsorolások kisértékű eszközök közül <sup>1</sup>	0	2 285	42	2 327
<b>Záró egyenleg</b>				
2012. december 31.	<b>198 062</b>	<b>536 502</b>	<b>50 153</b>	<b>784 717</b>
<b>NETTÓ ÉRTÉK</b>				
2011. december 31.	<b>238 409</b>	<b>138 742</b>	<b>7 282</b>	<b>384 433</b>
<b>NETTÓ ÉRTÉK</b>				
2012. december 31.	<b>236 122</b>	<b>120 479</b>	<b>6 175</b>	<b>362 776</b>

<sup>1</sup> Az átsorolás indoklása a Számviteli politikáról szóló fejezetben, a 2. pontban található.

A Magyar Telekom Nyrt. tárgyi eszköz állományának részletes mozgástáblája a 2. számú mellékletben található.

A 2012-ben bekövetkezett változások okának főbb összetevői a következők:

### **Ingtatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok**

Az ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok bruttó értékének tárgyévi növekedése 16 310 millió Ft, mely az épületek és egyéb ingatlanok bruttó értékének növekedése (1 792 millió Ft) és a hálózatok bruttó értékének növekedése (14 431 millió Ft) miatt következett be (lásd 2. sz. melléklet). Az épületek és egyéb ingatlanok növekedését döntő részben a nem saját tulajdonú telken épített antenna-tartó tornyok bővítése, aktiválása (719 millió Ft) és a bérelt épületeken végzett felújítás, bővítés (605 millió Ft) okozta.

A hálózatok bruttó értékének növekedése 14 431 millió Ft (lásd 2. sz. melléklet), melynek legnagyobb tételei a következő eszközcsoportokat érintették:

- földfeletti fémvezető helyi hálózat (2 369 millió Ft),
- ügyféloldali réz alapú hálózat (1 779 millió Ft),
- ügyféloldali koax alapú hálózat (1 455 millió Ft),
- alépítménybe húzott fényvezető helyi hálózat (1 371 millió Ft),
- kábeltvé koax lefedőhálózat (1 132 millió Ft),
- alépítménybe húzott fémvezető helyi hálózat (1 046 millió Ft),
- műholdas digitális műsorszórás (DVBS) infrastruktúra (1 011 millió Ft).

Az ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok állománycsökkenésének legfőbb oka a részselejtezés, mely a következő eszközcsoportokat érintette:

- alépítménybe húzott fémvezető átkérő hálózat (bruttó érték 380 millió Ft, nettó érték 18 millió Ft),
- föld feletti fémvezető helyi hálózat (bruttó érték 293 millió Ft, nettó érték 95 millió Ft),
- alépítménybe húzott fémvezető helyi hálózat (bruttó érték 243 millió Ft, nettó érték 70 millió Ft).

### **Műszaki gépek, berendezések, járművek**

A műszaki berendezések bruttó értékének 25 724 millió Ft összegű növekedését távközlési eszközök aktiválása, bővítése okozta, melynek legnagyobb tételei a következő eszközcsoportokat érintették:

- routerek (5 120 millió Ft),
- BTS-GSM, UMTS rádiótechnikai berendezések (1 683 millió Ft),
- ADSL csomóponti eszközök (1 652 millió Ft),
- CE routerek és 3play eszközök (1 521 millió Ft),
- WDM berendezések (1 462 millió Ft),
- internet kábeltvé modemek (1 438 millió Ft),
- internet szolgáltatói berendezések (1 438 millió Ft).

A műszaki berendezések bruttó értékében bekövetkezett 30 057 millió Ft csökkenés jelentős részét a mobil hálózat modernizációs projekt keretében végzett kiváltások miatti értékesítések, valamint az üzemi gépjárművek értékesítése indokolja, például:

- BTS-GSM, UMTS rádiótechnikai berendezések (bruttó érték 9 575 millió Ft, nettó érték 3 millió Ft),
- GSM hálózatvezérlő rendszer (bruttó érték 4 632 millió Ft, nettó érték 0 millió Ft),
- BTS-UMTS rádiótechnikai berendezések (bruttó érték 2 982 millió Ft, nettó érték 1 millió Ft),
- üzemi gépjárművek (bruttó érték 854 millió Ft, nettó érték 143 millió Ft).

### **Egyéb berendezések, felszerelések, járművek**

Az egyéb berendezések, felszerelések bruttó értékének 2 711 millió Ft összegű növekedésében jelentős tételt képvisel:

- a szerverek (670 millió Ft) aktiválása-bővítése, továbbá
- az alaptevékenységet nem szolgáló számítógépek, perifériák aktiválása-bővítése (417 millió Ft).

Az egyéb berendezésekben, felszerelésekben, járművekben bekövetkezett 10 842 millió Ft bruttó összegű csökkenést az eszközök selejtezése, értékesítése és leltárhiányként történő elszámolása indokolja.



Az értékesítések által jelentősen érintett eszközcsoportok a következők:

- szerverek értékesítése (bruttó érték 2 467 millió Ft, nettó érték 1 millió Ft),
- személyi használati gépjárművek értékesítése (bruttó érték 340 millió Ft, nettó érték 72 millió Ft),
- munkatársi mobil készülékek értékesítése (bruttó érték 185 millió Ft, nettó érték 17 millió Ft).

A selejtezések döntő többségében a következő eszközcsoportokat érintették:

- irodai felszerelések (bruttó érték 383 millió Ft, nettó érték 0 millió Ft),
- bútorok (bruttó érték 367 millió Ft, nettó érték 10 millió Ft).

A Társaság 2012-ben is elvégezte a tárgyi eszközök hasznos élettartamának felülvizsgálatát, és amennyiben szükségesnek ítélte, végrehajtotta az élettartam módosításokat. Ennek hatására 2012-ben 3 645 millió Ft-tal több terv szerinti értékcsökkenés került elszámolásra. Az élettartam módosítás jelentős értékcsökkenés növekedését az alábbi nagyobb projektek indokolták:

- mobil hálózat modernizációs projekt (1 757 millió Ft),
- BSC központok kiváltása projekt (1 037 millió Ft),
- DSLAM eszközök kiváltása projekt (319 millió Ft).



## 6 Tartós részesedések kapcsolt vállalkozásban

### 6.1 A tartós részesedések állományában 2012-ben bekövetkezett változások

A Társaság 2011. és 2012. december 31-én meglévő, a befektetett pénzügyi eszközök között kimutatott részesedéseit a következő táblázat tartalmazza. A befektetésekkal kapcsolatos további információk (tulajdoni hányad, szavazati jog, saját tőke adatok) a 3. számú mellékletben kerülnek bemutatásra.

Társaság neve	Tulajdoni hányad közvetlen	Tulajdoni hányad közvetett	Könyv szerinti érték	
	2012.		2011.	2012.
Stonebridge A.D. Skopje (végelszámolás alatt) <sup>1</sup>	100,00%		109 207	102 181
Crnogorski Telekom A.D. <sup>1</sup>	76,53%		45 224	42 363
T-Systems Magyarország Zrt. (korábban KFKI Zrt.)	100,00%		5 778	16 738
ViDaNet Zrt.	67,50%	22,50%	2 836	2 836
Origo Zrt.	100,00%		3 741	2 418
Combridge SRL <sup>1</sup>	100,00%		2 303	2 156
Investel Zrt.	100,00%		6 633	1 658
DATEN-KONTOR Kft.	100,00%		847	847
Novatel E.O.O.D. <sup>1</sup>	100,00%		778	728
Telekom New Média Zrt.	100,00%		1 745	700
MODULTECHNIKA Kft.	100,00%		127	110
Budakalász Kábel TV Kft.	100,00%		74	74
KIBU Innováció Nonprofit Kft.	99,20%	0,80%	34	34
Telemacedonia A.D.Skopje <sup>1</sup>	100,00%		26	24
TeleData Kft.	50,99%		20	20
ISH Kft.	100,00%		3	3
Mindentudás Egyeteme Nonprofit Kft. „v.a” (végelszámolás alatt)	60,00%		3	0
Pro-M Zrt.	0,00%		8 200	0
IQSYS Zrt.	0,00%		2 875	0
Dataplex Kft.	0,00%		2 005	0
ISH Informatika Kft.	0,00%		1 587	0
EurAccount Kft. "v.a." (végelszámolás alatt)	0,00%	0,00%	446	0
Novatel Ukraine LLC. (végelszámolás alatt)	0,00%	0,00%	33	0
			<b>194 525</b>	<b>172 890</b>

<sup>1</sup> Tárgyidőszakban a befektetés könyvszerinti értékének csökkenését annak mérleg-fordulónapi átértékelése okozta, melynek során összesen 10 086 millió Ft árfolyamvesztés került elszámolásra.

A Magyar Telekom Nyrt. 2012-ben tőzrstőke emelést hajtott végre az Origo Zrt. befektetésében, 1000 millió Ft összegben.

A Társaság 2012-ben tőkekivonással járó tőkeleszállítást hajtott végre összesen 6 020 millió Ft összegben, amely az Investel Zrt. esetében 4 975 millió Ft-tal, a Telekom New Média Zrt. esetében 1 045 millió Ft-tal csökkentette a befektetések könyvszerinti értékét.

A Pro-M Zrt. részvényeinek 100%-a értékesítésre került 2012 során az állami tulajdonú Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zrt., a társaság kizárólagos ügyfele részére. A részvények eladási ára 12 561 millió Ft, a kivezetett részesedés könyv szerinti értéke

8 200 millió Ft volt. A tranzakció pénzügyi rendezése megtörtént, a Társaság könyveiből a befektetés kivezetésre került. A Pro-M Zrt.-nek nyújtott tulajdonosi hitelek szintén pénzügyi rendezésre kerültek az értékesítési tranzakció során.

2012-ben az EurAccount Kft végelszámolása befejeződött, a Novatel Ukraine LLC. a tevékenységét megszüntette, a vagyonfelosztás megtörtént. A Társaság mindkét részesedést a könyveiből kivezette, melynek következtében 479 millió Ft-tal csökkent a befektetések állománya.

A T-Systems Magyarország Zrt., a Dataplex Kft., az IQSYS Zrt., valamint az ISH Informatika Kft. egyesülési szerződést kötött a négy társaság egyesüléséről 2012-ben. Az átalakulás a Dataplex Kft., az IQSYS Zrt., valamint az ISH Informatika Kft. T-Systems Magyarország Zrt.-ba történő beolvadás útján valósult meg. A tranzakció a beolvadó társaságok Magyar Telekom Nyrt. könyveiből történő kivezetését követően 6 467 millió Ft-tal csökkentette, míg a jogutód T-Systems Magyarország Zrt. részesedés könyvszerinti értékének növekedése 10 960 millió Ft-tal emelte a befektetések állományát.

A befektetésekre 2012-ben elszámolt értékvesztés összege 2 344 millió Ft-tal csökkentette a tartós részesedések könyv szerinti értékét. A legjelentősebb tétel az Origo Zrt. befektetéshez kapcsolódott (2 323 millió Ft), amely alapvetően a társaság jelenlegi működési modellje mellett elérhető reális eredmények figyelembevételével került megállapításra. A tartós részesedésekre elszámolt értékvesztés a 4. számú mellékletben kerül bemutatásra.

## **6.2 A Magyar Telekom Nyrt. jelentős részesedését képező társaságok rövid bemutatása:**

### **Stonebridge Communications A.D. Skopje (Stonebridge A.D.) (végelszámolás alatt)**

2000 decemberében a Magyar Telekom Nyrt. egy konzorcium képviselőjében megállapodást kötött a macedón kormánnyal a Makedonski Telekom AD 51%-ának megvásárlásáról. A Makedonski Telekom Macedónia vezető távközlési szolgáltatója. A megszerzett 51%-os tulajdoni hányad 2001-ben egy újonnan létesített macedón társaságba, a Stonebridge A.D.-be került apportálásra, amely társaság befektetési tevékenységgel foglalkozik, Skopje székhellyel. A Magyar Telekom Nyrt. 2004 óta 100%-os tulajdonnal rendelkezik a Stonebridge AD-ben, mely egyedüli tulajdonosa a Makedonski Telekom részvények 51 %-ának. Ennek következtében szükségtelenné vált a társaság közvetítő szerepe, így a Magyar Telekom Nyrt. 2005. novemberében kezdeményezte a végelszámolási eljárást a macedón törvényeknek megfelelően.

### **Crnogorski Telekom A.D.**

2004-ben a Montenegrói Köztársaság Kormányának Privatizációs Tanácsa által a Crnogorski Telekom A.D. 51,12%-os részesedésének megszerzésére kiírt pályázat győztese a Magyar Telekom Nyrt. lett. A Crnogorski Telekom Montenegró vezető távközlési szolgáltatója. A részvényvásárlásról szóló megállapodás 2005-ben aláírásra került összesen 114 millió EUR összegben. A Magyar Telekom Nyrt. a kismérvényesekkel történt megállapodást követően 2005-ben további 25,41%-os részesedésre tett szert 27 millió EUR értékben.

### **T-Systems Magyarország Zrt. – a korábbiakban KFKI Rendszerintegrációs Zrt.**

A Magyar Telekom Nyrt. 2006-ban vásárolta meg a KFKI (KFKI-LNX) Zrt. 100%-os tulajdonrészét. A KFKI Zrt.-nek két további leányvállalata volt, az ICON Zrt. és az IQSYS Zrt. Mindhárman a magyar informatikai szolgáltatási piac jelentős szereplői voltak. A társaságba 2007. december 31-i hatállyal beolvadt az ICON Zrt. 2008-ban a KFKI Zrt. értékesítette az IQSYS Zrt.-ben lévő részesedését a Magyar Telekom Nyrt. számára. 2010-ben, egyesülési szerződés megkötését követően a KFKI DIREKT Kft., majd az EPT Nyrt. beolvadt a KFKI Zrt.-be. 2012-ben a társaság elnevezésének megváltoztatásáról határozott, mely szerint T-Systems Magyarország Zrt. néven működik tovább, és amely a Cégbíróságon bejegyzésre került. A társaság tárgyévben egyesülési szerződést kötött a Dataplex Kft., az IQSYS Zrt., valamint az ISH Informatika Kft. társaságokkal, melyben elhatározták a szerződő felek egyesülését a T-Systems Magyarország Zrt.-be történő beolvadás útján. Az átalakulás a Cégbíróságon bejegyzésre került.

### **Origo Média és Kommunikációs Szolgáltató Zrt. (Origo Zrt.)**

A Magyar Telekom Nyrt. a 2007. június 29-i rendkívüli közgyűlésén határozatot hozott a T-Online Magyarország Zrt. hozzáférési üzletágának a cégből történő kiválásáról és a Magyar Telekom Nyrt.-be való beolvadásáról. A T-Online Magyarország Zrt. webes és tartalomszolgáltatói üzleti területe a továbbiakban Origo Média és Kommunikációs Szolgáltató Zrt. néven folytatja tevékenységét. 2010-ben az M-Factory Zrt.-vel kötött egyesülési szerződés szerint az M-Factory Zrt. beolvadt a társaságba.

**ViDaNet Kábeltelevíziós Szolgáltató Zrt. (ViDaNet Zrt.)**

A ViDaNet Zrt. 2003-ban jött létre kábeltelevíziós szolgáltatások nyújtására, több társaság összeolvadásával. A Magyar Telekom Nyrt. közvetlenül és közvetve 90%-os tulajdoni aránnyal és 49,995%-os szavazati joggal rendelkezik.

**Combridge S.R.L.**

A társaság Románia egyik alternatív távközlési szolgáltatója. Főbb tevékenységi körébe tartozik többek között a nemzetközi és belföldi bérelt vonali összeköttetés, nemzetközi Internet elérés, nemzetközi IPVPN szolgáltatások, roamingszolgáltatások, nemzetközi VoIP végződtetési szolgáltatás.

**Investel Magyar Távközlési Befektetési Zrt. (Investel Zrt.)**

Az Investel Zrt. 1991-ben a Magyar Telekom Nyrt. többségi tulajdoni hányadával alakult. Jelenleg a Magyar Telekom Csoport egyes leányvállalataiban lát el tulajdonosi és vagyongazdálkodási feladatokat.

**DATEN-KONTOR Számítástechnikai Fejlesztő és Szolgáltató Kft. (DATEN-KONTOR Kft.)**

2010-ben a Magyar Telekom Nyrt. szerződést írt alá a DATEN-KONTOR cégcsoport (DK) 100%-ának megvásárlásáról. A DK cégcsoport a DATEN-KONTOR Kft., a DK Telecom Zrt. és a DK Consulting Zrt. társaságokból állt. A cégcsoport informatikai alkalmazások fejlesztésével, telepítésével és üzemeltetésével foglalkozott. A tranzakció 2011. február végén zárult le, amit megelőzött a DK cégcsoport három önállóan működő cégének egy jogi egységbe történő beolvadása. Ezt követően létrejött a DATEN-KONTOR Kft., melynek tevékenysége azonos a korábbi cégcsoport tevékenységével.

**Novatel E.O.O.D.**

A társaság 2004-ben alakult Bulgáriában. Főbb tevékenységei közé tartoznak a nemzetközi és hazai bérelt vonali összeköttetés, nemzetközi internet elérés, nemzetközi IPVPN szolgáltatások, roamingszolgáltatások, infókommunikációs üzleti megoldások, nemzetközi hívásvégződtetés.

**Telekom New Media Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Telekom New Media Zrt.)**

2009-ben a Magyar Telekom Nyrt. mint részvényes kivált az IKO-TELEKOM Zrt.-ből. A kiválást követően az átalakulás során létrejött a Telekom Média Holding Zrt., melynek 100%-os tulajdonosa a Magyar Telekom Nyrt. A holding tagjai a Telekom New Media Kft. és a Telekom Content & Rights Kft. 2010. július 31-ei hatállyal – a megkötött egyesülési szerződés alapján – a három társaság egyesülésére került sor, a Telekom New Media Kft. és a Telekom Content & Rights Kft. Telekom Média Holding Zrt.-be történő beolvadása útján. Az átalakulást követően létrejött társaság Telekom New Media Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Telekom New Média Zrt.) néven működik tovább. A Telekom New Média Zrt. – köszönhetően a nemzetközi tapasztalatoknak és saját fejlesztésű megoldásoknak – vezető szereplője a magyarországi emeltdíjas interaktív piacnak.

**MODULTECHNIKA Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (MODULTECHNIKA Kft.)**

A MODULTECHNIKA Kft. kábeltévé- és internet szolgáltatást nyújtott korszerű kábeltévé-hálózatán keresztül, Ajkán és annak környékén. A Társaság 2010. július 6-án megállapodást írt alá a MODULTECHNIKA Kft. 100%-os üzletrészének megvásárlásáról.

**Budakalász Kábel TV Szolgáltató Kft. (Budakalász Kábel TV Kft.)**

2009-ben a T-Kábel Magyarország Kft. Magyar Telekom Nyrt.-be történő beolvadásának során a Budakalász Kábel TV Kft. üzletrészének 25%-a a Társaság tulajdonába került, majd 2011-ben a további 75%-os üzletrész megvásárlásával a társaság egyedüli tulajdonosává vált. A társaság Budakalászon végez kábeltv és internet szolgáltatásokat.

**KIBU Innováció Műszaki Kutató Fejlesztő Szolgáltató Nonprofit Kft. (KIBU Innováció Nonprofit Kft.)**

A társaság 2007-től működik jelenlegi nevén és jelenlegi, műszaki kutatás-fejlesztés tevékenységi körével, nonprofit szervezetként. A KIBU Innováció Nonprofit Kft. a Magyar Telekom Nyrt. innovációs laborja, egy városi térrel, mobil kommunikációval és internettel foglalkozó multifunkcionális hely, ahol fiatal kutatók számára teret és eszközt biztosítanak a szabad gondolkodásra, a kreatív csapatmunkára.

**Mindentudás Egyeteme Tudományos Közhasznú Nonprofit Kft. „végelszámolás alatt”**

2004-ben a Magyar Telekom Nyrt., a Magyar Tudományos Akadémia, valamint a T-Online Magyarország Zrt. létrehozta a Mindentudás Egyeteme Tudományos Közhasznú Nonprofit Kft.-t (akkori nevén Mindentudás Egyeteme Kht.). A vállalkozás közhasznú tevékenységének célja volt, hogy magas színvonalú nyilvános előadások szervezése és tartása révén elősegítse a kiemelt érdeklődésre számot tartó tudományos témák feldolgozását, megismertetését és terjesztését. 2012-ben Taggyűlési határozat született a társaság jogutód nélküli, végelszámolással történő megszüntetéséről, amelynek kezdő időpontja 2012. április 1.

## 7 Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban

2011. évben ezen a soron a Pro-M Zrt.-nek nyújtott kölcsön szerepelt, 5 600 millió Ft összegben, amely 2012. év folyamán a részesedés értékesítése során egy összegben, kamatokkal növelten visszafizetésre került (a részesedés adás-vételével kapcsolatosan bővebb információk a 6.1 pontban találhatóak).

## 8 Egyéb tartósan adott kölcsön

2011. és 2012. december 31-én az egyéb tartósan adott kölcsönök egyenlege az alábbiak szerint alakult:

	2011.	2012.
Dolgozóknak hosszú lejáratra adott kölcsönök	3 696	3 618
Készülékértékesítés részletvevőivel szembeni követelés hosszú lejáratú része <sup>1</sup>	330	3 027
Egyéb adott kaució	69	33
<b>Összesen</b>	<b>4 095</b>	<b>6 678</b>

<sup>1</sup> A növekedést a multimédiás csomagokhoz kapcsolódó okostelefonok, táblagépek, laptopok és TV készülékek részletre történő értékesítésének jelentős növekedése okozta.

## 9 Készletek

A készleteken belül az anyagok főként hálózatszerelési és fenntartási anyagokból, az áruk jellemzően távközlési árukból, illetve értékesítésre kijelölt, használaton kívüli tárgyi eszközökből állnak.

A készletek állományának 2011. január 1. és 2012. december 31. közötti alakulását az alábbi mozgástábla mutatja:

	2011.	2012.
Nyitó érték	7 019	6 399
Készletmozgás	-337	4 018
Értékvesztés	-283	-39
<b>Záró érték</b>	<b>6 399</b>	<b>10 378</b>

A készletek értékének növekedését az értékesítésre kijelölt épületek, az eladásra szánt telefon készülékek, TV-k, laptopok és tábla gépek állománynövekedése okozta.

A készletek értékvesztésének részletezése a 4. számú mellékletben kerül bemutatásra.

## 10 Követelések áruszállításból és szolgáltatásból

2011. és 2012. december 31-én a vevők összetétele az alábbi volt:

	<u>2011.</u>	<u>2012.</u>
Belföldi vevő	52 574	54 749
Külföldi vevő	1 362	2 231
Értékvesztés	-18 892	-15 341
<b>Összesen</b>	<b><u>35 044</u></b>	<b><u>41 639</u></b>

A belföldi vevőkkel szembeni követelések növekedésének oka, hogy a villamos energia és a gázszolgáltatási fogyasztókkal szembeni kintlévőségek megnöttek.

2012-ben a követelések korosítás szerint összetételén belül a nem esedékes követelések, valamint az 1-30 napos koros kategóriába tartozó lejárt követelések aránya megnövekedett és ezzel párhuzamosan csökkent a korosabb sávban szereplő követelések aránya, amelynek következtében a követelésekre elszámolt értékvesztés összege jelentősen csökkent.

Az elszámolt értékvesztéseket a 4. számú melléklet mutatja be.

## 11 Követelések kapcsolt vállalkozással szemben

A 2011. és 2012. december 31-én fennálló, kapcsolt vállalkozással szembeni követeléseket az alábbi táblázat foglalja össze:

	<u>2011.</u>	<u>2012.</u>
T-Systems Magyarország Zrt.-vel szembeni követelés <sup>1</sup>	4 100	7 418
Novatel E.O.O.D-nek nyújtott kölcsön	2 524	2 294
ViDaNet Zrt.-nek nyújtott kölcsön	250	1 602
Origo Zrt.-nek nyújtott kölcsön	1 952	1 040
Combridge S.R.L.-lél szembeni követelés	62	80
Makedonski Telekom A.D-vel szembeni követelés	34	57
IQSYS Zrt.-vel szembeni követelés <sup>1</sup>	4 359	0
Dataplex Kft.-nek nyújtott kölcsön <sup>1</sup>	1 850	0
Pro-M Zrt.-vel szembeni követelések <sup>2</sup>	1 052	0
Egyéb	132	97
<b>Összesen</b>	<b><u>16 315</u></b>	<b><u>12 588</u></b>

<sup>1</sup> A követelés változás oka a 2012. év folyamán történt IQSYS Zrt. és Dataplex Kft. beolvadása a T-Systems Magyarország Zrt-be (lásd 6. pont).

<sup>2</sup> A Pro-M Zrt -vel szembeni kölcsönkövetelés az év során visszafizetésre került (lásd 6. pont), míg a kereskedelmi jellegű követelések 2012. év végén – a kapcsolt viszony megszűnése után - a Belföldi vevők között szerepelnek.

## 12 Egyéb követelések

Az egyéb követelések 2011. és 2012. december 31-i egyenlege az alábbi főbb tételeket tartalmazza:

	2011	2012
Roaming engedmény követelések	3 391	3 189
Adókövetelések	1 559	1 557
Munkavállalókkal szembeni követelés	1 222	1 138
Adott előlegek	1 356	1 119
Dealerekkel szembeni követelések <sup>1</sup>	318	460
Határidős ügyletekkel kapcsolatos követelések <sup>1</sup>	158	254
Egyéb <sup>2</sup>	746	1 294
<b>Összesen</b>	<b>8 750</b>	<b>9 011</b>

<sup>1</sup> A 2011. évi beszámolóban az egyéb soron kerültek bemutatásra.

<sup>2</sup> A 2011. évi beszámolóban 48 millió Ft a Költségvetéssel szembeni követelések soron kerültek bemutatásra

## 13 Értékpapírok

Az értékpapírok mérlegsoron szereplő 307 millió Ft a visszavásárolt saját részvények visszavásárláskori áron számított értéke. A visszavásárolt saját részvények száma, névértéke a 15. pontban került részletezésre.

## 14 Aktív időbeli elhatárolások

	2011	2012
Alaptevékenységhez kapcsolódó bevétel elhatárolás	27 973	27 841
Áram- és gázszolgáltatási tevékenységhez kapcsolódó bevétel elhatárolás <sup>1</sup>	1 525	3 973
Kapcsolt vállalkozásokkal szembeni bevétel elhatárolás	1 078	866
Egyéb <sup>2</sup>	1 102	921
<b>Bevételek aktív időbeli elhatárolása</b>	<b>31 678</b>	<b>33 601</b>
Bérleti díjak elhatárolása	1 280	1 078
Biztosítási díjak elhatárolása	7	354
Áram- és gázszolgáltatási tevékenységhez kapcsolódó költség elhatárolás <sup>3</sup>	2 419	329
Hitel kapsán fizetett értékcorrekció elhatárolt összege	455	307
Egyéb	752	426
<b>Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása</b>	<b>4 913</b>	<b>2 494</b>
<b>Összesen</b>	<b>36 591</b>	<b>36 095</b>

<sup>1</sup> A növekedés oka, hogy a villamos energia és a gázszolgáltatási fogyasztóhelyek száma jelentősen emelkedett az előző évhez képest és ezzel együtt a fogyasztott mennyiség is többszöröse a 2011. évinek.

<sup>2</sup> A 2011 évi beszámolóban 25 millió Ft bérleti díj bevétel aktív időbeli elhatárolása külön soron került bemutatásra.

<sup>3</sup> Az csökkenés oka, hogy 2012-ben kevesebb összegű nem tárgyvet érintő költség került elhatárolásra.

## 15 Saját tőke

A Társaság tulajdonosi szerkezete a 2012. december 31-i részvénykönyv tulajdonosi megfeleltetése alapján a következő

Tulajdonos	Részvények száma (db)	Névérték (Ft/db)	Összesen (millió Ft)	Tulajdoni hányad (%)
MagyarCom Holding GmbH	617 436 759	100	61 744	59,21%
Egyéb külföldi intézmények	140 633 244	100	14 063	13,49%
Belföldi intézmények	46 490 359	100	4 649	4,46%
Bel- és külföldi magánszemélyek	70 433 480	100	7 043	6,75%
Egyéb (nem nevesítettek, valamint részvényesi meghatalmazottak)	135 262 416	100	13 526	12,97%
Államháztartás összesen	32 095 423	100	3 210	3,08%
Visszavásárolt saját részvény	390 862	100	39	0,04%
<b>Összesen</b>	<b>1 042 742 543</b>		<b>104 274</b>	<b>100,00%</b>

A saját tőkeelemekben a 2011. január 1. és 2012. december 31. között bekövetkezett változásokat a következő táblázat mutatja be:

	Jegyzett tőke	Tőketartalék	Eredmény-tartalék	Lekötött tartalék	Mérleg szerinti eredmény
<b>Nyitó egyenleg 2011. január 1</b>	<b>104 274</b>	<b>58 952</b>	<b>188 864</b>	<b>2 307</b>	<b>12 812</b>
Átsorolás	0	0	12 812	0	-12 812
Önrevízió hatása	0	0	-1 232	0	0
Éves eredmény	0	0	0	0	31 675
Osztalék	0	0	-20 442	0	-31 675
<b>Záró egyenleg 2011. december 31</b>	<b>104 274</b>	<b>58 952</b>	<b>180 002</b>	<b>2 307</b>	<b>0</b>
Átsorolás	0	0	500	-500	0
Önrevízió hatása	0	0	-814	0	0
Éves eredmény	0	0	0	0	30 792
Osztalék	0	0	0	0	0
<b>Záró egyenleg 2012. december 31.</b>	<b>104 274</b>	<b>58 952</b>	<b>179 688</b>	<b>1 807</b>	<b>30 792</b>

A lekötött tartalék összegében 1 500 millió Ft fejlesztési tartalék, valamint a visszavásárolt saját részvényekhez kapcsolódóan 307 millió Ft tartalék szerepel 2012. december 31-én.



## 16 Céltartalékok

	Korengedményes nyugdíj, végkielégítés	Függő kötelezettségek	Összesen
<b>Nyitó egyenleg</b>			
<b>2011. január 1.</b>	<b>5 643</b>	<b>13 057</b>	<b>18 700</b>
Növekedés	4 268	2 329	6 597
Csökkenés	-7 533	-5 929	-13 462
<b>Záró egyenleg</b>			
<b>2011. december 31.</b>	<b>2 378</b>	<b>9 457</b>	<b>11 835</b>
Növekedés	3 558	5 966	9 524
Csökkenés	-1 523	-1 858	-3 381
<b>Záró egyenleg</b>			
<b>2012. december 31.</b>	<b>4 413</b>	<b>13 565</b>	<b>17 978</b>

A függő kötelezettségek céltartalékának feloldására az év során az alábbi főbb jogcímenek került sor:

Jogcímek	2011	2012
Ügyfél-hűségprogram	1 946	1 114
Peres ügyek	327	247
Dolgozói prémiumok	53	205
Szerződésből származó fizetési kötelezettség (eszközök kapcsán fennálló helyreállítási kötelezettség)	25	115
Garanciális kötelezettség	45	63
Bírságok	459	50
Környezetvédelmi kötelezettség	3	48
Származékos ügyletek <sup>1</sup>	2 850	0
Találmány miatti fizetési kötelezettség	128	0
Egyéb	93	16
<b>Feloldás összesen</b>	<b>5 929</b>	<b>1 858</b>

A függő kötelezettségek céltartalékának képzésére az év során az alábbi főbb jogcímenek került sor:

Jogcímek	2011	2012
Származékos ügyletek <sup>1</sup>	0	2 162
Peres ügyek	169	2 026
Ügyfél-hűségprogram	1 221	1 268
Dolgozói prémiumok	324	234
Szerződésből származó fizetési kötelezettség (eszközök kapcsán fennálló helyreállítási kötelezettség)	333	142
Garanciális kötelezettség	52	56
Építményadóhoz kapcsolódó kötelezettség	0	48
Környezetvédelmi kötelezettség	96	25
Egyéb	134	5
<b>Képzés összesen</b>	<b>2 329</b>	<b>5 966</b>

<sup>1</sup> A derivatívákhoz kapcsolódóan nem került sor céltartalék képzésére az előző időszak végén, mert nem volt negatív valós értékkel értékelt származékos ügylet.

## 17 Egyéb hosszú lejáratú hitelek

A Társaság az év során 11 000 millió Ft hiteltörlesztést hajtott végre és 3 556 millió Ft-ot átsorolt a rövid lejáratú hitelek közé, így 2012. december 31-én hosszú lejáratú hitelállománya nincs.

Kötvénykibocsátásból származó tartozása 120 millió Ft, melynek lejáratára 2014.

## 18 Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben

Ezen a mérlegsoron a Magyar Telekom Nyrt.-nél a Deutsche Telekom Finance B.V.-től felvett tulajdonosi hitelek hosszú lejáratú része szerepel, melynek 2012. december 31-i záró állománya 253 093 millió Ft. A 2012 májusában felvett 35 000 millió Ft hitel (kamata fix 7,6475%) és a szintén májusban felvett ugyancsak 35 000 millió Ft hitel (kamata 6 havi BUBOR +0,995%) 2016-ban fizetendő vissza.

A tulajdonosi hitelek rövid lejáratú része (34 486 millió Ft) a 22. pontban kerül bemutatásra.

A hosszú lejáratú tulajdonosi hitelek éven túli törlesztő részletei a következőképpen alakulnak:

Esedékesség	Összeg
2014	21 847
2015	97 542
2016	112 440
2017	6 700
2018	14 564
<b>Összesen</b>	<b>253 093</b>

## 19 Rövid lejáratú hitelek

A Társaságnak 2012. december 31-én 36 335 millió Ft rövid lejáratú banki hitelállománya volt.

2012 folyamán 149 932 millió Ft hitel került lehívásra és 163 083 millió Ft törlesztést hajtott végre, valamint a hosszú lejáratú hitelek közül 3 556 millió Ft került átsorolásra. Ezen felül a devizában fennálló hitelek után 151 millió Ft árfolyam-különbözet került elszámolásra.

## 20 Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)

A kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók) 2011. és 2012. december 31-i egyenlege az alábbi főbb tételeket tartalmazza:

	2011	2012
Belföldi szállítók	31 288	41 694
Külföldi szállítók	6 201	5 411
<b>Összesen</b>	<b>37 489</b>	<b>47 105</b>

A belföldi szállítókkal szembeni kötelezettségek növekedésének oka, az immateriális javakkal, tárgyi eszközökkel, multimédiás készülékekkel és energia beszerzéssel kapcsolatos szállítói kötelezettségek növekedése.

## 21 Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben

A rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben 2011. és 2012. december 31-én az alábbiak szerint alakultak:

	2011	2012
Stonebridge A.D.-vel szembeni kötelezettségek <sup>1</sup>	34 988	36 111
T-Systems Magyarország Zrt.-vel szembeni kötelezettségek <sup>2</sup>	11 115	8 404
DATEN-KONTOR Kft.-vel szembeni kötelezettségek <sup>3</sup>	765	1 289
Investel Zrt.-vel szembeni kötelezettségek <sup>4</sup>	4 518	633
Combridge S.R.L.-el szembeni kötelezettségek <sup>5</sup>	36	537
Telekom New Media Zrt.-vel szembeni kötelezettségek <sup>6</sup>	1 221	445
Origo Zrt.-vel szembeni kötelezettségek <sup>7</sup>	300	283
Egyéb <sup>8</sup>	1 750	346
<b>Összesen</b>	<b>54 693</b>	<b>48 048</b>

<sup>1</sup> A Stonebridge A.D.-vel szembeni kötelezettségek változását döntő részben további kölcsön felvétele okozta.

<sup>2</sup> 2012. évben a T-Systems Zrt., a Dataplex Kft., az IQSYS Zrt., valamint az ISH Informatika Kft. egyesülési szerződést kötött a négy társaság egyesüléséről, így ezen a soron a 2011. évi adatoknál e négy társaság összevont adata szerepel.

<sup>3</sup> 2011. évben a DATEN-KONTOR Kft.-vel szembeni kötelezettségek az Egyéb soron kerültek bemutatásra.

<sup>4</sup> Az Investel Zrt.-vel szembeni kötelezettségek csökkenését döntő részben az Investel Zrt. által nyújtott hitel tőke kivonás keretében történő rendezése okozta.

<sup>5</sup> A Combridge S.R.L.-el szembeni kötelezettségek 2011-ben az Egyéb soron kerültek bemutatásra.

<sup>6</sup> 2011. évben ezen a soron a Telekom New Media Zrt.-vel szembeni hiteltartozás került bemutatásra, míg 2012-ben az összes kötelezettség.

<sup>7</sup> 2011. évben az Origo Zrt.-vel szembeni kötelezettségek az Egyéb soron kerültek bemutatásra.

<sup>8</sup> A MODULTECHNIKA Kft.-vel szembeni hiteltartozás 2012. évben alacsony összegére való tekintettel az Egyéb soron kerül bemutatásra

## 22 Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben

A mérleg sor a Deutsche Telekom Finance B.V.-től felvett tulajdonosi hitelek rövid lejáratú részét tartalmazza.

Esedékesség	Kamat	Összeg
2013. 01. 31.	3 hónapos BUBOR +0,17525%	9 486
2013. 10. 25.	Fix 7,25567%	25 000
<b>Összesen</b>		<b>34 486</b>

A Deutsche Telekom A.G. szándékában áll a Magyar Telekom Nyrt. finanszírozási igényeinek biztosítása legalább 2014. június végéig.

## 23 Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek

Az egyéb rövid lejáratú kötelezettségek 2011. és 2012. december 31-én az alábbiak szerint alakultak:

	2011	2012
Költségvetéssel szembeni kötelezettségek <sup>1</sup>	491	4 863
Általános forgalmi adó	928	4 035
Munkavállalókkal szembeni tartozások és járulékai	1 933	3 932
Univerzális egyenlegfeltöltésből származó kötelezettség	3 533	3 188
Roaming forgalomra utólag adott kedvezmény	2 271	2 705
Vevői túlfizetés <sup>2</sup>	1 466	1 456
Személyi jövedelemadó	1 255	1 119
Bírság („vagyonni előny elvonás”) <sup>3</sup>	21 857	0
Fizetendő osztalék 2011	52 117	0
Fizetendő osztalék 2012 <sup>4</sup>	0	0
Egyéb <sup>5</sup>	1 099	1 066
<b>Összesen</b>	<b>86 950</b>	<b>22 364</b>

<sup>1</sup> 2012-ben a költségvetéssel szembeni kötelezettségek döntő része telefonadó (2 879 millió Ft), valamint szociális hozzájárulási adó (1 495 millió Ft).

<sup>2</sup> 2011. évben a vevői túlfizetés az Egyéb soron került bemutatásra.

<sup>3</sup> 2011-ben a SEC/DOJ vizsgálattal kapcsolatos bírság („vagyonni előny elvonás”) összege 90,8 millió USD (21 857 millió Ft) volt, mely 2012-ben 22 078 millió Ft összegben kifizetésre került (lásd 1.4-es pont). Az eltérés az árfolyam különbözetből adódik.

<sup>4</sup> A 2012. évi fizetendő osztalék még nem került megállapításra.

<sup>5</sup> Az előző években megállapított, de még pénzügyileg nem teljesített osztalék fizetési kötelezettség az Egyéb soron kerül kimutatásra.



## 24 Passzív időbeli elhatárolások

	2011	2012
Előfizetési díjak és forgalmi díjak	2 640	2 242
Kapcsolt vállalkozásokkal szembeni bevételek	1 383	1 099
Név- és márkaváltással kapcsolatos bevételek	124	77
Egyéb	692	766
<b>Bevételek passzív időbeli elhatárolása</b>	<b>4 839</b>	<b>4 184</b>
Tulajdonosi hitelekkel kapcsolatos kamat ráfordítások	6 248	7 244
Személyi jellegű költségek, ráfordítások	5 979	3 649
Kapcsolt vállalkozásokkal szembeni költségek, ráfordítások	2 619	2 893
TV szolgáltatással kapcsolatos költségek <sup>1</sup>	2 230	2 805
Frekvencia használati díjakkal kapcsolatos elhatárolások	3 061	2 790
Bérelti díjak <sup>1</sup>	2 802	2 754
Kifizetés mobil üzemeltetőknek <sup>1,2</sup>	3 271	2 692
Marketing költségek <sup>1</sup>	971	1 943
Fogyasztóknak továbbszámlázott energia költségek	1 921	1 842
Közüzemi díjak <sup>1</sup>	2 830	1 813
Ügynöki jutalékok <sup>1</sup>	1 248	1 506
Szaktanácsadások <sup>1</sup>	875	564
Javítások, karbantartások <sup>1</sup>	553	548
Kifizetés egyéb vezetékes hálózat üzemeltetőknek <sup>1</sup>	1 071	502
Értéknövelt és tartalomszolgáltatásokkal kapcsolatos ráfordítások	354	405
Közvetített RI/IT szolgáltatások <sup>1</sup>	264	269
Kamat ráfordítások	209	210
Egyéb (Szállítói elhatárolások) <sup>1</sup>	4 721	4 700
<b>Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása</b>	<b>41 227</b>	<b>39 129</b>
<b>Halasztott bevételek</b>	<b>629</b>	<b>961</b>
<b>Összesen</b>	<b>46 695</b>	<b>44 274</b>

<sup>1</sup> 2011. évben ezen költségek, ráfordítások a Szállítói elhatárolások soron kerültek kimutatásra .

<sup>2</sup> 2011. évben 511 millió Ft a Roaming költségekkel kapcsolatos elhatárolás soron, 2 760 millió Ft a Szállítói elhatárolások soron volt kimutatva.

## 25 Belföldi értékesítés nettó árbevétele

A Belföldi értékesítés nettó árbevétele a 2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakult:

	2011	2012
Hang és adatszolgáltatásokkal kapcsolatos előfizetési díjak, belépési díjak és egyéb díjak	155 716	159 959
Mobil forgalmi bevételek	150 854	138 014
Kizárólagosan TV szolgáltatással kapcsolatos bevételek	26 011	27 886
Energia árbevételek <sup>1</sup>	4 602	26 013
Áruértékesítés bevétele	19 920	24 334
Bérelt vonalak, adatátviteli és IT bevételek	31 431	24 145
Vezetékes forgalmi bevételek	26 499	21 597
Eszközértékesítés árbevétele	1 529	2 584
Egyéb árbevételek	17 735	19 626
<b>Belföldi értékesítés nettó árbevétele</b>	<b>434 297</b>	<b>444 158</b>

<sup>1</sup> A növekedés oka, hogy a villamos energia és a gázszolgáltatási fogyasztóhelyek száma jelentősen emelkedett az előző évhez képest és ezzel együtt a fogyasztott mennyiség is többszöröse a 2011. évinek

## 26 Export értékesítés nettó árbevétele földrajzilag elhatárolt piacok szerint

Az alábbi táblázat a Társaság 2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakban végzett export értékesítésének összegszerű és százalékos megoszlását mutatja földrajzilag elhatárolt piacok szerint, mely kizárólag szolgáltatás értékesítésével kapcsolatos:

	2011		2012	
		%		%
Európai Unió belüli	13 716	81,85%	12 996	77,68%
Európa / Európai Unió kívüli	2 008	11,98%	2 359	14,11%
Ázsia	494	2,95%	734	4,39%
Amerika	361	2,16%	429	2,57%
Afrika	76	0,45%	139	0,83%
Ausztrália	102	0,61%	70	0,42%
<b>Export árbevétel összesen</b>	<b>16 757</b>	<b>100,00%</b>	<b>16 727</b>	<b>100,00%</b>

## 27 Egyéb bevételek

Az egyéb bevételek a 2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakultak:

	2011	2012
Késedelmi kamat, kötbér, kártérítés	3 099	4 087
Céltartalék felhasználása <sup>1</sup>	13 462	3 381
Utólag kapott engedmények	3 460	2 970
Értékvesztéssel kapcsolatos egyéb bevételek <sup>2</sup>	3 148	2 711
Értékesített immateriális javak és tárgyi eszközök bevétele <sup>3</sup>	5 021	888
Engedményezett követelések bevétele	436	652
Név- és márkaváltás	73	39
Egyéb	1 117	1 211
<b>Összesen</b>	<b>29 816</b>	<b>15 939</b>

<sup>1</sup> A Céltartalékok felhasználásában az előző évhez képest bekövetkezett változást főként a Korengedményes nyugdíj, végkielégítés céltartalék felhasználásának csökkenése (6 010 millió Ft), a származékos ügyletek céltartalék feloldásának csökkenése (2 850 millió Ft), az ügyfél-hűségprogram céltartalék tárgyevi feloldásának csökkenése (832 millió Ft), valamint a Bíróságokhoz kapcsolódó céltartalékok feloldásának csökkenése (409 millió Ft) eredményezte. A Céltartalék felhasználás részletezését lásd a 16. pontnál.

<sup>2</sup> A változást a lejárt és értékvesztett követelésekre befolyt térülések előző évhez viszonyított csökkenése indokolja.

<sup>3</sup> 2011. évben 21 ingatlan értékesítése és visszlízingelése valósult meg. Ez indokolja, a 2011. és 2012. év közötti nagyarányú csökkenést.

## 28 Importbeszerzések

A 2011. és 2012. év december 31-ével végződő időszakban az importbeszerzések földrajzilag elhatárolt piacok szerinti eloszlása a következők szerint alakult:

	2011.			2012.		
	Szolgáltatás	Termék	Összesen	Szolgáltatás	Termék	Összesen
Európai Unión belüli	17 559	18 192	35 751	17 505	19 053	36 558
Ázsia	2 116	3 843	5 959	2 010	1 614	3 624
Európa/ Európai Unión kívüli	2 136	337	2 473	2 965	394	3 359
Amerika	1 622	180	1 802	1 015	789	1 804
Afrika	232	0	232	238	0	238
Ausztrália	49	0	49	83	0	83
<b>Összesen</b>	<b>23 714</b>	<b>22 552</b>	<b>46 266</b>	<b>23 816</b>	<b>21 850</b>	<b>45 666</b>

## 29 Igénybe vett szolgáltatások értéke

Az igénybe vett szolgáltatások költségei a 2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakultak:

	<u>2011</u>	<u>2012</u>
Javítási, szerelési, karbantartási költségek	18 565	17 527
Bérleti díjak	12 839	14 543
Fizetett jutalékok	7 642	7 849
Marketing költségek	7 234	7 264
Nemzetközi távközlési szolgáltatói kifizetések	4 813	4 898
Szakértői díjak	4 810	4 399
Üzleti ügyfelek részére nyújtott szolgáltatások értékesítésével és menedzselésével kapcsolatos költségek <sup>1</sup>	2 666	3 935
Postaköltség	2 713	2 677
Munkaerő közvetítés és operátori tevékenység költségei <sup>2</sup>	8 243	2 644
Ingtatlan üzemeltetés költségei <sup>1</sup>	2 275	2 432
Egyéb bevételhez kapcsolódó szolgáltatás <sup>3</sup>	1 080	1 832
Névhasználati díj	889	1 142
Szállításhoz, raktározáshoz kapcsolódó költségek <sup>1</sup>	782	911
Oktatás, továbbképzés költségei	1018	740
Ügyviteli szolgáltatás és kapcsolódó költségek <sup>1</sup>	733	695
Épületörzési-pénzszállítási költség <sup>1</sup>	613	679
Internet-tv szolgáltatót megillető díjak <sup>1</sup>	541	603
Adatbázis, infodok költség <sup>1</sup>	440	470
Utazási és szállásköltségek	406	301
Gépjárműparkkal kapcsolatos költségek <sup>1</sup>	227	204
Tagsági díjak, szerzői jogdíjak <sup>1</sup>	234	201
Fordítás, tolmácsolás díjai <sup>1</sup>	111	106
Egyéb <sup>1</sup>	<u>4 418</u>	<u>2 135</u>
<b>Összesen</b>	<b><u>83 292</u></b>	<b><u>78 187</u></b>

<sup>1</sup> A jelölt sorok a Vállalkozónak fizetett díjak új csoportosítása miatt kerültek bemutatásra.

<sup>2</sup> A munkaerő közvetítés költsége jelentősen lecsökkent, melynek oka a kölcsönzött munkatársak döntő többségének a Magyar Telekom Nyrt. munkavállalói állományba kerülése.

<sup>3</sup> Az egyéb bevételhez kapcsolódó szolgáltatások növekedésében jelentős szerepe volt a mobil ügyfelekkel kapcsolatos biztosítás díjak alakulásának, amelynek tárgyévi összege (1 294 millió Ft) kétszeresére növekedett az előző év ezen időszakához képest..



### 30 Eladott áruk beszerzési értéke

Az eladott áruk beszerzési értéke 2011. és 2012. december 31-i egyenlege az alábbi főbb tételeket tartalmazza:

	2011	2012
Vezetékes és mobil készülékek <sup>1</sup>	35 959	39 869
Energia <sup>2</sup>	3 145	18 416
Egyéb	0	227
<b>Összesen</b>	<b>39 104</b>	<b>58 512</b>

<sup>1</sup> A növekedést a multimédiás csomagokhoz kapcsolódó okostelefonok, táblagépek, laptopok és TV készülékek részletre történő értékesítésének jelentős növekedése okozta.

<sup>2</sup> A növekedés oka, hogy a villamos energia és a gázszolgáltatási fogyasztóhelyek száma jelentősen emelkedett az előző évhez képest és ezzel együtt a fogyasztott mennyiség is többszöröse a 2011. évinek.

### 31 Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke

Az Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke a 2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakult:

	2011	2012
Kifizetés mobil üzemeltetőknek <sup>1</sup>	38 103	32 930
TV szolgáltatással kapcsolatos kifizetések	9 544	10 736
Áram- és gázszolgáltatáshoz kapcsolódó rendszerhasználati és egyéb díjak <sup>2</sup>	1 188	6 963
Tartalomszolgáltatások és mobil kereskedelemmel értékesített szolgáltatások költségei	5 643	6 139
Közvetített RI/IT szolgáltatások ráfordításai <sup>3</sup>	8 742	4 969
Kifizetés egyéb vezetékes hálózatüzemeltetőknek <sup>4</sup>	6 897	4 441
Egyéb <sup>5</sup>	1 069	1 179
<b>Összesen</b>	<b>71 186</b>	<b>67 357</b>

<sup>1</sup> A csökkenés háttérében a szabályozott mobil végződtetési díjak jelentős csökkenése áll.

<sup>2</sup> A növekedés oka, hogy a villamos energia és a gázszolgáltatási fogyasztóhelyek száma jelentősen emelkedett az előző évhez képest és ezzel együtt a fogyasztott mennyiség is többszöröse a 2011. évinek, továbbá jelentős mértékben nőttek a beszerzési árak is.

<sup>3</sup> A csökkenésben két tényező játszott lényeges szerepet: egyrészt a Mercedes gyár IT kiépítése átadásra került 2011. évben, így a tárgyévben már csak utómunkálatok zajlottak, másrészt 2012-ben lejárt az állammal kötött EKG illetve Közháló szerződés.

<sup>4</sup> A csökkenésben jelentős szerepet játszott az előző pontban említett EKG illetve Közháló szerződések lejáratára, továbbá jelentős volt a forgalom és díjcsökkenés, valamint az összekapcsolások lemondása.

<sup>5</sup> Tartalmazza a KábelTV társaságoknak fizetett hálózathasználati díjakat is, amely előző évben külön soron került bemutatásra.

### 32 Alkalmazottak

2011. és 2012. évben az alkalmazottak átlagos statisztikai állományi létszáma funkcionális bontásban a következő:

	2011. december 31.		
	Átlagos statisztikai állományi létszám (fő)	Béreköltség	Személyi jellegű egyéb kifizetés
Teljes munkaidőben foglalkoztatottak			
fizikai	960	3 205	1 462
szellemi	5 010	38 511	8 384
összesen	5 970	41 716	9 846
Nem teljes munkaidőben foglalkoztatottak			
fizikai	1	3	2
szellemi	158	364	163
összesen	159	367	165
Foglalkoztatottak összesen			
fizikai	961	3 208	1 464
szellemi	5 168	38 875	8 547
összesen	6 129	42 083	10 011
Állományba nem tartozó <sup>1</sup>	0	2 400	910
<b>Összesen</b>	<b>6 129</b>	<b>44 483</b>	<b>10 921</b>
2012. december 31.			
	Átlagos statisztikai állományi létszám (fő)	Béreköltség	Személyi jellegű egyéb kifizetés
Teljes munkaidőben foglalkoztatottak			
fizikai	962	3 177	1 100
szellemi	6 092	39 119	6 133
összesen	7 054	42 296	7 233
Nem teljes munkaidőben foglalkoztatottak			
fizikai	1	3	1
szellemi	242	423	172
összesen	243	426	173
Foglalkoztatottak összesen			
fizikai	963	3 180	1 101
szellemi	6 334	39 542	6 305
összesen	7 297	42 722	7 406
Állományba nem tartozó <sup>1</sup>	0	1 271	448
<b>Összesen</b>	<b>7 297</b>	<b>43 993</b>	<b>7 854</b>

<sup>1</sup> A huzamosan távollevő alkalmazottak nem tartoznak bele az átlagos statisztikai állományi létszámába.

### 33 Az igazgatóság és a felügyelő bizottság díjazása

Az igazgatóság és a felügyelő bizottság tagjainak díjazását a 2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakra vonatkozóan az alábbi táblázat foglalja össze:

Év	Igazgatóság	Felügyelő Bizottság	Összesen
2011.	14	56	70
2012.	14	57	71

Az igazgatóság tagjai részére nem történt előleg, illetve kölcsön folyósítás.

A felügyelő bizottság tagjai részére a tárgyévi folyamán előleg folyósítása nem történt. A kölcsönök állományának 2012. évi alakulását az alábbi táblázat részletezi:

Kölcsönök	Felügyelő Bizottság
<b>Tárgyévi nyitó állomány</b>	<b>2</b>
Tárgyévi folyósítás	1
Tárgyévi törlesztés	-1
Tárgyévi egyéb növekedés	4
<b>Tárgyévi záró állomány</b>	<b>6</b>

2012. év során módosult a FEB összetétele. Az új FEB tag rendelkezett a tárgyidőszakot megelőzően folyósított kölcsönrel, amely indokolja a tárgyévi bekövetkezett egyéb növekedést.

A folyósított kölcsönök havi törlesztésűek, a hátralévő átlagos futamidő 69 hónap. Egy kölcsön esetében a kamat 6,14%, a többi kölcsön kamatmentes.

A Társaság az Igazgatóság és Felügyelő Bizottság tagjainak nevében nem vállalt garanciát és velük szemben nyugdíjfizetési kötelezettsége nincs.

### 34 Egyéb ráfordítások

Az egyéb ráfordítások a 2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakultak:

	2011	2012
Elszámolt adók, járulékok, díjak (Költségvetéssel elszámolt adók) <sup>1</sup>	32 573	41 261
Céltartalék képzés <sup>2</sup>	6 597	9 524
Követelések és készletek értékvesztése, immateriális javak, tárgyi eszközök terven felüli értékcsökkenése	10 125	8 196
Roaming forgalomra utólagosan adott kedvezmény	2 075	2 518
Immateriális javak, tárgyi eszközök káreseménye, hiánya	3 124	1 780
Engedményezett követelések	992	1 691
Értékesített tárgyi eszköz nyilvántartás szerinti értéke <sup>3</sup>	2 947	653
Behajthatatlan követelés leírása	334	298
Bírságok <sup>4</sup>	21 923	282
Elszámolt forrásadó	817	0
Egyéb	430	494
	<b>81 937</b>	<b>66 697</b>

<sup>1</sup> 2012 évben új adónem, a telefonadó került bevezetésre, melynek tárgyévi összege 8 724 millió Ft.

<sup>2</sup> A Céltartalék képzés részletezését lásd a 16. pontnál .

<sup>3</sup> Az értékesített tárgyi eszközök nyilvántartási értéke soron jelentkező nagyarányú csökkenés alapvető befolyásoló tényezője, hogy 2011. évben 21 ingatlan értékesítése és visszlízingelése valósult meg.

<sup>4</sup> Tartalmazza a 2011-ben elszámolt, a SEC/DOJ vizsgálattal kapcsolatos bírság összegét 21 857 millió Ft összegben (lásd az 1.4-es pontot).

### 35 Pénzügyi műveletek eredménye

A pénzügyi műveletek eredménye a 2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakban az alábbiak szerint alakultak:

	2011	2012
Stonebridge A.D.-től kapott osztalék	12 537	12 913
Crnogorski Telekom A.D.-től kapott osztalék	3 708	3 777
MODULTECHNIKA Kft.-től kapott osztalék	0	1 070
Telekom New Media Zrt.-től kapott osztalék	1 000	410
Investel Zrt.-től kapott osztalék	540	237
T-Systems Magyarország Zrt.-től kapott osztalék	2 500	0
Egyéb	368	378
<b>Kapott (járó) osztalék és részesedés</b>	<b>20 653</b>	<b>18 785</b>
<b>Részesedés értékesítésének árfolyamnyeresége<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>4 361</b>
Pro-M Zrt.-től kapott kamat	442	269
Egyéb	8	0
<b>Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége</b>	<b>450</b>	<b>269</b>
T-Systems Magyarország Zrt.-től kapott kamat	235	255
IQSYS Zrt.-től kapott kamat	228	251
Banki kamat	135	103
Dataplex Kft.-től kapott kamat	174	92
Deutsche Telekom A.G.-től kapott kamat	59	0
Egyéb	290	395
<b>Egyéb kapott (járó) kamatok</b>	<b>1 121</b>	<b>1 096</b>
Realizált árfolyamnyereség	4 441	6 339
Nem realizált árfolyamnyereség	938	0
Egyéb	314	434
<b>Pénzügyi műveletek egyéb bevételei</b>	<b>5 693</b>	<b>6 773</b>
<b>Pénzügyi műveletek bevételei összesen</b>	<b>27 917</b>	<b>31 284</b>
Deutsche Telekomnak fizetendő kamat	17 788	18 781
Banki kamat	3 251	4 145
Egyéb kamat	1 112	1 150
<b>Fizetendő kamatok és kamat jellegű ráfordítások</b>	<b>22 151</b>	<b>24 076</b>
Origo Zrt. értékvesztés	2 060	2 323
Novatel Ukraine L.L.C. értékvesztés	171	0
Egyéb értékvesztés	0	21
<b>Befektetések értékvesztése</b>	<b>2 231</b>	<b>2 344</b>
Realizált árfolyamvesztés	8 424	9 255
Nem realizált árfolyamvesztés	0	2 042
Egyéb	148	148
<b>Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai</b>	<b>8 572</b>	<b>11 445</b>
<b>Pénzügyi műveletek ráfordításai összesen</b>	<b>32 954</b>	<b>37 865</b>
<b>Pénzügyi műveletek eredménye összesen</b>	<b>-5 037</b>	<b>-6 581</b>

<sup>1</sup> Pro-M Zrt.-vel kapcsolatos befektetés értékesítés árfolyamnyeresége. Az értékesítéshez kapcsolódó további információkat lásd a 6.1 pontban.

### 36 Rendkívüli bevételek

2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakban a rendkívüli bevételek az alábbiak szerint alakultak:

	2011	2012
Leányvállalati befektetésekkel kapcsolatos bevételek:		
- Dataplex Kft beolvadás T-Systems Magyarország Zrt-be	0	4 889
- ISH Kft. beolvadása T-Systems Magyarország Zrt-be	0	3 186
- IQSYS Zrt. beolvadása T-Systems Magyarország Zrt-be	0	2 885
- EurAccount Kft. végelszámolása	0	493
<b>Adóalapot módosító rendkívüli bevétel</b>	<b>0</b>	<b>11 453</b>
Leányvállalati befektetésekkel kapcsolatos bevételek:		
- Investel Zrt. tőkeleszállítás	0	3 905
- Telekom New Média Zrt. tőkeleszállítása	0	1 000
- Novatel Ukraine L.L.C végelszámolása	0	32
- Egyéb bevétel	1	0
Tértés nélkül átvett eszköz	200	217
Fejlesztési célra kapott támogatás	77	63
Egyéb rendkívüli bevételek	112	31
<b>Adóalapot nem módosító rendkívüli bevétel</b>	<b>390</b>	<b>5 248</b>
<b>Összesen</b>	<b>390</b>	<b>16 701</b>

### 37 Rendkívüli ráfordítások

2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakban a rendkívüli ráfordítások az alábbiak szerint alakultak:

	2011	2012
Leányvállalati befektetésekkel kapcsolatos ráfordítások:		
- IQSYS Zrt. beolvadás T-Systems Magyarország Zrt-be	0	2 875
- Dataplex Kft beolvadás T-Systems Magyarország Zrt-be	0	2 005
- ISH Kft beolvadás T-Systems Magyarország Zrt-be	0	1 587
- EurAccount Kft. végelszámolása miatti befektetés kivezetés	0	446
Egyesületnek, alapítványnak, egyéb szervezetnek átadott pénzeszköz	305	180
Tértés nélkül átadott eszköz, nyújtott szolgáltatás nyilvántartási értéke	121	100
Elengedett követelés könyv szerinti értéke	48	0
<b>Adóalapot módosító rendkívüli ráfordítás</b>	<b>474</b>	<b>7 193</b>
Tértés nélkül átadott eszköz, nyújtott szolgáltatás	585	442
Leányvállalati befektetésekkel kapcsolatos ráfordítások:		
- Investel Zrt. tőkeleszállítás könyvszerinti értéke	0	4 975
- Telekom New Média Kft. tőkeleszállítás könyvszerinti értéke	0	1 045
- Novatel Ukraine L.L.C végelszámolása kivezetés	0	33
- Hunsat Zrt. végelszámolás részesedés kivezetés	49	0
Dimenzió hozzájárulások	271	196
Elengedett követelés	198	40
<b>Adóalapot nem módosító rendkívüli ráfordítás</b>	<b>1 103</b>	<b>6 731</b>
<b>Összesen</b>	<b>1 577</b>	<b>13 924</b>

## 38 Tranzakciók kapcsolt vállalkozásokkal és a Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben

A kapcsolt vállalkozásokkal szembeni tranzakciókból származó, a mérlegben illetve az eredménykimutatásban nem bemutatott egyenlegeket az alábbiakban részletezzük.

A tulajdonostól felvett hitel a Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben mérlegsoron, valamint a Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben mérlegsoron kerülnek bemutatásra. Kamataik pedig az eredménykimutatásban, a Pénzügyi műveletek ráfordításai között jelennek meg, szintén elkülönítetten.

A Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival kapcsolatos, főként távközlési szolgáltatáshoz kapcsolódó bevételek és ráfordítások nem kerültek a beszámoló egyes soraiból külön kimutatásra, mint kapcsolt vállalkozással szembeni tranzakciók.

2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakban a kapcsolt vállalkozásokkal valamint a Deutsche Telekom tagvállalataival szembeni tranzakciók az alábbi táblázat szerint alakultak:

	2011	2012
<b>Belföldi értékesítés nettó árbevétele</b>	<b>434 297</b>	<b>444 158</b>
- ebből kapcsolt vállalkozásokkal szemben	5 218	4 535
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	2 365	3 042
<b>Export értékesítés nettó árbevétele</b>	<b>16 757</b>	<b>16 727</b>
- ebből kapcsolt vállalkozásokkal szemben	805	458
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	10 300	9 552
<b>Egyéb bevételek</b>	<b>29 816</b>	<b>15 939</b>
- ebből kapcsolt vállalkozásokkal szemben	222	478
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	3 382	1 335
<b>Követelések áruszállításból és szolgáltatásból</b>	<b>35 044</b>	<b>41 639</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	1 070	1 415
<b>Egyéb követelések</b>	<b>8 750</b>	<b>9 011</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	3 553	3 350
<b>Bevételek aktív időbeli elhatárolása</b>	<b>31 678</b>	<b>33 601</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	1 030	868
<b>Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása</b>	<b>4 913</b>	<b>2 494</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	531	360
<b>Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból</b>	<b>37 489</b>	<b>47 105</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	2 205	2 211
<b>Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb kapcsolt és egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben</b>	<b>49 486</b>	<b>34 486</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	49 486	34 486
<b>Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek</b>	<b>86 950</b>	<b>22 364</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	33 090	2 574
<b>Bevételek passzív időbeli elhatárolása</b>	<b>4 839</b>	<b>4 184</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	1 383	1 096
<b>Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása</b>	<b>41 227</b>	<b>39 129</b>
- ebből Deutsche Telekom Csoport tagvállalataival szemben	8 266	9 837

### 39 Társasági adó

Az alábbi táblázat bemutatja az adózás előtti eredmény és az adóalap közötti különbségeket a 2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakra vonatkozóan:

	2011	2012
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>31 831</b>	<b>32 167</b>
Számviteli törvény szerinti értékcsökkenési leírás	79 648	86 193
Céltartalék képzés	6 597	9 524
Követelések értékvesztése, előző évben figyelembe vett elismert értékvesztés	7 713	6 511
Immateriális javak és tárgyi eszközök kivezetése, forgóeszközök közé történő átsorolás	5 500	506
Bírság, jogkövetkezmény	14 415	282
Véglegesen adott támogatás, ingyenes eszközátadás és szolgáltatás, átvállalt tartozás	141	280
Behajthatatlannak nem minősülő és elengedett, elévült követelések	18	120
Egyéb adóalap növelő tételek	1 601	2 871
<b>Adóalap növelő tételek</b>	<b>115 633</b>	<b>106 287</b>
Adótörvény szerinti értékcsökkenés	-74 664	-75 006
Bevételeként elszámolt osztalék	-20 653	-18 785
Befektetés megszűnésén realizált nyereség	0	-4 541
Behajthatatlanná vált, értékvesztett követelés, behajthatatlan követelésre befolyt összeg, követelések visszaírt értékvesztése	-4 986	-3 609
Céltartalék feloldás	-13 462	-3 381
Faktorálás bevétele	0	-311
Adomány	0	-41
Kutatás-fejlesztés költségek	-254	-12
Nem realizált árfolyamnyereség	-16 461	0
Immateriális javak és tárgyi eszközök kivezetése, forgóeszközök közé történő átsorolás	-3 860	49
Egyéb adóalap csökkentő tételek	-73	-44
<b>Adóalap csökkentő tételek</b>	<b>-134 413</b>	<b>-105 681</b>
<b>Adóalap összesen</b>	<b>13 051</b>	<b>32 773</b>
<b>Számított adó</b>	<b>2 435</b>	<b>6 182</b>
Adókedvezmény	-2 289	-5 689
<b>Társasági adó</b>	<b>146</b>	<b>493</b>
Energiaellátók jövedelemadója	10	44
Külföldön megfizetett forrásadó <sup>1</sup>	0	838
<b>Adófizetési kötelezettség</b>	<b>156</b>	<b>1 375</b>

<sup>1</sup> A külföldön megfizetett forrásadó összege a 2011-es Éves beszámolóban az egyéb ráfordítások között szerepelt.



### 39.1 Fejlesztési adókedvezményekkel kapcsolatos információk

A Magyar Telekom Nyrt. a szélessávú internet beruházások után, valamint a 2012-ben végrehajtott 3 milliárd Ft-ot meghaladó értékű beruházások alapján jogosult fejlesztési adókedvezmény igénybevételére, melyek a következők:

552/2004. Pénzügyminisztériumi határozat alapján: „A Társaság által a fejlesztési programhoz igénybe vett fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg az 5 908 millió Ft-ot.”

19/2005. Pénzügyminisztériumi határozat alapján: „A Társaság által a fejlesztési programhoz igénybe vett fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 2 614 millió Ft-ot.”

A 2006. évre bejelentett, szélessávú internet-szolgáltatást szolgáló beruházás alapján: „A Társaság által igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 2 292 millió Ft-ot.”

A 2007. évre bejelentett, szélessávú internet-szolgáltatást szolgáló beruházás alapján: „A Társaság által igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 1 318 millió Ft-ot.”

A 12.724/2005. Pénzügyminisztériumi határozat alapján: „A T-Mobile Magyarország Rt. által üzembe helyezett, szélessávú internet-szolgáltatást biztosító WLAN beruházás alapján igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 334 millió Ft-ot.”

A 2005. augusztus 18-án a T-Mobile Magyarország Rt. által bejelentett, szélessávú internet-szolgáltatást is szolgáló UMTS hálózat kiépítéséhez kapcsolódó fejlesztési program alapján igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 4 215 millió Ft-ot. A 2006. évre a T-Mobile Magyarország Rt. által bejelentett, szélessávú internet-szolgáltatást biztosító WLAN beruházás alapján igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 835 millió Ft-ot.

A 2012. február 3-án benyújtott, 2012-es évre vonatkozó bejelentés alapján a Magyar Telekom Nyrt. által a vezetékes technológia fejlesztéséhez kapcsolódóan igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 4 317 millió Ft-ot.

A 2012. február 3-án benyújtott, 2012-es évre vonatkozó bejelentés alapján a Magyar Telekom Nyrt. által a mobil technológia fejlesztéséhez kapcsolódóan igénybe vehető fejlesztési adókedvezmény összege jelenértéken nem haladhatja meg a 4 769 millió Ft-ot.

### 39.2 Egyéb adózással kapcsolatos információk

2010 októberében az Országgyűlés egyes ágazatokat terhelő különadóról szóló törvényt fogadott el. Ezen törvény rendelkezései szerint a Magyar Telekom Nyrt.-nek már a 2010-es távközlési és bolti kiskereskedelmi árbevétele alapján is kellett az úgynevezett ágazati különadót fizetnie. A távközlési különadó összege 2010-re 26 155 millió Ft, 2011-re 24 552 millió Ft, 2012-ben 23 746 millió, a bolti kiskereskedelmi különadó 2010-re 19 millió Ft, 2011-re 22 millió Ft, 2012-re 27 millió Ft, amely – a törvény előírásainak megfelelően – ráfordításként került elszámolásra és csökkentette az adózás előtti eredményt.

2012. márciusában az adóhatóság a 2007., 2008. és 2009. évek tekintetében valamennyi adónemre kiterjedő, átfogó adóvizsgálatot indított a Magyar Telekom Nyrt.-nél. A vizsgálat 2012-ben lezárult. A Társaságnál az átfogó NAV-vizsgálattal lezárt utolsó év 2009. Az ezt követő adóévek tekintetében 6 éven belül az adóhatóság bármikor vizsgálhatja a könyveket és nyilvántartásokat és pótlólagos adót vagy bírságot állapíthat meg. A Társaság vezetőségének nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Társaságnak ilyen címen jelentős kötelezettsége származhat.

2012. májusában az Országgyűlés elfogadta a távközlési adóról szóló törvényt. Ennek értelmében a Magyar Telekom Nyrt. 2012. július 1-jétől alanya a távközlési adónak. A távközlési adót az elektronikus hírközlő hálózaton nyújtott, nyilvánosan elérhető mobil és vezetékes telefonszolgáltatások, illetve az üzenet küldését lehetővé tevő szolgáltatások (SMS, MMS) után kell megfizetni. A távközlési adó összege 2012-ben 8 724 millió Ft volt, amely – a törvény előírásainak megfelelően – ráfordításként került elszámolásra, és csökkentette az adózás előtti eredményt.

## 40 Osztalék

2012-re vonatkozóan a fizetendő osztalék még nem került megállapításra.

## 41 Mérlegen kívüli tételek

A mérlegben nem megjelenő kötelezettségek főként szerződéses kötelezettségek (bérleti szerződések, leszerződött beruházási és egyéb fejlesztési kötelezettségek, garanciális kötelezettségek, cégvásárlással kapcsolatos kötelezettségek, környezetvédelmi, helyreállítási ill. egyéb jövőbeli kötelezettségek).

A mérlegen kívüli tételek további részletezése (beleértve a mérleg fordulónapig le nem zárt határidős és swap ügyletekkel kapcsolatos mérlegen kívüli követeléseket és kötelezettségeket is) az 5. számú mellékletben található.

## 42 Veszélyes hulladékok

Az alábbi táblázat a Társaságnál tárolt veszélyes hulladékok mennyiségének 2012. évi alakulását mutatja

	Veszélyes hulladékok kg
<b>2011. december 31.</b>	<b>0</b>
Növekedés	
Ólomakkumulátorok	111 991
Veszélyes anyagokat tartalmazó föld és kövek	124 410
Egyéb	7 214
<b>Növekedés összesen</b>	<b>243 615</b>
Csökkenés	
Ólomakkumulátorok	-111 991
Veszélyes anyagokat tartalmazó föld és kövek	-124 410
Egyéb	-7 214
<b>Csökkenés összesen</b>	<b>-243 615</b>
<b>2012. december 31.</b>	<b>0</b>

A környezetvédelmi költségek 2011-ben 283 millió Ft, míg 2012-ben 682 millió Ft értékben jelentek meg.



### 43 Kutatás, kísérleti fejlesztés költségei

A kutatás és a kísérleti fejlesztés költségei a Magyar Telekom Nyrt-nél 21 millió Ft-ot tettek ki a tárgyévben.

### 44 Önrevízió

A Magyar Telekom Nyrt. önellenőrzéssel könyveli a tárgyévben megállapított, de az előző időszakokat érintő gazdasági eseményeket.

A tárgyévben könyvelt korábbi évekre vonatkozó önrevízió eredményhatása -814 millió Ft (eredményt csökkentő), mely összeg évenkénti bontásban a következőképpen alakult:

<u>Év</u>	<u>Önrevízió</u>
2005.	-2
2006.	-839
2007.	-3
2008.	-99
2009.	181
2010.	56
2011.	-108
	<u><b>-814</b></u>



Az önrevízió keretében a legjelentősebb tételek az „A” eredménykimutatás fősorai alapján az alábbiak szerint alakultak:

<b>I. Értékesítés nettó árbevétele</b>	<b>40</b>
Bérelt vonalak és adatátviteli bevételek	61
Egyéb árbevételek	58
Kizárólagosan TV szolgáltatással kapcsolatos bevételek	-36
Hang és adatszolgáltatással kapcsolatos előfizetési díjak, belépési díjak és egyéb díjak	-42
Egyéb	-1
<b>II. Aktivált saját teljesítmény</b>	<b>10</b>
Saját termelésű készletek állományváltozása, saját előállítású eszközök aktivált értéke	10
<b>III. Egyéb bevételek</b>	<b>-788</b>
Tárgyi eszköz értékesítés	30
Kolokációs szerződés miatti egyéb eredményt növelő tétel	-838
Egyéb	20
<b>IV. Anyagjellegű ráfordítások</b>	<b>-652</b>
Javítás, karbantartás	-25
Szoftver támogatás	-34
Bérelti díj	-38
Közvetített szolgáltatások	-79
Szakértői díjak	-100
Anyagköltség	-358
Egyéb	-18
<b>V. Személyi jellegű ráfordítások</b>	<b>16</b>
Kedvezményes kulcsú természetbeni juttatás utáni szja	50
Béreköltség	-34
<b>VI. Értékcsökkenési leírás</b>	<b>627</b>
Előző éveket érintő tervszerinti értékcsökkenés	627
<b>VII. Egyéb ráfordítások</b>	<b>372</b>
Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése, hiánya, káreseménye, terven felüli értékcsökkenése	267
Adók	53
Egyéb	52
<b>D. RENDKÍVÜLI EREDMÉNY</b>	<b>271</b>
Lejárt univerzális egyenlegek miatt	398
Többletként fellelt tárgyi eszközök	-120
Egyéb	-7
<b>XII. Adófizetési kötelezettség</b>	<b>-16</b>
Különadó	-1
Társasági adó	-15
<b>Eredményhatás</b>	<b>-814</b>


## 45 Könyvvizsgáló díjazása

Az alábbi táblázat bemutatja a könyvvizsgáló által felszámított díjakat a 2011. és 2012. december 31-ével végződő időszakra vonatkozóan:

	2011	2012
Könyvvizsgálat <sup>1</sup>	242	197
Egyéb bizonyosságot nyújtó szolgáltatás <sup>1</sup>	82	66
Egyéb, nem könyvvizsgálói szolgáltatás	16	11
<b>Összesen</b>	<b>340</b>	<b>274</b>

<sup>1</sup> A negyedéves pénzügyi beszámolók felülvizsgálata szolgáltatások 62 millió Ft összegben a 2011-es éves beszámolóban, a Magyar Telekom Nyrt. Audit Bizottságának akkor hatályban lévő Előzetes Jóváhagyási Szabályzatával összhangban, a könyvvizsgáló szolgáltatások között kerültek kimutatásra.

Budapest, 2013. február 28.



Christopher Mattheisen

Vezérigazgató  
az Igazgatóság Elnöke



Thilo Kusch

Gazdasági vezérigazgató-helyettes,  
az Igazgatóság tagja

# 1/A. számú melléklet

## Energiaszolgáltatással kapcsolatos mérleg - Eszközök



EGYÜTT. VELED

	2011. december 31.			2012. december 31.			adatok millió forintban
	Arany	Gáz	Egyéb	Arany	Gáz	Egyéb	
<b>A. BEFEKTETÉSI ESZKÖZÖK</b>							
<b>I. Immateriális javak</b>	<b>379</b>	<b>343</b>	<b>609 967</b>	<b>4</b>	<b>-4</b>	<b>-834</b>	<b>-842</b>
1. Alapítás-átszervezés aktívált értéke	0	0	0	0	0	0	0
2. Kísérleti feljlesztés aktívált értéke	0	0	0	0	0	0	0
3. Vagyoni értékű jogok	314	286	184 068	-4	-4	0	-8
4. Szellemi termékek	0	286	59 733	-4	9	0	0
5. Üzleti vagy cégérték	0	0	4 995	0	-9	0	-9
6. Immateriális javakra adott előlegek	0	0	119 720	0	0	0	0
<b>II. Tárgyi eszközök</b>	<b>41</b>	<b>36</b>	<b>421 724</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-834</b>	<b>-834</b>
1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	36	32	230 341	0	0	4 481	4 481
- Férők	2	2	2 628	0	0	19	19
- Épületek	37	28	61 669	0	0	72	72
- Távközlési hálózat	0	0	163 063	0	0	4 350	4 350
- Egyéb ingatlan	3	2	9 425	0	0	9	9
- Ingatlanokhoz kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	825	0	0	31	31
2. Műszaki berendezések, gépek, járművek	0	0	138 742	0	0	3 531	3 531
- Távközlési célú berendezések, gépek	0	0	134 728	0	0	4 715	4 715
- Egyéb műszaki berendezések, gépek, járművek	0	0	3 964	0	0	-1 184	-1 184
3. Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	5	4	7 273	0	0	983	983
5. Beruházások, felújítások	0	0	37 350	0	0	-9 789	-9 789
6. Beruházásokra adott előlegek	0	0	18	0	0	0	0
<b>III. Befektetett pénzügyi eszközök</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>204 175</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Tartós részesedések kapcsolattartók vállalkozásban	0	0	194 525	0	0	0	0
2. Tartósan adott kölcsön kapcsolattartó vállalkozásban	4	3	5 593	0	0	0	0
3. Egyéb tartós részesedés	0	0	0	0	0	0	0
5. Egyéb tartósan adott kölcsön	20	18	4 057	0	0	0	0
6. Tartós hitelviszony megteremtítő értékpapír	0	0	0	0	0	0	0
<b>B. FÖRGGŐESZKÖZÖK</b>	<b>215</b>	<b>837</b>	<b>70 082</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>-885</b>	<b>-884</b>
<b>I. Készletek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6 399</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
1. Anyagok	0	0	628	0	0	0	0
2. Bejelezetlen termelés és félkész termékek	0	0	2	0	-1	-1	-1
4. Késztermékek	0	0	0	0	0	0	0
5. Árúk	0	0	5 769	0	2	2	2
6. Készletekre adott előlegek	0	0	0	0	0	0	0
<b>II. Követelések</b>	<b>212</b>	<b>834</b>	<b>59 063</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>-886</b>	<b>-885</b>
1. Követelések áruzállatásból és szolgáltatásból (vendék)	175	817	34 052	0	0	124	124
2. Követelések kapcsolattartó vállalkozásai szemben	10	9	16 296	0	0	-1 016	-1 016
3. Vállalkozásai szemben	0	0	0	0	0	0	0
4. Vállalkozásokkal szemben	0	0	0	0	0	0	0
5. Egyéb követelések	27	6	8 715	0	1	6	7
<b>III. Értékpapírok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>307</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Részesedés kapcsolattartó vállalkozásban	0	0	0	0	0	0	0
2. Egyéb részesedés	0	0	0	0	0	0	0
3. Saját részvények, saját üzletészek	0	0	307	0	0	0	0
4. Forgatási célú hitelviszonyt megteremtítő értékpapír	0	0	0	0	0	0	0
<b>IV. Pénzeszközök</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4 313</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Pénztár, csekkek	0	0	114	0	0	0	0
2. Bankbetétek	3	3	4 199	0	0	0	0
<b>C. AKTÍV IDŐBELLELHATÁROLÁSOK</b>	<b>233</b>	<b>3 703</b>	<b>32 655</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-113</b>	<b>-113</b>
1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása	197	1 328	30 153	0	0	-74	-74
2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	36	2 375	2 502	0	0	-39	-39
3. Halasztott ráfordítások	0	0	0	0	0	0	0
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>827</b>	<b>4 883</b>	<b>912 704</b>	<b>-4</b>	<b>-3</b>	<b>-1 832</b>	<b>-1 839</b>
<b>A. BEFEKTETÉSI ESZKÖZÖK</b>	<b>571</b>	<b>445</b>	<b>765 778</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>179 504</b>	<b>179 568</b>
<b>B. FÖRGGŐESZKÖZÖK</b>	<b>307</b>	<b>396</b>	<b>187 521</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10 378</b>	<b>10 378</b>
<b>C. AKTÍV IDŐBELLELHATÁROLÁSOK</b>	<b>21</b>	<b>308 753</b>	<b>3 088 602</b>	<b>1 488</b>	<b>3 403</b>	<b>72 632</b>	<b>77 423</b>
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>799</b>	<b>844</b>	<b>957 301</b>	<b>3 006</b>	<b>3 021</b>	<b>262 514</b>	<b>267 369</b>

# 1/B. számú melléklet

## Energiaszolgáltatással kapcsolatos mérleg - Források



## EGYÜTT. VELED

adatok millió forintban

	2011. december 31.				2012. december 31.			
	Áram	Gáz	Egyéb	Összesen	Áram	Gáz	Egyéb	Összesen
<b>D. SAJÁT TŐKE</b>	<b>-579</b>	<b>-848</b>	<b>346 962</b>	<b>345 535</b>	<b>-1 447</b>	<b>-2 001</b>	<b>378 961</b>	<b>375 513</b>
I. Jegyzett tőke	0	0	104 274	104 274	0	0	104 274	104 274
<i>ebből: - részvénytulajdonosi részesedés névértékén</i>	0	0	39	39	0	0	39	39
II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke	0	0	0	0	0	0	0	0
III. Tőketartalék	0	0	58 952	58 952	0	0	58 952	58 952
IV. Eredménytartalék	-145	-428	180 575	180 002	-583	-851	181 122	179 688
V. Lekötött tartalék	0	0	2 307	2 307	0	0	1 807	1 807
VI. Értékelési tartalék	0	0	0	0	0	0	0	0
VII. Mérleg szerinti eredmény	-434	-420	854	0	-864	-1 150	32 806	30 792
<b>E. CÉLTARTALÉKOK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11 835</b>	<b>11 835</b>	<b>0</b>	<b>157</b>	<b>17 821</b>	<b>17 978</b>
1. Céltartalék várható kötelezettségekre	0	0	11 835	11 835	0	157	17 821	17 978
2. Céltartalék a jövőbeni költségekre	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Egyéb céltartalék	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>F. KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>479</b>	<b>-98</b>	<b>513 968</b>	<b>514 349</b>	<b>977</b>	<b>4 779</b>	<b>436 791</b>	<b>442 547</b>
I. Hátrasorolt kötelezettségek	0	0	0	0	0	0	0	0
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek	168	144	238 870	239 172	120	93	263 567	263 760
1. Hosszú lejáratú kapott kölcsönök	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Átváltotttartalék-kötvények	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Tartozások könyvkiadásból	0	0	120	120	0	0	120	120
4. Beruházási és fejlesztési hitelek	10	9	14 537	14 566	0	0	0	0
5. Egyéb hosszú lejáratú hitelek	10	9	14 537	14 566	0	0	0	0
6. Tartós kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben	148	135	223 431	223 714	120	93	232 880	233 093
7. Tartós kötelezettségek egyéb részvételviszonyban lévő	0	0	782	782	0	0	567	567
8. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	0	0	0	0	0	0	0	0
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	321	-242	275 098	275 177	857	4 686	183 224	188 767
1. Rövid lejáratú kölcsönök	0	0	70	70	0	0	70	70
<i>ebből: az átváltotttartalék-kötvények</i>	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Rövid lejáratú hitelek	31	27	46 023	46 081	17	13	36 305	36 335
3. Vevőtől kapott előlegek	0	0	408	408	0	0	359	359
4. Kötelezettségek ánszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	126	124	37 239	37 489	404	4 802	41 899	47 105
5. Váltótartozások	0	0	0	0	0	0	0	0
6. Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben	30	27	54 636	54 693	52	40	47 966	48 048
7. Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részvételvisz. lévő	32	30	49 424	49 486	16	13	34 457	34 486
8. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	102	-450	87 298	86 950	368	-182	22 178	22 364
<i>ebből: fizetendő osztalék</i>	0	0	52 117	52 117	0	0	0	0
<b>G. PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>332</b>	<b>2 439</b>	<b>43 924</b>	<b>46 685</b>	<b>2 140</b>	<b>1 365</b>	<b>40 749</b>	<b>44 274</b>
1. Bevételek passzív időbeli elhatárolása	33	428	4 378	4 839	1	0	4 183	4 184
2. Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	299	2 011	38 917	41 227	2 139	1 385	35 605	39 129
3. Halasztott bevételek	0	0	629	629	0	0	961	961
<b>SZÉTVÁLASZTÁS MIATTI KÜLÖNBÖZET</b>	595	3 390	-3 985	0	1 895	2 326	-4 221	0
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>827</b>	<b>4 883</b>	<b>912 704</b>	<b>918 414</b>	<b>3 585</b>	<b>6 646</b>	<b>870 101</b>	<b>880 312</b>



1/C. számú melléklet  
Energiaszolgáltatással kapcsolatos eredménykimutatás

	2011.			2012. január - december			Összesen
	Azonn	Gáz	Egyéb	Azonn	Gáz	Egyéb	
1. Befizetési értékesítés nettó árbevétele	1 205	3 399	420 693	10 185	15 833	418 140	444 158
2. Export értékesítés nettó árbevétele	0	0	16 357	0	0	16 273	16 273
<b>I. Értékesítés nettó árbevétele</b>	<b>1 205</b>	<b>3 399</b>	<b>446 450</b>	<b>10 185</b>	<b>15 833</b>	<b>434 413</b>	<b>460 685</b>
3. Saját termelésű készletek állományváltozása	0	0	-121	0	0	0	3
4. Saját előállítású eszközök aktívált értéke	13	12	22 054	19	14	21 008	21 041
<b>II. Aktivált saját teljesítmények értéke</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>21 933</b>	<b>19</b>	<b>14</b>	<b>21 011</b>	<b>21 044</b>
<b>III. Egyéb bevételek</b>	<b>42</b>	<b>19</b>	<b>29 755</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>15 833</b>	<b>15 839</b>
Ebből: visszatér értékesítés	0	0	0	0	0	0	0
5. Ányagköltség	32	30	27 671	49	38	25 691	25 778
6. Igénybe vett szolgáltatások értéke	228	213	82 851	352	287	77 538	78 187
7. Egyéb szolgáltatások értéke	13	16	14 280	59	61	14 611	14 731
8. Eladott áruk beszerzési értéke	532	2 613	35 959	6 714	11 702	40 096	58 512
9. Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	467	231	69 898	3 349	3 614	60 384	67 357
<b>IV. Anyagjellegű ráfordítások</b>	<b>1 272</b>	<b>3 953</b>	<b>230 739</b>	<b>10 523</b>	<b>15 712</b>	<b>218 530</b>	<b>244 565</b>
10. Bérletdíj	199	180	44 104	347	271	43 375	43 963
11. Személyi jellegű egyéb kifizetések	42	38	10 841	51	39	7 764	7 854
12. Bérijutalék	58	53	14 194	96	75	14 070	14 241
<b>V. Személyi jellegű ráfordítások</b>	<b>209</b>	<b>271</b>	<b>69 139</b>	<b>494</b>	<b>385</b>	<b>65 209</b>	<b>66 088</b>
<b>VI. Értékesítési költség</b>	<b>53</b>	<b>49</b>	<b>77 421</b>	<b>84</b>	<b>65</b>	<b>84 398</b>	<b>84 547</b>
<b>VII. Egyéb ráfordítások</b>	<b>40</b>	<b>135</b>	<b>81 762</b>	<b>100</b>	<b>714</b>	<b>66 883</b>	<b>66 897</b>
Ebből: értékesítés	10	18	10 097	28	82	8 086	8 196
<b>A. ÖZEMI (ÖZLETT) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE</b>	<b>-404</b>	<b>-618</b>	<b>39 077</b>	<b>-984</b>	<b>-1 026</b>	<b>37 991</b>	<b>35 971</b>
13. Kapott (járó) sztalék és részesedés	0	0	20 653	0	0	18 785	18 785
Ebből: kapcsolati vállalkozástól kapott	0	0	20 653	0	0	18 785	18 785
14. Részvételek értékesítésének arányi nyeresége	0	0	0	0	0	4 361	4 361
Ebből: kapcsolati vállalkozástól kapott	0	0	0	0	0	0	0
15. Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, arányi nyeresége	0	0	450	0	0	269	269
Ebből: kapcsolati vállalkozástól kapott	0	0	450	0	0	269	269
16. Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	1	1	1 119	1	0	1 095	1 096
Ebből: kapcsolati vállalkozástól kapott	1	1	956	1	0	921	922
17. Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	1	225	5 467	203	157	6 413	6 773
<b>VIII. Pénzügyi műveletek bevételei</b>	<b>2</b>	<b>226</b>	<b>27 689</b>	<b>204</b>	<b>157</b>	<b>30 923</b>	<b>31 284</b>
18. Befektetett pénzügyi eszközök arányi nyeresége	0	0	0	0	0	0	0
Ebből: kapcsolati vállalkozások adott	0	0	0	0	0	0	0
19. Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	16	13	22 122	12	9	24 065	24 076
Ebből: kapcsolati vállalkozások adott	1	1	1 119	1	0	1 257	1 258
Egyéb kapcsolati vállalkozások adott	12	11	17 916	9	7	18 807	18 903
20. Részvételek, értékpapírok, bankbetétek értékesítése	0	0	2 231	0	0	2 344	2 344
21. Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	11	10	8 551	37	253	11 155	11 445
<b>IX. Pénzügyi műveletek ráfordításai</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	<b>32 904</b>	<b>49</b>	<b>262</b>	<b>37 554</b>	<b>37 665</b>
<b>B. PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE</b>	<b>-25</b>	<b>203</b>	<b>-5 215</b>	<b>155</b>	<b>-105</b>	<b>-6 631</b>	<b>-6 681</b>
<b>C. SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY</b>	<b>-429</b>	<b>-415</b>	<b>33 862</b>	<b>-839</b>	<b>-1 131</b>	<b>31 360</b>	<b>29 390</b>
<b>X. Rendkívüli bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>390</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16 701</b>	<b>16 701</b>
<b>XI. Rendkívüli ráfordítások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 577</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>13 923</b>	<b>13 924</b>
<b>D. RENDKÍVÜLI EREDMÉNY</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-1 187</b>	<b>-1</b>	<b>0</b>	<b>2 778</b>	<b>2 777</b>
<b>E. ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY</b>	<b>-429</b>	<b>-415</b>	<b>32 675</b>	<b>-840</b>	<b>-1 131</b>	<b>34 138</b>	<b>32 167</b>
<b>XII. Adófizetési kötelezettség</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>146</b>	<b>24</b>	<b>19</b>	<b>1 332</b>	<b>1 376</b>
<b>F. ADÓZOTT EREDMÉNY</b>	<b>-434</b>	<b>-420</b>	<b>32 529</b>	<b>-864</b>	<b>-1 150</b>	<b>32 806</b>	<b>30 792</b>
22. Eredménytartalék igénybevétele osztaléknak, részesedésre	0	0	20 442	0	0	0	0
23. Jóváhagyott osztalék, részesedés	0	0	52 117	0	0	0	0
<b>G. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY</b>	<b>-434</b>	<b>-420</b>	<b>854</b>	<b>-864</b>	<b>-1 150</b>	<b>32 806</b>	<b>30 792</b>



2/A. számú melléklet  
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok

adatok millió forintban

	Telek	Épület	Távközlési hálózat	Egyéb ingatlan	Ingatlanokhoz kapcsolódó vagyoni értékű jogok	Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok összesen
<b>1. Bruttó érték alakulása <sup>1</sup></b>						
<b>11. Nyitó bruttó érték (2012. január 1.)</b>	<b>2 632</b>	<b>84 360</b>	<b>313 396</b>	<b>16 889</b>	<b>5 307</b>	<b>422 584</b>
12. Bruttó érték növekedése	22	1 574	14 431	218	65	16 310
13. Bruttó érték csökkenése	-5	-595	-1 441	-169	-17	-2 227
Átsorolások	-454	-1 621	9	-406	-11	-2 483
<b>14. Záró bruttó érték (2012. december 31.)</b>	<b>2 195</b>	<b>83 718</b>	<b>326 395</b>	<b>16 532</b>	<b>5 344</b>	<b>434 184</b>

2. Értécsökkenés alakulása <sup>1</sup>

<b>21. Nyitó értécsökkenés (2012. január 1.)</b>	<b>0</b>	<b>22 701</b>	<b>149 533</b>	<b>7 459</b>	<b>4 482</b>	<b>184 175</b>
22. Éves terv szerinti értécsökkenés	0	2 426	13 193	524	169	16 312
23. Éves terven felüli értécsökkenés	0	0	0	0	0	0
24. Értécsökkenés csökkenése	0	-463	-1 027	-147	-18	-1 655
Átsorolások	0	-518	4	-249	-7	-770
<b>25. Záró értécsökkenés (2012. december 31.)</b>	<b>0</b>	<b>24 146</b>	<b>161 703</b>	<b>7 587</b>	<b>4 626</b>	<b>198 062</b>

3. Nettó érték (2012. december 31.) <sup>1</sup>

	<b>2 195</b>	<b>59 572</b>	<b>164 692</b>	<b>8 945</b>	<b>718</b>	<b>236 122</b>
--	--------------	---------------	----------------	--------------	------------	----------------

Ebből maradványérték

	<b>0</b>	<b>154</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>159</b>
--	----------	------------	----------	----------	----------	------------

4. Egyéb adatok

<b>Terv szerinti értécsökkenés (2012. 1-12. hó) <sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>2 426</b>	<b>13 193</b>	<b>524</b>	<b>169</b>	<b>16 312</b>
--	----------	--------------	---------------	------------	------------	---------------

Terven felüli értécsökkenés

	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
--	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Visszaírt terven felüli értécsökkenés

	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
--	----------	----------	----------	----------	----------	----------

<sup>1</sup> Nem tartalmazza a kísértékű eszközöket

2/B. számú melléklet

Műszaki- és egyéb berendezések, felszerelések, járművek



adatok millió forintban

	Távközlési célú berendezések, gépek	Egyéb műszaki berendezések gépek, járművek	Műszaki berendezések gépek, járművek összesen	Egyéb berendezések felszerelések, járművek összesen	Műszaki- és Egyéb berendezések felszerelések járművek összesen	Ebből: környezet védelméért szolgáló tárgyi eszköz
1. Bruttó érték alakulása <sup>1</sup>						
<b>11. Nyitó bruttó érték (2012. január 1.)</b>	<b>652 073</b>	<b>7 584</b>	<b>659 657</b>	<b>65 745</b>	<b>725 402</b>	<b>33</b>
12. Bruttó érték növekedése	25 537	187	25 724	2 711	28 435	0
13. Bruttó érték csökkenése	-28 916	-1 141	-30 057	-10 842	-40 899	0
Átsorolások	598	-1 226	-628	-1 328	-1 956	0
Átsorolás kísértékű eszközökből	2 285	0	2 285	42	2 327	
<b>14. Záró bruttó érték (2012. december 31.)</b>	<b>651 577</b>	<b>5 404</b>	<b>656 981</b>	<b>56 328</b>	<b>713 309</b>	<b>33</b>
2. Értékcsökkenés alakulása <sup>1</sup>						
<b>21. Nyitó értékcsökkenés (2012. január 1.)</b>	<b>517 295</b>	<b>3 620</b>	<b>520 915</b>	<b>58 463</b>	<b>579 378</b>	<b>33</b>
22. Éves terv szerinti értékcsökkenés	41 328	129	41 457	3 240	44 697	0
23. Éves terven felüli értékcsökkenés	0	0	0	0	0	0
24. Értékcsökkenés csökkenése	-28 175	-900	-29 075	-10 566	-39 641	0
Átsorolások	416	504	920	-1 026	-106	0
Átsorolás kísértékű eszközökből	2 285	0	2 285	42	2 327	
<b>25. Záró értékcsökkenés (2012. december 31.)</b>	<b>533 149</b>	<b>3 353</b>	<b>536 502</b>	<b>50 153</b>	<b>586 655</b>	<b>33</b>
<b>3. Nettó érték (2012. december 31.) <sup>1</sup></b>	<b>118 428</b>	<b>2 051</b>	<b>120 479</b>	<b>6 175</b>	<b>126 654</b>	<b>0</b>
<b>Ebből maradványérték</b>	<b>27</b>	<b>1 036</b>	<b>1 063</b>	<b>398</b>	<b>1 461</b>	<b>0</b>
4. Egyéb adatok						
<b>Terv szerinti értékcsökkenés (2012. 1-12. hó) <sup>1</sup></b>	<b>41 328</b>	<b>129</b>	<b>41 457</b>	<b>3 240</b>	<b>44 697</b>	<b>0</b>
<b>Terven felüli értékcsökkenés</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Visszairt terven felüli értékcsökkenés</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

<sup>1</sup> Nem tartalmazza a kísértékű eszközöket



3. számú melléklet  
Magyar Telekom Nyrt. közvetlen befektetései

adatok millió forintban

Megnevezés	Székhely	Tulajdoni hányad közvetlen	Tulajdoni hányad közvetett	Tulajdoni hányad közvetlen és közvetett	Szavazati arány	Jegyzett tőke	Tartalékok	Mérleg szerinti eredmény	Saját tőke
Budakalász Kábel TV Kft.	1013 Budapest, Krisztina krt. 55.	100,00%		100,00%	100,00%	70	13	70	153
Combridge S.R.L. <sup>1</sup>	Calea Victoriei Nr.155, BLD1, Tronson 6, Et. 1, sector 1, 010073 Bucuresti, Romania	100,00%		100,00%	100,00%	1 948	537	296	2 781
Crnogorski Telekom A.D. Podgorica <sup>1</sup>	Moskovska 29, Podgorica 81000, Serbia and Montenegro	76,53%		76,53%	76,53%	34 851	8 608	5 758	49 217
DATENKONTOR Kft.	1115 Budapest, Bartók Béla út 105-113.	100,00%		100,00%	100,00%	200	892	323	1 415
Investel Zrt.	1013 Budapest, Krisztina krt. 55.	100,00%		100,00%	100,00%	1 113	188	213	1 514
ISH Kft.	1117 Budapest, Budafoki út 56.	100,00%		100,00%	100,00%	3	1	18	22
KIBU Innováció Nonprofit Kft.	1092 Budapest, Ráday u. 30.	99,20%	0,80%	100,00%	100,00%	40	21	-1	60
Mindentudás Egyeteme Nonprofit Kft. "v.a." <sup>2,3</sup>	1107 Budapest, Kékvirág u. 1-3.	60,00%		60,00%	60,00%	5	0	-2	3
MODULTECHNIKA Kft.	1013 Budapest, Krisztina krt. 55.	100,00%		100,00%	100,00%	1	136	16	153
Novatel E.O.O.D. <sup>1</sup>	1680 Sofia, Bulgaria bvd 98, building Astra, entrance D, fl.3, office 5G	100,00%		100,00%	100,00%	669	511	-183	997
Origo Zrt.	1073 Budapest, Dob utca 76-78.	100,00%		100,00%	100,00%	300	1 051	-680	671
Stonebridge Communications A.D. <sup>1,3</sup>	1000 Skopje, Kej 13 Noemvri, No. 6., Municipality of Centar	100,00%		100,00%	100,00%	100 462	19 024	17 461	136 947
TeleData Kft.	2040 Budaörs, Baross u. 89.	50,99%		50,99%	50,99%	39	39	9	87
Telekom New Media Zrt.	1222 Budapest Nagytétényi út 29.	100,00%		100,00%	100,00%	670	0	248	918
Telemacedonia A.D. Skopje <sup>1</sup>	1000 Skopje, Kej 13 Noemvri, No. 6., Municipality of Centar	100,00%		100,00%	100,00%	3	162	-24	141
T-Systems Magyarország Zrt.	1117 Budapest, Budafoki út 56.	100,00%		100,00%	100,00%	2 001	16 819	356	19 176
ViDaNet Zrt.	9024 Győr, Órgona u. 10.	67,50%	22,50%	90,00%	49,995%	2 000	3 010	121	5 131

A táblázatban szereplő valamennyi saját tőke elmere vonatkozó értékeket a Magyar Telekom Nyrt. által ismert legutolsó aktuális, de még nem auditált adat.

<sup>1</sup> A külföldi leányvállalatok saját tőke adatait az IFRS szerinti konszolidációhoz használt csoport riportok alapján, a 2012. december 30-i arányon átszámítva közöljük.

<sup>2</sup> Az adatok a 2012. március 31-i fordulónappal készült, tevékenységet lezáró beszámoló alapján kerültek bemutatásra.

<sup>3</sup> Végelszámolás alatt

4. számú melléklet  
Elszámolt értékesítés



EGYÜTT. VELED

adatok millió forintban

Megnevezés	Befektetett pénzügyi eszközökre			Forgóeszközökre		
	Részeselek	Adott kölcsönök	Értékpapírok	Készletek	Követelések <sup>1</sup>	Értékpapírok
<b>Nyitó érték</b>	4 868	0	0	4 301	19 024	0
Tárgyévi növekedés	2 344	0	0	39	6 511	0
Tárgyévi csökkenés/kivezetés	-2 063	0	0	0	-10 194	0
Tárgyévi növekedés beolvadás miatt	0	0	0	0	0	0
<b>Záró érték</b>	<b>5 149</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4 340</b>	<b>15 341</b>	<b>0</b>

<sup>1</sup> Tartalmazza a vevői követeléseket, a kapcsolódó vállalkozásnak adott kölcsönök és az egyéb követelések értékesítését.



Mérlegben nem megjelenő kötelezettségek

	Összesen	2013.	2014.	2015.	2016.	2017.	2018.
Bérfelt szerződések	45 829	9 576	8 165	7 241	5 767	4 496	10 584
Kapcsolt vállalkozással szembeni befizetett szerződések	476	476	0	0	0	0	0
Garanciavállalási kötelezettség	6 420	3 553	1 724	857	47	35	204
Leszerződött beruházási és egyéb fejlesztési kötelezettségek	7 541	941	6 600	0	0	0	0
Kapcsolt vállalkozással szembeni leszerződött beruházási kötelezettségek	315	315	0	0	0	0	0
Környezetvédelmi, helyreállítási ill. egyéb jövőbeli köt.	360	60	60	60	60	60	60
Cégyvásárlással kapcsolatos kötelezettségek	100	100	0	0	0	0	0

(adatok millió Ft-ban)

Tőzsdén kívüli, leszállítási céllal kötött, 2012. december 31-én nyitott deviza swap ügyletek<sup>1</sup>

Ügylet azonosító	Ügyletkötés napja	Mérlegen kívüli kötelezettség millió Ft	Devizanem	Mérlegen kívüli követelés	Devizanem	Értéknap	Kötési Árfolyam	Valós érték (Nyereség+ / Veszteség) (millió Ft)
DTAG_20090626_30mrd	2009.06.25	-30 000	HUF	107 066 533	EUR	2015.01.19	280,20	-840
DTAG_20090626_5mrd	2009.07.01	-5 000	HUF	18 470 632	EUR	2015.01.19	270,70	53
DTAG_20090626_96mrd	2009.07.02	-9 595	HUF	35 661 451	EUR	2015.01.19	269,05	190
DTAG_20091007_5mrd_58592	2009.09.15	-5 000	HUF	18 368 846	EUR	2014.06.02	272,20	287
DTAG_20091007_5mrd_52619	2009.09.15	-5 000	HUF	18 382 353	EUR	2014.06.02	272,00	291
DTAG_20091007_5mrd_52629	2009.09.16	-5 000	HUF	18 511 662	EUR	2014.06.02	270,10	334
2010-es K&H swap	2009.09.16	-5 335	HUF	19 737 138	EUR	2014.06.02	270,30	352
DTAG_2010711_50mEUR	2010.06.30	-2 870	HUF	10 000 000	EUR	2013.07.01	287,00	-50
DTAG_20110711_23mEUR	2011.07.06	-13 250	HUF	50 000 000	EUR	2018.11.20	285,00	2 838
<b>Összesen</b>		<b>-87 145</b>		<b>319 198 616</b>	<b>EUR összesen</b>			<b>4 890</b>

Tőzsdén kívüli, elszámolási céllal kötött, 2012. december 31-én nyitott swap ügyletek<sup>1</sup>

Ügylet azonosító	Ügyletkötés napja	Mérlegen kívüli kötelezettség (millió Ft)	Devizanem	Mérlegen kívüli követelés	Elszámolási egység	Értéknap	Kötési Árfolyam	Valós érték (Nyereség+ / Veszteség) (millió Ft)
Deutsche Bank	2012.05.22	-4 557	HUF	583 312	mWh	2013.05.31	26,820 EUR/mWh	-41
Deutsche Bank	2012.09.14	-2 996	HUF	373 013	mWh	2013.05.31	27,57 EUR/mWh	-116
Citigroup Global Markets Ltd	2012.09.14	-2 112	HUF	730 639	GJ	2013.06.30	13,085 USD/GJ	89
				<b>956 325</b>	<b>mWh</b>			
<b>Összesen</b>		<b>-9 665</b>		<b>730 639</b>	<b>GJ</b>			<b>-68</b>

<sup>1</sup> Ezen ügyletek esetében nem került elszámolásra a tárgyévben eredmény.



5/2. számú melléklet  
Mérlegén kívüli tételek

Határidős és swap ügyletek

Tőzsdén kívüli, leszállítási céllal kötött, 2012. december 31-én nyitott határidős deviza adásvételei ügyletek<sup>1</sup>

Ügylet azonosító	Ügyletkötés napja	Mérlegén kívüli kötelezettség kötési árfolyamon millió Ft	Mérlegén kívüli kötelezettség eredeti devizanomban	Devizanum (eredeti)	Mérlegén kívüli követelés	Devizanum (eredeti)	Értéknap	Kötési Árfolyam	Válts érték (Nyereség+ / Veszteség) (millió Ft)
1149 BNP PARIBAS Magyarországi Fióktelepe / Roosevelt tér 7-8. / 1051 Budapest	2012.01.30	-2.312	-2.311.575.000	HUF	7.500.000	EUR	2013.01.15	308,21	-124
1165 Citibank Europe plc. Magyarországi Fiók / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2012.02.28	-2.270	-2.270.400.000	HUF	7.500.000	EUR	2013.01.15	302,72	-82
1183 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.03.28	-1.521	-1.521.190.000	HUF	5.000.000	EUR	2013.01.15	304,24	-56
1184 BNP PARIBAS Magyarországi Fióktelepe / Roosevelt tér 7-8. / 1051 Budapest	2012.03.28	-1.521	-1.521.000.000	HUF	5.000.000	EUR	2013.01.15	304,20	-42
1218 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.04.25	-1.498	-1.498.315.000	HUF	5.000.000	EUR	2013.02.04	299,66	-31
1220 Citibank Europe plc. Magyarországi Fiók / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2012.04.25	-1.504	-1.504.150.000	HUF	5.000.000	EUR	2013.03.11	300,83	-39
1222 Citibank Europe plc. Magyarországi Fiók / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2012.04.25	-2.284	-2.283.650.000	HUF	7.500.000	EUR	2013.04.08	301,82	-61
1234 Citibank Europe plc. Magyarországi Fiók / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2012.05.23	-1.370	-1.370.424.000	HUF	4.400.000	EUR	2013.01.15	311,46	-87
1235 BNP PARIBAS Magyarországi Fióktelepe / Roosevelt tér 7-8. / 1051 Budapest	2012.05.23	-1.549	-1.548.954.000	HUF	4.950.000	EUR	2013.02.18	312,92	-100
1236 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.05.23	-1.302	-1.302.453.845	HUF	4.150.000	EUR	2013.03.18	313,84	-80
1237 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.05.23	-1.118	-1.118.416.850	HUF	3.550.000	EUR	2013.04.15	315,05	-70
1238 Citibank Europe plc. Magyarországi Fiók / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2012.05.23	-647	-647.390.000	HUF	2.050.000	EUR	2013.05.15	315,80	-43
1239 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.05.23	-332	-331.958.950	HUF	1.050.000	EUR	2013.05.22	316,15	-21
1245 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.05.30	-2.335	-2.334.622.500	HUF	7.500.000	EUR	2013.04.08	311,28	-122
1288 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.07.30	-2.202	-2.201.825.000	HUF	7.500.000	EUR	2013.07.15	293,55	14
1297 Citibank Europe plc. Magyarországi Fiók / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2012.08.30	-2.227	-2.226.525.000	HUF	7.500.000	EUR	2013.07.15	296,87	-11
1309 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.09.14	-945	-944.823.000	HUF	3.300.000	EUR	2013.01.15	286,31	18
1310 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.09.14	-863	-862.650.000	HUF	3.000.000	EUR	2013.02.15	287,55	15
1312 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.09.14	-692	-692.232.000	HUF	2.400.000	EUR	2013.03.14	288,43	11
1314 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.09.14	-463	-463.234.080	HUF	1.600.000	EUR	2013.04.15	289,52	9
1313 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.09.14	-290	-290.490.000	HUF	1.000.000	EUR	2013.05.15	290,49	4
1314 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.09.14	-233	-233.200.000	HUF	800.000	EUR	2013.06.14	291,50	3
1320 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.09.27	-2.215	-2.214.980.250	HUF	7.500.000	EUR	2013.07.15	295,33	11
1335 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.10.30	-1.456	-1.455.813.500	HUF	5.000.000	EUR	2013.05.13	291,16	22
1336 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.10.30	-2.221	-2.220.750.000	HUF	7.500.000	EUR	2013.10.14	296,10	10
1346 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.11.29	-1.454	-1.454.000.000	HUF	5.000.000	EUR	2013.11.12	290,80	39
1347 Citibank Europe plc. Magyarországi Fiók / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2012.11.29	-1.455	-1.455.150.000	HUF	5.000.000	EUR	2013.11.18	291,03	39
1350 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.12.10	-1.423	-1.422.708.500	HUF	5.000.000	EUR	2013.11.18	291,03	39
1351 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.12.10	-1.425	-5.000.000	HUF	1.424.889.500	HUF	2013.01.15	284,54	-40
1352 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.12.10	-2.133	-2.132.625.000	HUF	7.500.000	EUR	2013.01.02	284,35	52
1353 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.12.10	-1.423	-1.422.708.500	HUF	2.135.925.000	HUF	2013.01.15	284,79	-52
1354 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.12.10	-1.422	-1.421.750.000	HUF	5.000.000	EUR	2013.01.02	284,35	35
1355 Deutsche Bank AG, London Branch / 1 Winchester House, Great Winchester Street /	2012.12.10	-1.424	-5.000.000	EUR	1.423.950.000	HUF	2013.01.15	284,79	-35
1358 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.12.19	-2.011	-2.011.460.500	HUF	7.000.000	EUR	2013.01.02	287,35	37
1359 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.12.19	-1.724	-1.724.330.400	HUF	6.000.000	EUR	2013.01.02	287,39	31
1360 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.12.19	-671	-670.796.910	HUF	3.100.000	USD	2013.01.02	216,39	17
1362 Citibank Europe plc. Magyarországi Fiók / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2012.12.20	-1.145	-1.145.480.000	HUF	4.000.000	EUR	2013.01.02	286,37	20
1364 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.12.20	-1.432	-1.431.801.500	HUF	5.000.000	EUR	2013.01.07	286,36	32
1365 Citibank Europe plc. Magyarországi Fiók / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2012.12.20	-1.438	-1.438.050.000	HUF	5.000.000	EUR	2013.02.13	287,61	24
1366 Citibank Europe plc. Magyarországi Fiók / Szabadság tér 7 / 1051 Budapest	2012.12.20	-1.478	-1.478.450.000	HUF	5.000.000	EUR	2013.12.02	295,69	20
1367 Deutsche Telekom AG // D-53113 Bonn	2012.12.20	-1.480	-1.480.367.500	HUF	5.000.000	EUR	2013.12.09	296,07	27

**181 750 000** EUR összesen  
**3 100 000** USD összesen  
**4 984 764 500** HUF összesen

-59 601

**Összesen**

-586



**EGYÜTT. VELED**

Magyar Telekom Távközlési  
Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

## **Üzleti jelentés**

a 2012 december 31-én végződő évre

## Bevezetés

A jelentés eredményeink elemzését, valamint minden olyan további információt tartalmaz, mely társaságunk működésének megítéléséhez szükséges, így többek között a várható fejlődés irányát a felmerülő kockázatokkal együtt, vezetőségünk bemutatását, foglalkoztatási és kockázatkezelési politikánkat, valamint a kutatási-fejlesztési tevékenységünket. A Társaság tevékenységének bemutatását a Kiegészítő Melléklet A Társaság tevékenységi köre című 1.2 fejezete tartalmazza.

## 1 A Társaság jegyzett tőkéje, részvényekhez kapcsolódó jogok, azok átruházása

Magyar Telekom Nyrt. jegyzett tőkéje 2012. december 31-én 104 274 254 300 forint volt, ami 1 042 742 543 „A” sorozatú tőzsrészvényből áll. Az „A” sorozatú tőzsrészvények névértéke 100 forint. Az „A” sorozatú tőzsrészvényekhez kapcsolódó jogokat és kötelezettségeket az Alapszabály 4. pontja tartalmazza részletesen. A 2012. december 31-ére vonatkozó tulajdonosi szerkezetet az alábbi táblázat tartalmazza:

<u>Részvényesek</u>	<u>Részvény darabszám</u>	<u>Részesedés (%)</u>
MagyarCom (DT).....	617 436 759	59,21
Nyilvánosan forgalmazott .....	424 914 922	40,75
Saját részvények .....	390 862	0,04
	1 042 742 543	100,00

### 1.1 Szavazati jogok és szavazás

Minden tőzsrészvény tulajdonosa egy szavazatra jogosult. Csak a részvénykönyvbe - a Közgyűlés kezdő napját megelőző második munkanapon 18 óráig - bejegyzésre került részvénytulajdonosok, illetőleg részvényesi meghatalmazottak jogosultak a Közgyűlésen szavazati joggal részt venni. A Közgyűlés a határozatait egyszerű szavazattöbbséggel hozza, kivéve, ahol az Alapszabály a döntést a leadott szavazatok legalább háromnegyedes többségéhez köti. Nincs korlátozás a nem-rezidens vagy külföldi részvényesek jogaiban, a tőzsrészvények birtoklását és az ahhoz fűződő szavazati jog gyakorlását illetően. A tőzsrészvényekhez fűződő szavazati jogokat az Alapszabály nem korlátozza. A társaságnak nincs különleges irányítási joggal felruházott részvénye.

### 1.2 A részvények átruházása

A dematerializált részvény megszerzésére és átruházására kizárólag értékpapírszámlán történő terhelés, illetve jóváírás útján kerülhet sor. Az értékpapír tulajdonosának - az ellenkező bizonyításáig - azt kell tekinteni, akinek értékpapír számláján az értékpapírt nyilvántartják. A névre szóló részvény, illetve az ideiglenes részvény átruházása a Társasággal szemben akkor hatályos, ha az új tulajdonos nevét a részvénykönyvbe bejegyezték.

Amennyiben a részvénykönyvi bejegyzési kérelem megfelelő okiratokkal kerül alátámasztásra, azt a Társaság köteles haladéktalanul a részvénykönyvbe bejegyezni. A Társaság nem jegyzi be a részvények átruházását, ha azt állapítja meg, hogy az átruházás az Alapszabály rendelkezéseinek megsértésével történt. A Társaság az indokolt határozatát haladéktalanul közli a részvény új tulajdonosával, aki a határozat meghozatalától számított 30 napon belül kérelmezheti az illetékes bíróságtól a határozat felülvizsgálatát.

Nem jegyezhető be a részvénykönyvbe az, aki így rendelkezett; illetve az, aki részvényét törvénynek vagy az Alapszabálynak a részvény átruházására vonatkozó szabályait sértő módon szerezte meg.

A részvénykönyv vezetője az Alapszabály 2.4. (b) és (c) pontjában foglalt kivétellel nem tagadhatja meg a részvénykönyvbe való haladéktalan bejegyzést, illetve a részvénykönyv vezetője köteles a részvénykönyvből haladéktalanul törölni azt a részvényest, aki így rendelkezett.

Ha a részvényes tulajdonjoga az értékpapírszámlán történő terheléssel megszűnt, az értékpapírszámla-vezető köteles e tényről a részvénykönyv vezetőjének a változástól számított két munkanapon belül bejelenteni. A részvénykönyv vezetője köteles a bejelentés alapján a változást a részvénykönyvben haladéktalanul átvezetni.

Az „A” sorozatú tőzsrészvények átruházása nincs kötve egyéb korlátozáshoz vagy beleegyezés megszerzéséhez.



## 2 Felelős társaságirányítási jelentés

A Magyar Telekom Nyrt. a Budapesti Értéktőzsdén jegyzett részvénytársaság. A Budapesti Értéktőzsdé 2004-ben jelentette meg Felelős Vállalatirányítási Ajánlásait („Ajánlások”), amely a Budapesti Értéktőzsdén jegyzett társaságok vállalatirányítási gyakorlatára vonatkozóan tartalmazott ajánlásokat, figyelembe véve a nemzetközileg leggyakrabban alkalmazott elveket, a magyarországi tapasztalatokat és a magyar piac sajátosságait, valamint a Társasági Törvényt. 2007-ben, 2008-ban, valamint 2012-ben az Ajánlások módosításra kerültek.

A jelenleg hatályos szabályozásnak megfelelően a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatósága és Felügyelő Bizottsága jóváhagyta és a Közgyűlés elé terjesztette a Felelős Társaságirányítási Ajánlások alapján készített Felelős Társaságirányítási Jelentését, amely egyéb társaságirányításhoz kapcsolódó dokumentumokkal együtt a Társaság honlapján a társaságirányításhoz kapcsolódó oldalon található meg:

[http://www.telekom.hu/befektetoknek/tarsasagiranyitas/tarsasagiranyitasi\\_dokumentumok](http://www.telekom.hu/befektetoknek/tarsasagiranyitas/tarsasagiranyitasi_dokumentumok)

A jelentésben megtalálható a Felelős Társaságirányítási Nyilatkozat a Felelős Társaságirányítási Ajánlásokban foglaltaknak való megfelelésről, valamint az egyes kérdések esetében az esetleges eltérések és azok indoklása. A jelentés 1-5. pontja az Igazgatóság, a Felügyelő Bizottság, más releváns bizottságok, valamint a menedzsment bemutatását és működésének leírását tartalmazza. A jelentés 6. pontja tartalmazza a belső ellenőrzési és a kockázatkezelési eljárások bemutatását, míg a 8. pont kitér a közzétételi politika és a bennfentes kereskedelemre vonatkozó irányelvek ismertetésére.

A Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozik - amennyiben a törvény vagy az Alapszabály eltérően nem rendelkezik - az Alapszabály megállapítása és módosítása (Alapszabály 6.2. (a) pont). Az alapszabályban foglaltak szerint az Igazgatóság jogosult a Társaság telephelyeinek és fióktelepeinek, valamint – a főtevékenység megváltoztatása kivételével – a Társaság tevékenységi köreinek módosítására vonatkozó döntések meghozatalára és ezzel összefüggésben az Alapszabály módosítására (Alapszabály 7.4.1. (p) pont).

Az Igazgatóság hatáskörére és működésére vonatkozó részletes szabályok az Alapszabály 7.4. pontjában és az Igazgatóság Ügyrendjében található, amelyek elérhetők a Társaság honlapjának társaságirányításhoz kapcsolódó oldalán is. Az alaptőke felemelésére és a saját részvény visszavásárlására vonatkozó hatásköri előírásokat az Alapszabály 6.2 (b) és (s), valamint 7.4.1. (l) és (m) pontja tartalmazza.

### 2.1 Igazgatóság

A magyar törvények alapján az Igazgatóság hatáskörébe tartozik minden olyan, a Társaság irányításával és üzletmenetével kapcsolatos kérdés, amely az Alapszabály vagy magyar törvények rendelkezése folytán nem tartozik a Közgyűlés vagy más társasági szervek kizárólagos hatáskörébe. Az Igazgatóság az üzleti év végén jelentést készít a részvényesek számára a Közgyűlésen, negyedévente pedig a Felügyelő Bizottságnak a Társaság gazdálkodásáról, a Társaság vagyonáról, a Társaság pénzügyi helyzetéről és a Társaság üzletpolitikájáról.

Az Alapszabály értelmében, az Igazgatóság legalább hat, de legfeljebb tizenegy tagból áll. Az Igazgatóság tagjait a Közgyűlés választja meg, három éves időtartamra. 2012. december 31-én az Igazgatóságnak kilenc tagja volt.

Az Igazgatóság üléseit évente legalább négy alkalommal tartja. Az Igazgatóság ülése akkor határozatképes, ha azon legalább hat igazgatósági tag jelen van. Az Igazgatóság minden tagjának egy szavazata van. Az Igazgatóság a tagok egyszerű többségének szavazatával hozza meg határozatait.



2012. december 31-én az Igazgatóság tagjai, az általuk elsődlegesen betöltött pozíció, valamint megválasztásuk éve a következő:

<u>Név</u>	<u>Születési év</u>	<u>Fő pozíció</u>	<u>Megválasztás éve</u>
Christopher Mattheisen .....	1961	Elnök-vezérigazgató, Magyar Telekom Nyrt.	2006
Dr. Ferri Abolhassan .....	1964	T-Systems International GMBH Igazgatósági tagja, az Új Gyártó Egység irányítója, Deutsche Telekom AG	2010
Dr. Patai Mihály.....	1953	Elnök-vezérigazgató, Unicredit Bank Zrt.	2012
Günter Mossal.....	1961	A Deutsche Telekom AG Európai régió terület menedzsment alelnöke	2012
Mosonyi György.....	1949	Felügyelő Bizottság elnöke, Mol Nyrt.	2012
Thilo Kusch .....	1965	Gazdasági vezérigazgató-helyettes, Magyar Telekom Nyrt.	2006
Dr. Klaus Nitschke.....	1961	A Deutsche Telekom AG Termék és innováció területének tartalomfejlesztési és gyártási alelnöke	2010
Frank Odzuck .....	1959	Vezérigazgató, Zwack Unicum Nyrt.	2006
Dr. Ralph Rentschler.....	1960	A Deutsche Telekom AG Európai régió gazdasági igazgatója	2003

## 2.2 Ügyvezető Bizottság

Az Igazgatóság ügyrendjében foglaltaknak megfelelően az Igazgatóság 2000-ben Ügyvezető Bizottságot hozott létre. Az Ügyvezető bizottság a munkáját az Igazgatóság által elfogadott, és a Társaság honlapján elérhető ügyrend alapján végzi.

Az Ügyvezető Bizottsági tagság a vezetői megbízás keltétől, illetve az abban a megbízás kezdeteként megjelölt időponttól a megbízás bármilyen okból történő megszűnéséig tart.

2012. december 31-én az Ügyvezető Bizottság tagjai, valamint megválasztásuk éve a következő:

<u>Név</u>	<u>Születési év</u>	<u>Betöltött pozíció</u>	<u>Megválasztás éve</u>
Christopher Mattheisen .....	1961	Elnök-vezérigazgató	2006
Keszég Attila.....	1966	Értékesítési és Szolgáltatási vezérigazgató-helyettes	2010
Thilo Kusch.....	1965	Gazdasági vezérigazgató-helyettes	2006
Máthé Balázs .....	1968	Jogi és társasági ügyek vezérigazgató-helyettes	2010
Pataki Róbert.....	1971	Stratégiai és üzletfejlesztési vezérigazgató-helyettes	2009
Budafoki Róbert.....	1966	Vállalati szolgáltatások vezérigazgató-helyettes	2011
Somorjai Éva.....	1966	Humán erőforrás vezérigazgató-helyettes	2007

## 2.3 Felügyelő Bizottság

A Felügyelő Bizottság tevékenységét az Alapszabály 8. pontja, valamint a Közgyűlés által elfogadott ügyrend alapján végzi. A Felügyelő Bizottság köteles megvizsgálni a Közgyűlés napirendjén szereplő valamennyi lényeges üzletpolitikai jelentést és minden olyan előterjesztést, amely a Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozó ügyre vonatkozik. A számviteli törvény szerinti beszámolóról és az adózott eredmény felhasználásáról a Közgyűlés csak a Felügyelő Bizottság írásbeli jelentésének birtokában határozhat. Az Igazgatóság javaslata az osztalékfizetésről és a Társaság felelős társaságirányítási jelentéséről csak a Felügyelő Bizottság előzetes jóváhagyásával terjeszthető Közgyűlés elé.

A Társaság Alapszabályának megfelelően a Felügyelő Bizottság legalább három, legfeljebb tizenöt tagból áll. A Felügyelő Bizottság tagjait a Közgyűlés választja meg három éves időtartamra. A Központi Üzemi Tanács jelöli a Felügyelő Bizottság tagjainak egyharmadát. A Felügyelő Bizottság ülése akkor határozatképes, ha azon legalább a felügyelő bizottsági tagok kétharmada jelen van.

2012. december 31-én a Felügyelő Bizottság tagjai, az általuk elsődlegesen betöltött pozíció, valamint megválasztásuk éve a következő:

<u>Név</u>	<u>Születési év</u>	<u>Fő pozíció</u>	<u>Megválasztás éve</u>
Dr. Pap László .....	1943	Professzor, Budapesti Műszaki Egyetem	1997
Dr. Bitó János.....	1936	A Pázmány Péter Katolikus Egyetem Információs Technológiai Kar diplomavédési és záróvizsga bizottságának elnöke	2010
Bujdosó Attila .....	1967	A Távközlési Szakszervezet elnöke	2010
Dr. Illéssy János .....	1962	Lebona Kft., ügyvezető igazgató	2006
Dr. Kerekes Sándor .....	1948	A Budapesti Corvinus Egyetem Környezettudományi Intézetének igazgatója	2006
Konrad Kreuzer .....	1948	Az E.ON Hungária Zrt. igazgatóságának elnöke	2006
Lichnovszky Tamás .....	1962	A Központi Üzemi Tanács elnöke.	2010
Martin Meffert .....	1960	A Magyar Telekom, a Makedonski Telekom és a Crnogorski Telekom vállalatirányítási ügyeinek felelőse a Deutsche Telekom AG Csoport Központjában	2009
Őz Éva.....	1957	Kontrollig Igazgatóság controlling menedzsere Központi funkciók Üzemi Tanács elnöke	2012
Dr. Salamon Károly .....	1954	Az MKB Általános Biztosító Zrt. és az MKB Életbiztosító Zrt. elnök-vezérigazgatója	2010
Varga Zsoltné .....	1969	Minőségügyi menedzser, Magyar Telekom Nyrt.	2008
Dr. Konrad Wetzker .....	1950	Budapesti Corvinus School of Management elnöke	2011

A tagok mandátuma 2013. május 31-én jár le.

#### 2.4 Az Audit Bizottság

Az Audit Bizottság tevékenységét az Alapszabály 8.7. pontja, valamint saját ügyrendje alapján végzi. Az Audit Bizottság tagjai a Felügyelő Bizottság független tagjai közül – a Felügyelő Bizottsági tagsággal megegyező időtartamra – a Közgyűlés által kerülnek megválasztásra.

2012. december 31-én az Audit Bizottság tagjai, az általuk elsődlegesen betöltött pozíció, valamint megválasztásuk éve a következő:

<u>Név</u>	<u>Születési év</u>	<u>Fő pozíció</u>	<u>Megválasztás éve</u>
Dr. Illéssy János .....	1962	Lebona Kft., ügyvezető igazgató	2006
Dr. Bitó János.....	1936	A Pázmány Péter Katolikus Egyetem Információs Technológiai Kar diplomavédési és záróvizsga bizottságának elnöke	2010
Dr. Kerekes Sándor .....	1948	A Budapesti Corvinus Egyetem Környezettudományi Intézetének igazgatója	2006
Dr. Pap László .....	1943	Professzor, Budapesti Műszaki Egyetem	1997
Dr. Salamon Károly.....	1954	Az MKB Általános Biztosító Zrt. és az MKB Életbiztosító Zrt. elnök-vezérigazgatója	2010

#### 2.5 A Javadalmazási Bizottság

A Társaság Igazgatósága megalapította a Javadalmazási Bizottságot, amelynek célja, hogy ügyrendje szerint támogassa a Társaság Igazgatóságát a társasági testületek és a top vezetők javadalmazási kérdéseiben.

A Javadalmazási Bizottság javaslatot készít az Igazgatóság részére a vezérigazgató és a vezérigazgató-helyettesek



munkaviszonyának létesítésére, megszüntetésére, illetve a vezérigazgató és a vezérigazgató-helyettesek javadalmazására, beleértve az éves prémium célkitűzéseik és ezek teljesítésének értékelését. A Javadalmazási Bizottság évente legalább kétszer ülésezik.

A Javadalmazási Bizottság három tagból áll. A tagokat Igazgatóság választja tagjai közül.

2012. december 31-én a Javadalmazási Bizottság tagjai, az általuk elsődlegesen betöltött pozíció, valamint megválasztásuk éve a következő:

<u>Név</u>	<u>Fő pozíció</u>	<u>Megválasztás éve</u>
Dr. Ralph Rentschler .....	A Deutsche Telekom AG Európai régió gazdasági igazgatója	2003
Günter Mossal .....	A Deutsche Telekom AG Európai régió terület menedzment alelnöke	2012
Frank Odzuck .....	Vezérigazgató, Zwack Unicum Nyrt.	2006

### 3 Humánpolitika

A Magyar Telekom vállalati stratégiájával összhangban megújítottuk HR irányelveinket és stratégiai prioritásainkat. 2011-ben az összes HR-rel kapcsolatos tevékenységre vonatkozóan egy teljes paradigmaváltásra készültünk. Egy új Humán stratégiát dolgoztunk ki, amely teljes strukturális változást hoz létre, befolyásolva a vállalatot, a munkatársakat és a HR csapatot.

#### 3.1 Humán stratégia a vállalat szempontjából

- Hatékony vállalat - a teljes munkaerő-gazdálkodási (TWM) költségek folyamatos és arányos csökkentése
- Versenyképes vállalat - a szellemi tőkén alapuló versenyelőny képzésfejlesztése és karriermenedzment segítségével
- Energikus vállalat - nemzetközi, sokoldalú és egészséges szervezet, amely sikereket ér el

#### 3.2 Humán stratégia a munkatársak szempontjából

Az emberek fejlesztésére a munkatársak tapasztalatainak gyarapításán keresztül kerül sor, amely stratégiánk egyik fő eleme. 2011-ben meghatároztuk a Telekom alkalmazási ciklus állomásait, és az egyes állomásokhoz megfelelő HR eszközöket rendeltünk, hogy minden munkavállalónkat fejleszthessük:

- Munkaadói márka építése - élhető és szerethető munkahelyet alakítunk ki, amellyel munkavállalóink elégedettek, és amely a munkaerőpiacon vonzó. A „Top 3 Legjobb munkahely” és a „Top 5 Legvonzóbb vállalat” között leszünk Magyarországon.
- Kiválasztás - sokoldalú munkahelyet hozunk létre, egészséges belső utánpótlási arányt fenntartva, és bátorítva a nem tipikus felvételt. Terveink közé tartozik az is, hogy a vezetők között a nők arányát 30%-ra növeljük.
- Szerződések - átlátható, rugalmas és megbízható keretfeltételeket hozunk létre. Kiegyensúlyozott partnerkapcsolatot tartunk fenn a dolgozói érdekképviseleti szervezetekkel, és az azonos foglalkoztatási területen lévő emberekkel azonos szerződéseket fogunk kötni.
- Orientáció - az új kollégáinkat a csapat valódi tagjaivá tesszük, tudásunkat, kultúránkat és tapasztalatukat megosztva velük. Az Orientáció programunk megújul annak érdekében, hogy az új munkatársaink számára egy informatív és hatékony rendezvényt tarthassunk. A vállalati kultúrába való könnyebb beilleszkedés érdekében „haver” programot indítunk.
- Javadalmazás - átlátható, egyszerűbb és következetes munkakör besorolási modellt vezetünk be, amely elsősorban az egyes munkakörök értékeit tükrözi, és lehetőséget nyújt a piaci összehasonlításra, a versenyképes javadalmazási politika alapjaként.
- Képzésfejlesztés, szervezeti fejlesztés - képzett munkatársaink versenyelőnyt biztosítanak számunkra. A nemzetközi legjobb gyakorlatot követve a személyi jellegű kiadások két százalékát képzésre és fejlesztésre fordítjuk. A képzések tíz százalékát belső forrásokból biztosítjuk.
- Munka-magánélet egyensúly - az energikus munkatársak tesznek minket sikeressé. Komplex stressz kezelést vezetünk be és folytatunk, amely segít megővni munkatársaink szellemi és fizikai állapotát.
- Tisztességes elbocsátás - ha elbocsátunk egy munkatársat, azt tisztességgel tesszük. Egyértelművé tesszük a munkatársaknak, hogy mindenkinek saját felelőssége, hogy piacképességét fenntartsa.

Vállalatunk gyakorlatát a magyar törvényi normáknak megfelelően alakítottuk. Az igazságosság és egyenlő lehetőségek alapelvei az 1997-ben kiadott Etikai Kódexünkben meghatározott alapvető normákban kerültek megfogalmazásra. A foglalkoztatás alternatív formái, mint a távmunka, a részdíjs munka, a rugalmas munka és a csökkent munkaképességűek alkalmazása

lehetőséget teremtenek az egyenlő lehetőségek gyakorlati alkalmazására.

### 3.3 Létszám

Az alábbi táblázat a Magyar Telekom Nyrt. teljes munkaidő egyenértékesnek (FTE) megfelelő teljes munkaidős alkalmazotti létszámáról ad tájékoztatást:

	December 31.		
	2010	2011	2012
Magyar Telekom Nyrt. ....	6 076	6 097	7 474

### 3.4 Teljes munkaerő-gazdálkodás

2009-től kezdődően a Magyar Telekom bevezette a teljes munkaerő-gazdálkodási („TWM”) rendszert. Ez a rendszer a teljes munkaerőköltségre összpontosít, nem csupán a létszámra és a személyi jellegű kiadásokra. Ennek eredményeképpen lehetővé teszi a rugalmasság és a hatékonyság növelését az összes emberi erőforrással kapcsolatos kiadás kezelésében, beleértve a szerződéses, illetve bérelt munkatársakat, csakúgy, mint az outsourcing és a vállalkozói szerződéseket.

### 3.5 Munkaerő csökkentés és átcsoportosítás

A központosítás, a technológiai fejlesztések és a lemorzsolódás lehetővé tette a munkaerő csökkentését. Míg a teljes létszám csökken (leszámítva az akvizíciók technikai hatásait és a teljes munkaerő-gazdálkodást), a magasan képzett munkaerő létszáma növekszik. A létszám további csökkentését tervezzük.

A szervezet egyszerűsítése és ésszerűsítése érdekében a Magyar Telekom Nyrt. már számos integrációs lépést tett. A T-Mobile Magyarországgal való összeolvadás 2006-ban, az Emitel integrációja és a T-Online hozzáférési üzletágának az anyavállalatba olvasztása 2007-ben, valamint a T-Kábel integrációja 2009-ben a vezetőség számára lehetővé tette az átfedések megszüntetését. A szervezeti modell megváltoztatására vonatkozó döntés további lépést jelentett a még ügyfélközpontúbb és karcsúbb menedzsment struktúra irányába. A hatékonyság további növelését és a létszámcsökkentést megelőzve a vezetőség tárgyalásokat kezdett a szakszervezetekkel, melyek eredményeként 2012 októberében megállapodásra jutottak.

A megállapodás feltételei szerint a Magyar Telekom Nyrt. 2013-tól 500 alkalmazottjától válik meg. A legtöbbjük 2012 végén távozott a Magyar Telekom Nyrt.-től. Ez a szám nem tartalmazza - többek között - a vezetői állomány csökkenését és a nyugdíjazással megvalósuló munkaviszony megszüntetéseket. A további költséghatékonyság elérése érdekében szervezeti átalakítások történtek, melyek 2013. január 1-én léptek életbe. A béren kívüli juttatások rendszerének egyetlen eleme változott, a halasztott kezdetű nyugdíjkiegészítő biztosítás munkáltatói hozzájárulásának mértéke 25%-kal csökkent. A létszámleépítéssel kapcsolatos végkielégítések összes költsége mintegy 6,0 milliárd forint lesz, ennek nagy része a 2012 negyedik negyedévében lett elszámolva.

Az érdekképviselőkkel kötött megegyezés szerint az anyavállalat munkatársai 2013 áprilisától 4%-os bérfelértékelésben részesülnek annak érdekében, hogy megőrizzük azon munkatársak bérének reálértékét, akik a továbbra is Társaságnál maradnak.

A fenti intézkedésekkel célunk, hogy a 2011. évi végkielégítéssel kapcsolatos ráfordítások és aktiválás nélküli Teljes Munkaerő Menedzsment (TWM) költségekhez képest 2013-ra 5,8 milliárd forintos megtakarítást érjünk el, ami a két év alatt 5,6%-os csökkenéssel egyenértékű. Ennek következtében, a 2008-2013-ig terjedő 5 éves időszakban a végkielégítéssel kapcsolatos ráfordítások és aktiválás nélküli, valamint a TWM költségstruktúrában bekövetkezett változásokkal korrigált TWM költségek összesen 18,4%-kal csökkennek.

Ezek a hatékonyságjavítási intézkedések szükségesek ahhoz, hogy enyhítsük azokat a telekommunikációs ágazatban tapasztalható negatív trendeket, melyekkel a Magyar Telekom szembesül. Az összes szegmensben tapasztalható egyre erősebb verseny és a keményebb szabályozási (roaming szabályozás és a végződtetési díjak csökkentése) és makrogazdasági környezet az elkövetkező években nyomást fog gyakorolni a teljesítményünkre.

### 3.6 Dolgozói képviselet és munkaügyi kapcsolatok

A Magyar Telekom Nyrt. kollektív szerződést kötött a magyar távközlési szakszervezetekkel (a Távközlési Szakszervezettel, „TÁVSZAK” és a Magyar Távközlési Ágazati Szakszervezettel, „MATÁSZ”). A szerződés, amely bármely fél által három hónapos

felmondási idővel felmondható, a vezérigazgatón kívül minden Magyar Telekom Nyrt. alkalmazottra érvényes, függetlenül szakszervezeti tagságuktól. A szerződésben foglalt bérre vonatkozó feltételeket évente újra kell tárgyalni. A szerződés szerint a munkavállalók általánosságban jogosultak arra, hogy a felmondás előtt előzetes értesítést kapjanak. Ezen túlmenően a munkavállalók meghatározott összegű végkielégítésre jogosultak, amely a munkaviszonyuk időtartamától függően változik.

A kollektív szerződésen túl a magyarországi egységek munkavállalóira általánosan érvényesek a magyar Munka Törvénykönyve (Mt.), azaz a 2012. évi I. törvény, amely számos megkötést tartalmaz a munkaviszony nem önkéntes megszüntetésére vonatkozóan. A Munka Törvénykönyve a munkavállalói érdekeket két különböző szervezeten keresztül védi, ezek: a Szakszervezet és az Üzemi Tanács.

A Szakszervezetnek, mint a foglalkoztatás feltételeiről folyó tárgyalásokban a munkavállalók hivatalos érdekképviselői szervének, joga van minden olyan vállalati intézkedésről tájékoztatást kapni, amely jelentősen befolyásolja a munkavállalók érdekeit, és joga van Magyar Telekom Nyrt. ellen jogi keresetet indítani az olyan foglalkoztatással kapcsolatos magatartásra vonatkozóan, amely valamely foglalkoztatási szabályt sért. Emellett az Üzemi Tanács közvetlenül képviseli a munkavállalói érdekeket a vezetőséggel való kapcsolattartásban, és a vezetőséggel közösen dönt az olyan ügyekben, amelyek a munkatársi jóléti alapokat és intézményeket érintik. Az Üzemi Tanácsot félévente tájékoztatni kell a gazdasági teljesítményünket befolyásoló kérdésekről valamint a bérek, foglalkoztatási körülmények és a munkaidő változásairól. Az Üzemi Tanács véleményét ki kell kérni az olyan vállalati intézkedésekben is, melyek a munkavállalókra hatással vannak.

A gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény (Gt.) szerint az Üzemi Tanács a Szakszervezettel együttműködésben nevezi ki a Felügyelőbizottság érdekképviselői tagjait. A Felügyelőbizottság összetételét az Éves Közgyűlés hagyja jóvá. A Felügyelőbizottság legalább egyharmadát az munkavállalók képviselőinek kell kitennie. 2012. december 31-én a Felügyelőbizottságban négy, a munkavállalókat képviselő tag volt: Lichnovszky Tamás, Varga Zsoltné, Óz Éva és Bujdosó Attila..

Meggyőződésünk, hogy jó kapcsolatot ápolunk a munkavállalóinkkal. Megalakulásunk óta nem volt még példa sztrájkra vagy munkabeszüntetésre.

### **3.7 Nyugdíjak és juttatási programok**

A Magyar Telekom jóléti és szociális juttatásai rendkívül széles körűek. Egy részük alanyi jogon jár minden munkavállalónak, míg másokat bizonyos feltételek teljesülése esetén lehet megszerezni, vagy biztosítási jellegűek, amelynek alapja a munkavállalók kollektív hozzájárulása. A szociális juttatások és a nem alanyi jogon járó juttatások nyújtásának módját a Kollektív Szerződés és kapcsolódó utasítások szabályozzák.

A munkavállalók számára kedvezményes telefonszolgáltatást, támogatott étkeztetést, kamatmentes lakáskölcsönt (ilyen kölcsönöket a Vállalat vezetőtisztviselői és igazgatósági tagjai számára nem ajánlanak fel és nem nyújtanak), kedvezményes üdülési lehetőségeket és más természetbeni juttatásokat biztosítunk. Az állami egészségügyi, nyugdíj és munkanélküliségi támogatási rendszerekbe történő törvény szerinti befizetéseinken túl hozzájárulunk a munkavállalók önkéntes nyugdíjalapjához és kiegészítő juttatási alapjához, amelyek az állami nyugdíj és egészségügyi juttatásokat kiegészítve magán nyugdíj- és egészségbiztosítási ellátásra jogosítanak. Nem garantáljuk azonban ezen biztosítási alapokból a tagok kifizetését. 2012 végén a munkavállalók kb. 66%-a vett részt a nyugdíj-, 47%-uk az önszegélyező, és 68%-uk az egészségalapban.

## **4 Igazgatósági, Felügyelő Bizottsági, valamint Ügyvezető Bizottsági tagok javadalmazása**

Az Igazgatósági tagok javadalmazása Igazgatósági tagként végzett tevékenységükért 14 millió forintot tett ki 2012-ben.

A Felügyelő Bizottsági tagok javadalmazása Felügyelő Bizottsági tagként végzett tevékenységükért 57 millió forintot tett ki 2012-ben.

Az Ügyvezető Bizottsági tagok javadalmazása (járlékokkal, valamint a munkaviszony megszűnésével kapcsolatos szerződéses kötelezettségekkel együtt) 1838 millió forintot tett ki 2012-ben.

A 2012. december 31-i állapot szerint az Ügyvezető Bizottság hét tagja közül egy rendelkezik határozott idejű munkaszerződéssel. A magyar jogi szabályozásnak megfelelően, ha a határozott időre szóló munkaszerződés a meghatározott időn belül megszűnik, a munkavállalót a határozott időből még hátralévő időre jutó, de maximum 12 hónapra a munkaviszony megszűnése előtti időszak javadalmazása alapján számított távolléti díj illeti meg. A határozatlan időre szóló összesen hat munkaszerződés közül kettő esetén a felmondási idő két hónap, a végkielégítés a Munkatörvénykönyve és a Kollektív szerződés szerinti; a többi négy esetben a felmondási idő hat hónap és a végkielégítés összege 10-16 havi munkabér.

A fentiekén túl, az érintett személyeket versenytilalmi klauzula kötelezi, miszerint a munkavállaló nem létesíthet munkaviszonyt a Magyar Telekom bármely magyarországi vagy nemzetközi versenytársával, és köteles tartózkodni attól, hogy közvetlenül vagy közvetve bármilyen szolgáltatást nyújtson vagy tevékenységet végezzen bármelyik ilyen vállalatnak munkaviszonyának megszűnésétől számítva egy meghatározott időtartamig (nem tovább, mint egy év). Továbbá, az ilyen munkavállaló számára tiltott bármilyen tevékenység, ami arra irányul, hogy Magyar Telekom munkavállalót alkalmazzon bármely más vállalatnál. Ez a korlátozás meghatározott kompenzáció ellenében történik, amely arányos a fenti kötelezettséggel. Amennyiben a munkavállaló ezen versenytilalmi megállapodást megszegi, vissza kell fizetnie a kapott kompenzáció nettó összegét a munkáltatónak. Ezen felül, ilyen esetben a munkavállalót átalány-kártérítés is terheli a munkáltató felé.

A külföldi Ügyvezető Bizottsági tagok lakhatási támogatásra is jogosultak lehetnek.

A vállalat javadalmazási szabályzatával összhangban, a vállalat halasztott kezdetű kiegészítő nyugdíjbiztosítást, valamint élet- és balesetbiztosítást nyújt az Ügyvezető Bizottság tagjai számára. Ezen felül, az Ügyvezető Bizottsági tagok vállalati autó használatára jogosultak.

## 5 Kutatás és fejlesztés

2012-ben a Magyar Telekom sikeresen alkalmazkodott a 2012. január 1-től hatályos új K+F+I szabályozási környezethez és eredményesen vett részt a Kutatási és Technológiai Innovációs Alap terhére kiírt K+F pályázati kiírásokon. Ennek eredményeként 292 millió Ft vissza nem térítendő pályázati támogatást nyert K+F projektek megvalósítására, amelyet kiegészít a Magyar Telekom 326 millió Ft-os önrésze (az összesen 618 millió Ft-os projektérték a tényleges költségek alapján csökkenhet a pályázati támogatások szabályainak betartásával). A pályázati projekt keretében a K+F bizottság által előzetesen kiválasztott több mint harminc téma kerül megvalósításra, melynek során együttműködik hazai innovatív kkv-kal, kutatóintézetekkel, felsőoktatási intézményekkel, valamint nagyvállalatokkal. A kutatási témák kiválasztása a Magyar Telekom stratégiai céljaival összhangban, a későbbi hasznosulási szempontok figyelembevételével történt és felöleli a K+F+I tevékenység teljes folyamatát az alapkutatás, ipari kutatás és a kísérleti fejlesztés szakaszait. Az egyes kutatási témák kapcsán a külsős partnerek mellett Magyar Telekomos kutatók, termék- és szolgáltatásfejlesztők is részt vesznek a projektekből.

A Magyar Telekom 2012-ben a fentiekén túl nemzetközi K+F projektekből is részt vett, többek között az optikai hozzáférés észrevétlen evolúciója projektben, amely 2010-ben kezdődött és 2012-ben fejeződött be, s résztvevői jelentős telekommunikációs vállalatok, technológia szolgáltatók és európai egyetemek, ugyancsak az Európai Unió támogatásával (FP7: Hetedik keretprogram).

A vállalat kiaknázza a belső és külső tudásbázis szinergia hatását és partnerségre törekszik jól ismert innovációs központokkal, felsőoktatási intézményekkel. Fő partnereink neves magyar egyetemek, kutatóintézetek úgy mint a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, Budapesti Corvinus Egyetem, Szegedi Tudományegyetem) és a Magyar Tudományos Akadémia.

A Magyar Telekom szakmai együttműködő partnerként részt vesz a Szegedi Tudományegyetem által elnyert „Az Infokommunikációs technológiák és a jövő társadalma (FuturICT.hu)” nevet viselő K+F pályázati projektben.

A fentiekén túl a Magyar Telekom fontosnak tartja a K+F jellegű tudástranszfer projektek támogatását is, így 2012 őszén az EIT ICT Labs KIC EU-s tudástranszfer projekt együttműködési partnere lett. A program célja, hogy az ELTE és a BME PhD. hallgatói és kutatói kapacitása hozzáférhetővé váljon az ipari szereplők számára. Az EIT ICT Labs projekt során 2013-ban a Magyar Telekom doktori kutatások témavezetője lesz.

## 6 Ingatlankezelés, telephelyek

Mi rendelkezünk Magyarország egyik legnagyobb ingatlanállományával. Az ingatlan állomány jelentős része távközlési technológiai terület, iroda, raktár, garázs és üzlethelyiség. Eszközállományunk legnagyobb része kapcsoló központokból, átjátszó tornyokból és más távközlési infrastrukturális eszközökből tevődik össze.

### 6.1 A Társaság székhelye

- 1013 Budapest, Krisztina krt. 55.



## 6.2 A Társaság telephelyei:

- 1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2.
- 1107 Budapest, Bihari u.6.
- 1117 Budapest, Magyar tudósok krt.9.
- 1073 Budapest, Dob u. 76-78.
- 1051 Budapest, Petfi Sándor u. 17-19.
- 1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7
- 1117 Budapest, Budafoki u. 103-107
- 1107 Budapest, Száva u. 3-5.
- 1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1.
- 1117 Budapest, Szerémi út 4.
- 1117 Budapest, Budafoki út 56.
- 1106 Budapest, Örs vezér tere 25. 1. em.
- 1106 Budapest, Örs vezér tere 25. mélyföldszint
- 1222 Budapest, Nagytétényi út 37-43.
- 1138 Budapest, Váci út 178.
- 1195 Budapest, Üllői út 201.
- 1191 Budapest, Vak Bottyán u. 75. a-c.
- 1024 Budapest, Lövház u. 2-6. 2. em.
- 1024 Budapest, Lövház u. 2-6. fszt.
- 1123 Budapest, Alkotás út 53.
- 1052 Budapest, Petőfi Sándor u. 12.
- 1152 Budapest, Szentmihályi út 131.
- 1062 Budapest, Váci út 1-3.
- 1117 Budapest, Október huszonharmadika utca 8-10.

A Magyar Telekom Nyrt. megközelítőleg 2400 telephelyének 22 %- a Társaság tulajdonában van, 41 %-a közös tulajdonú és 37 %-a bérelt. Ezek az adatok tartalmazzák azokat a területeket, ahol távközlési tornyok és antennák találhatóak, de nem foglalják magukba a mobil műszaki technológiai telephelyeket. 3506 mobil műszaki technológiai telephellyel rendelkezünk, melynek 5 %-a a Magyar Telekom Nyrt. tulajdona, 95 %-a egyéb távközlési szolgáltatótól vagy más külső féltől bérelt állomás.

2012. december 31-én a Magyar Telekom Nyrt. által használt ingatlanok területe 566535 m<sup>2</sup> volt, melynek jelentős részében egyenként 100 m<sup>2</sup>-nél kisebb az alapterület. A legnagyobb ingatlan a Budapest, Krisztina krt. 55. szám alatt található Székház több mint 30000 m<sup>2</sup> alapterülettel. Annak érdekében, hogy minél nagyobb mértékben és minél hatékonyabban használjuk ki az ingatlanállományt, a feleslegessé váló ingatlanokat eladjuk, illetve bérbe adjuk.

## 7 Fenntarthatóság, környezetvédelem

### 7.1 Fenntarthatósági stratégia

Az új, öt évre (2011-2015) szóló Fenntarthatósági stratégiánk a vállalat más ágazati stratégiáival összehangolva készült el. Fő célkitűzése, hogy a fenntarthatóság váljon a Magyar Telekom identitásának részévé, ezzel is versenylőnyt biztosítva a vállalat számára hosszútávon.

Mindezt eddigi teljesítményünkre alapozva, a felelős befektetői értékelések és az előző három év irányvonalai alapján, érdekelt feleink irányába való elköteleződés intenzívebb kommunikációjával, új és ambiciózus célokkal, a legjobb gyakorlatok követésével, valamint erőteljes, jól célzott kommunikációval kívánjuk elérni.



**A stratégia megvalósítása 22 témakör feladatain keresztül történik a következő kulcs kihívások mentén:**

- Márkamenedzsment: célunk a fenntarthatósági koncepció ismertségének és a Magyar Telekom fenntarthatósági megítélésének növelése
  - Fenntarthatóság fogalmának ismertsége: KPI: lakosság: 20%, munkatársak: 80%
  - Magyar Telekom fenntarthatósági megítélése: KPI: a legfenntarthatóbb vállalatként említse a Telekomot a lakosság 25%-a, munkatársak 50%-a
- Innováció menedzsment: célunk a társadalmi és környezeti célú beruházások növelése, KPI: K+F értékének 10%-a
- Klímastratégia: célunk a vállalatcsoport CO2 kibocsátásának 20%-os csökkentése 2015-re (bázisév: 2004)
- Szállítói sztenderdek: célunk a szabályozott és fenntartható szállítói lánc kialakítása
- Telekommunikációs szolgáltatások hatása: célunk a fenntarthatóság felé mutató szolgáltatások és termékek arányának növelése, és ügyfeleink tájékoztatása
  - Fenntarthatóság felé mutató szolgáltatások árbevételének növelése, KPI: az éves árbevétel 20%-a
  - Fenntartható termékek, KPI: részarányuk a portfólióban: 25%

**A 2011-ben elfogadott fenntarthatósági stratégiát befolyásoló trendek**

- Előző stratégia időszakának szakmai értékelése (leginkább a Dow Jones Fenntarthatósági Index eredményekre alapozva)
- Az Európai Unió „Europe 2020” stratégiája
- Az EU 2020-ig érvényes 3x20-as klímacsomagja
- EU ajánlás az ICT szektornak: 20%-os CO2 csökkentés 2015-ig
- Vállalati trendek, pl. Climate Groups' 30%-os kezdeményezése
- Deutsche Telekom fenntarthatósági elvárásai
- A felelős befektetések és azok értékének növekedése
- A fogyasztói elvárások változása

**A stratégia eredményei**

Fenntarthatósági eredményeinket a Dow Jones Fenntarthatósági Indexének (DJSI) értékelésével és különböző díjakkal, míg a vezető szerepünk láthatóságát a lakossági és munkatársi felmérések alapján mérjük.

- Szakmailag a DJSI alapján 2012-ben 72 pontos értékkel világviszonylatban a vezető harmadban helyezkedtünk el, és ezt számos díj egészítette ki.
- 2012-ben elnyert díjaink és értékeléseink:
  - Legjobb Munkahely díj - 2. hely (Aon Hewitt),
  - CEERA (Central European Environmental Reporting Award) - Zöld Béka Díj,
  - CEERIUS fenntarthatósági index tagság,
  - CSR Hungary Díj vezető CSR gyakorlatok - nagyvállalati kategória.

A stratégia ideje alatt elnyert összes díjunk az alábbi linken található:

[http://www.telekom.hu/tarsadalom\\_es\\_kornyezet/dijak\\_ertekelesek](http://www.telekom.hu/tarsadalom_es_kornyezet/dijak_ertekelesek)

A lakossági felmérés során 2012-ben 9% nevezte meg a Magyar Telekomot és ajánlati márkáit fenntarthatóságban élenjáró vállalatként, a megkérdezettek 82%-a azonban egyetlen céget sem tudott említeni. A dolgozói felmérésben 84% jelölte meg a vállalatot vezető szereplőként, de 33% egyáltalán nem tudta említeni ilyen vállalatot. A fenntarthatóság fogalmának ismerete lakossági körben 29%, munkatársi körben 75%.

**7.2 Környezetvédelem**

A Magyar Telekom a régió vezető info-kommunikációs szolgáltatójaként - küldetésével összhangban - elkötelezett a fenntartható fejlődés, ezen belül a környezetvédelem ügye iránt. A társaság, felismerve az információs társadalomban betöltött szerepét és lehetőségeit, tevékenységeinek szabályozott és ellenőrzött végzésével, az EU követelményeinek teljesítésével és a nemzetközi normák betartásával hozzájárul Magyarország környezeti terhelésének csökkentéséhez. A Magyar Telekom Csoport környezetvédelemmel kapcsolatos elkötelezettségét és vállalásait jeleníti meg a Magyar Telekom Csoport Környezetvédelmi Politikája, mely a Magyar Telekom Nyrt.-re egyénileg, és a Csoportra együttesen is kötelezettségeket tartalmaz:

[http://www.telekom.hu/static/sw/download/Magyar\\_Telekom\\_kornyezetvedelmi\\_politika.pdf](http://www.telekom.hu/static/sw/download/Magyar_Telekom_kornyezetvedelmi_politika.pdf)

### 7.2.1 Környezet- és klímavédelmi eredmények

A Magyar Telekom Nyrt. 2012-ben az E.ON-tól a teljes elektromosenergia-felhasználás részeként 54 GWh megújuló energiát vásárolt, ami a társaság által felhasznált összes mennyiség közel 25%-a. Az 5 éves stratégiában a célkitűzés eléréséhez évi legalább 46 GWh zöldenergia felhasználás fenntartása a cél.

A 2011-ben beszerzett 2 darab 100%-ban elektromos üzemű autó 2012 januárjától üzemel a Magyar Telekom flottájában. Az autók egyike a Műszaki Szolgáltatások Igazgatóság szerelőit segíti munkájukban, míg a másikat a Telekom munkatársai használhatják ún. kulcsos autóként. Az elektromos autó előnyei között ki kell emelni azt, hogy használata során nem keletkezik káros anyag kibocsátás (0 g/km emisszió), és üzemanyag-fogyasztása is alacsony (mindössze 1 – 1,5 liter benzin árával egyenértékű elektromos energia 100 kilométerenként).

2012-től a Magyar Telekom webshopjában megrendelt termékek környezetkímélő csomagolásba kerülnek, és a T-Pontokban értékesített termékekhez a korábbi műanyag táskák helyett újrahasznosított papírból készült táskát kapnak az ügyfelek. (Az előző években, évente közel 800000 db reklámtáskát adtunk az ügyfeleknek vásárlásaikhoz.) Mindkét intézkedés jelentősen hozzájárul a keletkező hulladék környezeti hatásának csökkentéséhez.

A korábbi papíralapú dokumentáció helyettesítésére a Magyar Telekom az üzembehelyezésért és hibaelhárításért felelős szakemberei számára tableteket biztosított, amelyre saját igényeiknek megfelelő speciális alkalmazásokat is fejlesztett (szkenelés, elektronikus aláírás, stb.). Ezzel a munkaszervezés hatékonyságának növelésén túl költség, idő és energia-megtakarítás, valamint papír-felhasználás csökkenés érhető el.

A Magyar Telekom Nyrt. 2012-ben is folytatta a nagygéptermekek és kihelyezett fokozatok átszellőztetési technológiájának megvalósítását. Ezzel a klímák használatát csökkenti és elektromos fogyasztást takarít meg. A társaság pilotként elindította a smart cooling technológiát, amellyel a klímákat az optimális munkapontba tereli, így azok kevesebb energiát fogyasztanak. Folyamatban van egy akku hűtő bokszt pilot projekt, melynek lényege, hogy az akku védett, így a környezetében nagyobb lehet a hőfok ingadozása. Az előző évekhez hasonlóan a gáz- és távhő-energia megtakarítása érdekében a Magyar Telekom kazáncseréket és hőközpont korszerűsítéseket hajtott végre, valamint egyes telephelyeken a géptermekekben keletkező hulladékhőt fűtésre használt fel.

### 7.3 Érdekelteket érintő kezdeményezések

2012-ben már tizenharmadik alkalommal rendeztük meg a Fenntarthatósági Kerekasztal-beszélgetést, amelynek célja nyílt párbeszéd folytatása az érdekelt felekkel annak érdekében, hogy megismerjük a Magyar Telekom Csoport felé irányuló elvárásokat, megvitassuk a felmerülő problémákat, valamint, hogy megfelelő háttérrel biztosítsunk az együtt-gondolkodásra és egy fenntartható jövő építésében való együttműködésre.

2008-ban cégünk megalapította a DELFIN-díjat, amely Díj egy Elkötelezett, Fenntartható, Innovatív Nemzedékért. A DELFIN-díj odaítélésével a Magyar Telekom a fenntartható fejlődés gondolatának népszerűsítését szeretné elősegíteni és az ezért tett erőfeszítéseket kívánja elismerni. A díjat a fenntarthatóság terén kiemelkedő szerepet vállaló beszállítók kaphatják meg négy kategóriában:

- Esélyegyenlőség támogatása, diszkrimináció-mentesség előmozdítása vállalaton belül és kívül;
- A fenntarthatóság érdekében megvalósult innováció;
- Fenntarthatósági képzés és tudatformálás;
- Klímavédelemmel kapcsolatos beruházás és fejlesztés.

A díj odaítéléséről a beadott pályamunkák alapján egy szakemberekből álló kuratórium dönt. Az ötödik díjátadóra 2012. június 4-én, a Fenntarthatósági Kerekasztal-beszélgetésen került sor. 2012-ben az egyik innovációs díjat az Ericsson Magyarország Kommunikációs Rendszerek Kft. érdemelte ki EARTH projekt című pályázatával, amely megoldást kínál a vezeték nélküli infokommunikációs hálózatok energia felhasználásának csökkentésére és energetikai hatékonyságának növelésére.

Annak érdekében, hogy a fenntarthatóság az értékesítési tevékenységbe is integrálódjon, a Magyar Telekom olyan készülékkatalógust kínál ügyfeleinek, amely a termékekről fenntarthatósági szempontból is információt ad, és jelöli a készülékek fenntarthatósági tulajdonságait. Ezek a fenntarthatósági jellemzők:

- Higany- és arzénmentes kijelző; PVC mentes;
- A termék felületén nikkelformát, brómozott és krómozott összetevőktől, valamint antimon-trioxidtól mentes;
- A csomagolás 100%-ban újrahasznosítható alapanyagból készült;
- Hálózati adapter felülmúlja a legszigorúbb globális energiahatékonysági szabványokat;
- Energiatakarékos üzemmód;
- Megújuló, 100%-ban újrahasznosítható alapanyagból készült;
- Emlékeztető a töltő kihúzására;
- Hátrányos helyzetűek számára tervezett (pl. idősebb korosztálynak, fogyatékkal élőknek, stb.)

A Telekom felelős társaságként fontosnak érzi, hogy szerepet vállaljon a Föld Órája eseményeiben. Első alkalommal 2009-ben vettünk rajta részt, és azóta minden évben teszünk valamit annak érdekében, hogy felhívjuk mások figyelmét a túlfogyasztás és a klímaváltozás közötti kapcsolatra, azok veszélyeire. 2012-ben is csatlakoztunk a világméretű akcióhoz: erre az időszakra lekapcsoltuk üzleteink, irodaházaink és fényreklámjaink világítását, valamint az origo.hu is elsötétült az esemény időtartama.

2012. szeptember 29-én ötödik alkalommal került megrendezésre a Fenntarthatósági Nap elnevezésű konferencia, melynek célja, hogy a Magyar Telekom bemutassa, milyen új ötletek, megoldások születtek az elmúlt egy évben a fenntartható fejlődést terén – s ezzel minél többeknek segítsenek a tudatos életvitel kialakításában. A szakmai beszélgetések ezúttal is a fenntarthatóság hármasságával foglalkoztak egy-egy speciális témakörön keresztül, így a társadalom témakörben ezúttal az aktív állampolgárságról, a környezeti szekcióban a fenntartható településekről, a gazdasági szekcióban a zöld gazdaságról szólt az eszmecsere. A ráadás témában idén a zöldülő fesztiváloké volt a főszerep.

2012-ben is önkéntes programok szervezésével növeltük munkatársaink társadalmi érzékenységet. Az érdeklődők számára az országos hello holnap! Önkéntes napon, és a T-Pontokban nyílt lehetőség önkéntes munkára. Továbbá karitatív csapatépítések szervezésével is előmozdítottuk a vállalati önkéntesség elterjedését. Az év során 596 kollégánk 4622 munkórát végzett önkéntes munkát, melynek keretében 21,7 millió forint értékű elvi önkéntes hozzájárulást nyújtottunk a társadalomnak.

2012-ben a Magyar Telekom három tematikus adományozási pályázatot írt ki civil szervezetek számára. Az idei témakörök a fenntartható városok, települések, a közösségek ereje és a fenntartható tudatformálás voltak. A témák kiválasztásánál figyelmet kapott a Telekom márkapozíciója (közösség motorja), a Fenntarthatósági nap tervezett tematikája és a Magyarországon jellemző társadalmi problémák (megszűnő művelődési házak, kevés közösségi tér, leterhelt pedagógusok, elidegenedés, szegényedő vidékek, stb.)

#### 7.4 Éves Fenntarthatósági Jelentés

A Magyar Telekom Csoport egyik kötelezettségvállalása, hogy évente jelentésben teszi közzé fenntarthatósági teljesítményéről szóló beszámolóját. A jelentések a Global Reporting Initiative (GRI – Globális Jelentéskészítési Kezdeményezés) 2006-ban publikált GRI G3 irányelveinek megfelelően készülnek, ezáltal teljesül az az alapelvek, hogy a jelentések legyenek az átláthatóság és nemzetközi szintű összehasonlíthatóság alapelemei. A Magyar Telekom 2007 óta minden évben a nemzetközi irányelveknek való legmagasabb megfelelést érte el, így 2011-es fenntarthatósági jelentése már ötödik alkalommal kapta meg az A+ minősítést. A GRI kritériumoknak való megfelelés független vizsgálatát és tanúsítását 2012-ben a PricewaterhouseCoopers végezte az ISAE 3000 nemzetközi standard alapján. A vállalat fenntarthatósági teljesítményéről további részletek az éves jelentésekben találhatóak, amelyek az alábbi oldalon érhetőek el:

[http://www.telekom.hu/tarsadalom\\_es\\_kornyezet/fenntarthatosagi\\_jelentesek](http://www.telekom.hu/tarsadalom_es_kornyezet/fenntarthatosagi_jelentesek)

## 8 Gazdasági környezet

A távközlési iparág világszerte jelentős változáson megy át. A nemzetközi trendek az integrált távközlési, információs, média és szórakoztató piac irányába mutatnak. Ezek a trendek a helyi sajátosságokkal együtt új felállást hoznak létre a gazdasági rendszerünkben az infrastruktúra, a szolgáltatások és az új üzleti modellek tekintetében egyaránt.

A piac mérsékelt növekedést nyújt a szegmensek közötti erős átrendeződéssel, amely nyomást gyakorol a nyereségszintre. Arra számítunk, hogy a hagyományos távközlési piac Magyarországon már nem fog nagy növekedést hozni. A vezető beszállító piac, mint fő bevételi és profit forrás hanyatlóban van; a mobil már nem képes ezt a hanyatlást kompenzálni. Azonban arra

számítunk, hogy a fő szegmensek, különösen a mobil szélessáv, a műsorszórás és az informatikai szolgáltatások jelentős bevétel-növekedést hoznak majd az elkövetkező években. A vezetékes piacot a 3Play csomagok jellemzik, ahol a szolgáltatáskínálat fő eleme a TV, míg a mobil piacot erős verseny jellemzi a szélessávú és tartalomszolgáltatások területén. Egy növekvő technológiai platform alapú versenyt figyelhetünk meg a hazai piacon, ahol versenytársaink folyamatosan bővítik az új-generációs országos vezetékes és mobil hálózatokat. Az ügyfélkapcsolatért folyó harc lenyomta az árakat. Arra számítunk, hogy a vezetékes piacon - különös tekintettel a kábel piacra - tovább folytatódik a konszolidáció. A mobilban új piacról várható virtuális hálózatüzemeltetőként (MVNO-k), de egy új infrastruktúra szereplő belépése is elképzelhető.

A legutóbbi makrogazdasági előrejelzések a korábbi feltételezésektől jelentősen elmaradnak, különösen a fogyasztás és a közkiadások tekintetében. A piacfejlesztésnél kihívást jelent a makrogazdasági kilátások jelentős bizonytalansága, amely további nyomásként nehezíti a piaci szereplőkre.

A hazai kereslet gyengése negatív változásokat hoz a gazdasági szerkezetben és visszaesést a szolgáltatásokban. A társasági adókulcs csökkentése még nem eredményezett növekedést sem a fogyasztásban sem a befektetésekből. Az új, egykulcsos személyi jövedelemadó rendszer növelte a megtakarításokat a magasabb jövedelmi kategóriáknál. Az újonnan bevezetésre kerülő közmuóadó hatással lesz a távközlési szolgáltatók befektetési intenzitására és negatívan befolyásolja a teljes távközlési piaci beruházást. A GDP várhatóan csak 2014 után éri el a válság előtti szintet.

## 9 Kitekintés és stratégia

### 9.1 Kitekintés

Számos olyan hosszú távú trendet figyeltünk meg, melyek megváltoztatják a magyar távközlési piac szerkezetét. Ilyen hosszú távú trendek pl. a technológia (pl. IP-alapú szélessávú termékek és megoldások, feltörekvő vezeték nélküli szélessávú technológiák), az ügyféligények (pl. a mobil növekvő használhatósága tartalomszolgáltatásokra és végberendezésként, 4Play megoldások és egyre nagyobb igény a személyre szabott tartalomra) valamint a verseny és a szabályozások (pl. kisebb korlátok a piacra lépéshez, új üzleti modellek, a távközlési és a média műsorszórási iparág konvergenciája) változásai.

A Magyar Telekom jelenlegi tervei és kilátásai a legjobb tudásunkon és a várható körülményeken alapulnak. Azonban a versenytársaink viselkedését nem tudjuk megjósolni. Ezért az egyéb szolgáltatóknak, az új piaci belépőknek és az új megoldásoknak a feltételezettnél erősebb hatása bármely országban, ahol jelen vagyunk, negatív hatással lehet az üzleti teljesítményünkre.

Az üzleti szegmenseink mindegyikére hatással van az egyedi üzleti környezete, és előre nem látott és általunk nem befolyásolható körülményeknek és eseményeknek vagyunk kitéve. Az európai gazdaság lelassult, és a recessziós kockázat jeleit mutatja 2013-ban. A főbb bizonytalanság az euró jövője, valamint számos euro-zóna tagországban fokozódó adósságválság körül van. A magyar gazdaságot erősen érinti a pénzügyi válság második hulláma. A 2013-as GDP előrejelzések jelentősen csökkentek, a Magyar Nemzeti Bank prognózisa 2013-ra kb. 0,5 százalékos GDP növekedést jelez. A munkanélküliségi ráta továbbra is igen magas, tíz százalék felett marad, a magyar fizetőeszköz volatilitása pedig várhatóan továbbra is fennmarad. 2011 végén a magyar kormány nehézségei támadtak a költségvetési deficit pénzügyi piacokról való finanszírozásában. Ennek ellenére a legutóbbi kormányzati intézkedések és kommunikáció azt jelzik, hogy nem várható megegyezés az olyan nemzetközi pénzügyi intézetekkel, mint például a Nemzetközi Valutaalap (IMF) vagy az Európai Központi Bank (ECB), hogy elővigyázatossági hitelkeretet kapjanak.

A kormányzati költségvetés kiegyensúlyozására a kormány számos intézkedést vezetett be, hogy 2013-ra a hiányt a GDP 2,8%-ára csökkentse. Ennek ellenére a távközlési különadó, mely 2010-ben lépett hatályba, 2013-ban megszűnik. A Parlament elfogadott egy törvényt, amely új telekommunikációs adót vet ki a szolgáltatókra vezetékes és mobil hang, és mobil SMS/MMS szolgáltatásokra 2012. július 1-ei hatállyal határozatlan időre. Az adó mértéke vezetékes és mobil hangszolgáltatás esetében 2 forint per centenként valamint 2 forint SMS-enként és MMS-enként. Az új adó mértéke magánszemély előfizető előfizetéséhez tartozó hívószámok esetében 2013-ban hívószámoként havi 700 forintban, míg az egyéb hívószámok esetében hívószámoként havi 2.500 forintban került maximálásra. Az új adó a 2013-ra a Magyar Telekom számára várhatóan 20 milliárd Ft-ot tesz ki. A Parlament elfogadott egy további törvényt, melyben adót vetnek ki a közmuó szolgáltatók vezetékeire (pl.: alépítmények, kábelek) 2013-tól. A T-Systems Magyarország szegmensünket a kormányzat, a legnagyobb üzleti ügyfelünk kiadásainak erős csökkentése is érintette.

A magyar kormány elfogadta a háztartási energia árának 10%-os csökkentését 2013 január 1-jétől, és további csökkentéseket fogadhat el a jövőben. Ez az intézkedés érvényes a villamos energia, a földgáz és a távfűtés ára. A jövőben az üzleti fókuszunkat változtatjuk, és jobban koncentrálnunk a piaci szegmensre.

Számos kockázati tényezőt azonosítottunk, amelyek a jövőben hatással lehetnek az üzletmenetre, többek között a szabályozási

környezet, a verseny és az árfolyam változásai. Ezek és további kockázati tényezők részletes leírása a 10.2 Kockázati tényezők részben található.

## 9.2 Stratégia

Összpontosított stratégiai erőfeszítéseinknek köszönhetően 2012-ben a Magyar Telekom megtartotta vezető pozícióját a magyarországi vezetékes, mobil, internet és ICT üzleti területeken. A bizonytalan makrogazdasági és piaci helyzet ellenére sikeresen megfordítottuk a kedvezőtlen bevételi trendet 2012-ben. Javult az ügyfélmegtartási képességünk és jelentős mennyiségi növekedést értünk el. Fokozatosan bővítettük továbbá a hálózati és kínálati képességeinket, proaktívan kiaknázva különböző partnerkapcsolati modelleket is. A külső környezet változásai fokozottan arra készítetnek bennünket, hogy üzletmenetünkben és ügyfélkiszolgálásunkban új szemléletmódot alkalmazzunk.

Folytatjuk átalakulásunkat, hogy a legelismertebb szolgáltató vállalattá váljunk a távközlési és kapcsolódó iparágak piacán. Mindezen törekvések felgyorsítását szolgálja az időtálló üzleti és működési modellünk kialakítása, amely a stratégiai fókuszainkon alapul – az alaptervekenység megújítása, az alaptervekenység fokozása és az alaptervekenység kiterjesztése, amely a bevétel növekedéssel párhuzamosan egy agilisabb szervezet kialakítását segíti elő. Stratégiáink lehetővé teszi számunkra, hogy kiaknázzuk és fejlesszük a kiterjedt ügyfélbázisunkat, jelentősen javítsuk a hatékonyságunkat és megragadjuk a növekedési lehetőségeket, amely hosszú távon további stabil készpénztermelést eredményez. Középtávú stratégiai célunk, hogy hatékonyabb és agilis szervezetté váljunk, termék és szolgáltatásportfolióunkat egyszerűsítsük, és fokozzuk a folyamataink automatizálását. Kihhasználjuk képességeinket, hogy vezető szerephez jussunk az otthonok digitális kiszolgálásában Magyarországon a fogyasztók és a partnerek számára egyaránt. Az alaptervekenységeken kívüli területek, mint például az energia, az e-egészség, a pénzügyi és biztosítási szolgáltatások az ügyfelek megtartását szolgálják és új bevételi forrásokat jelentenek.

## 10 Kockázatok és bizonytalanságok

### 10.1 Kockázatkezelési politika

Társaságunk irányelve szerint a részvényeseink és a befektetőink számára közzétett beszámolóknak pontosnak és teljesnek kell lenniük, továbbá minden vonatkozásban tükrözniük kell a valós pénzügyi helyzetünket és működési eredményünket. Ezen beszámolókat az alkalmazandó törvényeknek, előírásoknak és szabályozásoknak megfelelő rendszerességgel kell készíteni. Annak érdekében, hogy ezen céloknak megfelelőjünk, megalakítottuk a Közzétételi Bizottságot és folyamatosan fejlesztjük kockázatkezelési politikánkat.

Kockázatkezelési rendszerünk magában foglalja a kockázatok azonosítását, hatásuk felmérését, szükséges intézkedési tervek kialakítását, valamint ezek hatékonyságának és eredményeinek követését. A kockázatkezelési rendszer hatékony működtetése érdekében biztosítanunk kell, hogy a vezetés valamennyi fontos kockázat ismeretében hozza meg üzleti döntéseit.

1999-ben egy hivatalos kockázatkezelési rendszer működtetését kezdtük meg. Ez a rendszer 2002 óta a Deutsche Telekom kockázatkezelési rendszerével integráltan működik.

Minden lényeges, a belső és külső tevékenységhez kapcsolódó kockázat, a pénzügyi és jogi kívánalmaknak való megfeleléshez kapcsolódó, valamint számos egyéb kockázat egy jól meghatározott belső mechanizmus alapján kerül kiértékelésre és kezelésre. Kockázatkezelési kézikönyv és kockázatkezelésről szóló belső szabályozás készült. Kockázatkezelési oktatást tartottunk a kockázatkezelésért felelős munkatársak számára, valamennyi területet érintően. A működésünkre ható kockázati tényezők negyedévente felülvizsgálatra kerülnek Társaság szinten. Minden leányvállalatunknak, üzletágunknak, ágazatunknak és más szervezetünknek negyedévente kötelessége azonosítani és jelenteni működésének kockázatait. Ezen kockázatok kiértékelése után az eredményt a vezetőség, az Igazgatóság, a Közzétételi Bizottság, az Audit Bizottság és a Deutsche Telekom részére továbbítjuk.

A Deutsche Telekom kockázatkezelési rendszerével való integráció részeként kockázatkezelési folyamatunkat új elemmel bővítettük. A befektetői döntéseket befolyásoló kockázatok azonnali közzététele érdekében, ezért a negyedéves kockázatjelentési rendszerünket folyamatos jelentési kötelezettséggel egészítettük ki. Ennek keretében a cégcsoport szervezeteinek minden tudomásukra jutó jelentős új tény, információt, illetve kockázatot azonnal jelenteniük kell. Az így közölt információkat a kockázatkezelési szakterület értékeli, és lényeges új kockázat vagy információ felmerülése esetén értesíti a gazdasági vezérigazgató-helyetteset.

A társaságnál belső szabályozás van érvényben, mely kiterjed a munkatársak felelősségére a kockázatok követése és kezelése vonatkozásában.

2003. július 31-én létrehoztuk a Közzétételi Bizottságot. A Bizottság mind plenáris üléseken, mind a tagjai révén egyénileg is eljár. Támogatja a vezérigazgatót és a gazdasági vezérigazgató-helyettest azon kötelességük teljesítésében, hogy átlássák a közleményeink hitelességét és időbeniségét biztosító folyamatokat.

## 10.2 Kockázati tényezők

A pénzügyi helyzetünket, a működési eredményünket, illetve az értékpapírjaink kereskedési árát ezek a kockázatok bármelyike negatívan befolyásolhatja. Nem csak az alábbiakban felvázolt kockázatokkal kell szembenéznünk. További, jelenleg nem ismert kockázatok, vagy olyan kockázatok, melyeket jelenleg lényegtelennek tekintünk, szintén kedvezőtlen hatással lehetnek a pénzügyi helyzetünkre, működési eredményeinkre, illetve az értékpapírjaink kereskedési áraira.

- Működésünk jelentős állami szabályozási hatás alatt áll, amelynek az üzletünkre és a működési eredményeinkre is kedvezőtlen következményei lehetnek;
- Erősebb versenynek vagyunk kitéve;
- Bevételi célkitűzéseink elérése nagyrészt attól függ, hogy sikerül-e csökkenő hang alapú bevételeinket TV, internet, SI/IT és kiskereskedelmi energiaértékesítésből származó bevételekkel ellensúlyozni.
- Lehetséges, hogy nem tudunk alkalmazkodni a távközlési piacokon bekövetkező technológiai változásokhoz;
- Működési modellünk jövőjét az üzleti környezet jelenleg még előre nem látható változásai befolyásolhatják;
- A technológiai és a távközlési ágazat fejlesztései egyes eszközeink könyv szerinti értékének csökkenését, értékvesztését okozták és okozhatják;
- Az eredményünkre negatív hatással lehetnek a mobilkommunikációs technológiáknak tulajdonított valós vagy vélt egészségügyi kockázatok;
- A rendszerhibák csökkent felhasználói forgalmat és kisebb bevételt eredményezhetnek, valamint árthatnak hírnevünknek;
- A kulcs munkatársak elvesztése gyengítheti az üzletünket;
- A részvényáraink ingadozóak lehetnek és a részvényeladási képességet a részvényeink és ADR-eink viszonylag kevésbé likvid piaca negatívan befolyásolhatja;
- A devizaárfolyamok ingadozása kedvezőtlenül befolyásolhatja a működési eredményünket;
- Folyamatosan vitáink és peres ügyeink vannak a szabályozó szervekkel, versenytársakkal és más felekkel. Az ilyen jogi eljárások végső kimenetele általában bizonytalan és ez jelentős negatív hatással lehet a működési eredményünkre és a pénzügyi helyzetünkre.
- A befektetéseink értékét, a működési eredményünket és pénzügyi helyzetünket kedvezőtlenül befolyásolhatják a magyarországi és más országokban bekövetkező gazdasági fejlemények.
- Ki vagyunk téve a magyar adórendszer kiszámíthatatlan változásainak.

## 10.3 Pénzügyi kockázatok kezelése

A Magyar Telekom elsősorban pénzügyi eszközeiből eredő hitelezési kockázatnak van kitéve. A Társaság továbbá az árfolyamok, a kamatok, és a Társaság pénzügyi eszközeinek illetve kötelezettségeinek valós értékét és/vagy cashflow-it befolyásoló piaci árak mozgásából eredő pénzügyi kockázatnak van kitéve.

A pénzügyi kockázatok kezelésének célja, hogy csökkentse ezeket a kockázatokat folyamatos operatív és pénzügyi tevékenységeken keresztül. Ennek érdekében a kockázat mértékétől függően különböző származékos és nem származékos fedezeti eszközöket használunk. A Magyar Telekom kizárólag a Társaság cashflow-ját érintő kockázatokat fedezi, a valós érték kockázatokat nem. Származékos ügyleteket kizárólag fedezeti célokkal használunk, nem kereskedelmi, vagy spekulatív célokkal. A partnerkockázatok csökkentése érdekében a fedezeti ügyleteket vezető magyar és nemzetközi pénzintézetekkel vagy a Deutsche Telekommal bonyolítjuk.

A kockázatok részletes leírását, azok kezelését alább mutatjuk be.

### 10.3.1 Piaci kockázat

Piaci kockázatról akkor beszélünk, amikor egy pénzügyi eszköz valós értéke vagy jövőbeni cashflow-jának értéke a piaci árak változásának következtében megváltozik. A piaci kockázatnak három típusa van: árfolyamkockázat, kamatkockázat és egyéb árkockázat.

A Magyar Telekom pénzügyi stratégiájának alapjait minden évben az Igazgatóság határozza meg. A Társaság stratégiája a központosított finanszírozásra épül, rövid- és középtávú, illetve fix és változó kamatozású hitelek kombinációjának felhasználásával. Az Igazgatóság két eladósodási mutató elvárt értékét határozta meg, amelyek teljesülését éves szinten ellenőrzi.



2011-ben és 2012-ben a Társaság mindkét mutató értékét teljesítette. A Társaság Treasury felelős a finanszírozási politika végrehajtásáért és a folyamatos kockázatkezelésért. A deviza-, likviditás-, és partnerkockázat-kezelés irányelveit a Társaság Treasury vezetője határozza meg, és ellenőrzi folyamatosan.

A Magyar Telekom esetében a kamatlábak és devizaárfolyamok változásából eredő piaci kockázat a kamatozó eszköz- és adósságállománnyal, valamint a várható tranzakciókkal kapcsolatos. Mivel a magyar társaságok bevételeinek és kiadásainak döntő része forintban keletkezik, a Magyar Telekom funkcionális elszámolási pénzneme a magyar forint, így a Magyar Telekom célja, hogy pénzügyi kockázatát forintban mérve minimalizálja.

### Árfolyamkockázat

A forint árfolyam ingadozási sávjának 2008-ban történt eltörlése miatt a Társaság nagyobb mértékű árfolyamkockázatnak van kitéve a magyar társaságok devizában denominált pénzügyi eszközei révén. Ezen hatás enyhítésére a Magyar Telekom minimalizálta devizában fennálló költségeinek állományát, illetve származékos ügyletekkel fedezte azokat az árfolyamkockázat jelentős csökkentése végett.

A Magyar Telekom árfolyamkockázata főleg

- DTIF hitelekhez és kapcsolódó DT AG-s kamatcsere ügyletekhez köthető árfolyamkockázatok;
- Külső féltől felvett hitelekhez és kapcsolódó kamatcsere ügyletekhez köthető árfolyamkockázatok;
- A dél-és kelet-európai leányvállalatok külföldi pénznemben fennálló készpénz állományából eredő árfolyamkockázat; nemzetközi telekommunikációs társaságokkal elszámolt bevételekből és kifizetésekből, valamint a külföldi pénznemben kötött egyéb szerződésekből eredő árfolyamkockázat.

A fedezeti politikának megfelelően a Magyar Telekom jelentős mennyiségű devizát tart a bankszámláin. A szükséges mennyiséget a rövid lejáratú vevőkövetelések és a szállítói tartozások devizában denominált egyenlege alapján határozzuk meg, annak érdekében, hogy az ilyen típusú kötelezettségekből adódó deviza kockázatra legyen elég fedezet. A Társaság devizában denominált eszközeinek állománya (elsősorban a Társaság külföldi leányvállalatai által felhalmozott készpénzállomány) meghaladja a devizában denominált kötelezettségállományt, ennek következtében a funkcionális devizák árfolyamában történő elmozdulás szignifikáns hatással lenne a Társaság eredményére.

A fenti kitétség csökkentésére a Magyar Telekom alkalmanként származékos ügyleteket köt.

### Kamatlábckockázat

A Magyar Telekom a kamatlábak változása miatt is ki van téve a piaci kockázatoknak. Ennek oka, hogy a kamatlábak ingadozása befolyásolja a fix kamatozású eszközök valós értékét, továbbá a változó kamatozású eszközökön keresztül a cashflow-t.

A nem derivatív fix kamatozású pénzügyi instrumentumok piaci kamatainak a változása csak akkor van hatással az eredményre, ha az instrumentumot valós értéken tartjuk nyilván. A fix kamatozású pénzügyi instrumentumok, melyek amortizált bekerülési értéken vannak nyilvántartva nincsenek kitéve kamat cashflow kockázatnak.

### Egyéb árkockázat

2012. december 31-én a Magyar Telekom nem rendelkezett olyan jelentős befektetésekkkel, amelyekre hatással lennének olyan kockázati változók, mint a tőzsdei árfolyamok vagy más mutatószámok.

### 10.3.2 Hitelezési kockázat

Hitelezési kockázatról akkor beszélünk, ha egy pénzügyi instrumentumra vonatkozó szerződésben résztvevő egyik fél pénzügyi veszteséget okoz egy másik félnek kötelezettsége teljesítésének elmulasztásával. A hitelkockázatok döntő többsége a pénzeszközökkel, a három hónapnál hosszabb futamidejű bankbetétekkel és a vevőkövetelésekkel kapcsolatban merül fel.

A Társaság kockázatkezelési irányelvei szerint a Magyar Telekom tagvállalatai csak legalább BBB+ (vagy azzal egyenértékű) hitelminősítéssel rendelkező bankokban helyeznek el betéteket, vagy garanciákat kérnek a betétekre olyan bankoktól, amelyek legalább BBB+ minősítésűek. Továbbá a Magyar Telekom előnyben részesíti az olyan bankokban történő betételhelyezést, amelyek hitelt is nyújtanak neki, hogy a bank csődje esetén lehetőség legyen a hitelek és betétek kompenzálására.

Az ügyfelekhez kapcsolódó hitelezési kockázat a Magyar Telekom nagy ügyfélszáma és annak ágazatonkénti és földrajzi területi kiterjedése miatt alacsony.

### 10.3.3 Likviditási kockázat

Likviditási kockázatról akkor beszélünk, ha egy társaság nehézségekbe ütközik pénzügyi kötelezettségeinek teljesítése kapcsán.

A likviditási kockázat körülmények közötti kezelése kiterjed a kellő mennyiségű pénzeszköz, bankbetét, valamint megfelelő összegű kötelezően folyósítandó hitelkeret fenntartására. A Társaság Treasury tevékenysége a rugalmas finanszírozást szabad hitelkeretek rendelkezésre tartásával biztosítja. A Deutsche Telekom 2014. június 30-ig megerősítette elkötelezettségét, hogy szükség esetén támogatást nyújt a Magyar Telekom tervezett finanszírozási igényeinek kielégítéséhez.

### 10.3.4 Tőkekockázat kezelése

A Társaság célja a tőkeszerkezet alakításával, hogy megőrizze a folyamatos működés képességét, hogy részvényeseinek és egyéb érdekeltségi csoportjainak hasznot biztosítson, és egy optimális tőkeszerkezetet tartson fenn a tőkeköltség csökkentése érdekében.

A Társaság vezetősége tesz javaslatot a tulajdonosoknak (az Igazgatóságon keresztül) az osztalékfizetésre vagy egyéb változtatásokra a vállalat saját tőkéjében, annak érdekében, hogy optimalizálja a Társaság tőkeszerkezetét. Ez úgy valósítható meg, hogy a Társaság módosítja a részvényeseknek fizetett osztalék nagyságát, visszafizetheti a tőke egy részét a tulajdonosoknak tőkeleszállítás keretében, vagy saját részvényt adhat el vagy vehet. Az iparágban használatos eljárással összhangban a Társaság az eladósodottsági ráta alapján figyeli a tőkeszerkezetet. A ráta a nettó adósságállomány, illetve a nettó adósságállománnyal növelt tőke (a kisebbségi részesedést beleértve) hányadosaként határozható meg.

A fentiekben túl – a Társasági törvény szerint a Magyar Telekom Nyrt.-nek biztosítani kell, hogy a vállalat Saját tőkéje ne csökkenjen a Jegyzett tőke alá, vagyis a tartalékok összege ne legyen negatív. A Magyar Telekom Nyrt. megfelel ennek a szabályozásnak, a konszolidált tőkére vonatkozóan pedig nem áll fenn ilyen jellegű törvényi kötelezettség.

## 11 A 2012-es eredmények elemzése

### 11.1 Bevételek

Az értékesítés nettó árbevétele a 2011. évi 451.054 millió forintról 460.885 millió forintra nőtt 2012-ben, főként a 2010-ben indított energia kiskereskedelmi tevékenységből származó jelentős bevételnek köszönhetően. A felső kategóriás készülékek (okostelefonok), TV és Tablet eladások növekedésének következtében az áru-, valamint az eszközértékesítés árbevételek is emelkedtek 2012-ben. Ezen növekedéseket valamelyest ellensúlyozta a mobil és vezetékes forgalmi bevételek visszaesése. A mobil bevételek elsősorban a kiskereskedelmi és a nagykereskedelmi tarifák mérséklődése miatt csökkentek. A vezetékes forgalmi bevételek a bevételt hozó vonalak számának folyamatos csökkenése, valamint az alacsonyabb forgalom miatt estek vissza, mely a kedvezőtlen gazdasági környezet valamint a VoCable és VoIP szolgáltatókkal folytatott verseny következménye.

Az egyéb bevételek 46.5%-kal estek vissza 2012-ben 2011-hez viszonyítva, melyet főként a korengedményes nyugdíjra, és a végkielégítésre képzett céltartalék felhasználásának csökkenése, a származékos ügyletekhez kapcsolódó céltartalék feloldásának, valamint az ügyfél-hűségprogrammal kapcsolatosan képzett céltartalék tárgyevi feloldásának csökkenése okozott. Ezt a hatást tovább fokozta a lejárt és értékvesztett követelésekre befolyt térülések visszaesése 2012-ben 2011-hez viszonyítva. Ezen kívül, az ingatlan eladások kapcsán 2011-ben realizált magasabb nyereség szintén hozzájárult az egyéb bevételek csökkenéséhez éves összehasonlításban.

### 11.2 Működési költségek

Az anyagjellegű ráfordítások a 2011. évi 235.604 millió forintról 244.565 millió forintra emelkedtek 2012-ben, döntően az eladott áruk beszerzési értékének emelkedése következtében, összhangban az okostelefonok dinamikusan növekvő értékesítési volumenével. Ezt a növekedést valamelyest ellentételezte az igénybe vett szolgáltatások értékének visszaesése, a csökkenő munkaerő-közvetítési és operátori tevékenységhez kapcsolódó költségeknek köszönhetően, miután a korábban kölcsönzött állományban dolgozó call center, ügyfél elégedettség valamint ügyfélélmény szolgáltatásokat végző munkatársak a Magyar Telekom állományába kerültek 2012 áprilisában. Az eladott (közvetített) szolgáltatások értékének csökkenését az EKG és Közháló szerződések lejárta okozta 2012-ben, amely szintén mérsékelte az anyagjellegű ráfordítások növekedését.

A személyi jellegű ráfordítások a 2011. évi 69.709 millió forintról 66.088 millió forintra csökkentek 2012-ben, melyet elsősorban a végkielégítésekre történő 2011. évi kifizetések jelentős összege magyaráz. A cafetéria rendszerben történt változások szintén hozzájárultak a csökkenéshez.



Az értékcsökkenési leírás 2012-ben 9,1%-kal növekedett, elsősorban mobil távközlési hálózat modernizációs projekteken érintett rádiótechnikai eszközök hasznos élettartamának módosításával összefüggő amortizációs hatásnak köszönhetően.

Az egyéb ráfordítások értéke 18,6%-kal 66.697 millió forintra esett vissza 2012-ben, a 2011. évi 81.937 millió forintra, melyet döntően az SEC-vel és a DOJ-vel történt megállapodás alapján a vizsgálattal kapcsolatosan várható pénzbírságra, 2011-ben képzett 21.857 millió forintos céltartalék okozott. A fenti pozitív változásokat részben ellensúlyozta a 2012 júliusában Magyarországon újonnan bevezetett távközlési adó. 2012-ben ezen új adó ráfordítás értéke 8,7 milliárd forint volt.

### 11.3 Pénzügyi műveletek eredménye

A pénzügyi műveletek eredménye a 2011. évi 5.037 millió forintról 6.581 millió forintra gyengült 2012-ben, amelyet elsősorban a magasabb átlagos hitelállományhoz kapcsolódóan megnövekedett kamatkidadások, valamint a magasabb átlagos kamatlábak okoztak 2012-ben.

### 11.4 Szegmens információk

A Telekom Magyarország szegmens T-Mobile és T-Home márkanevek alatt, több millió lakossági és kisebb üzleti ügyfélnek nyújt mobil és vezetékes távközlési, valamint televíziós szolgáltatást (beleértve a teljes körű marketing, értékesítési és ügyfélkapcsolati tevékenységet is) Magyarország területén. A Telekom Magyarország szegmens felelős a nagykereskedelmi mobil és vezetékes szolgáltatásokért is Magyarország területén, valamint stratégiai, az üzletágakat érintő menedzsment és támogató funkciókat lát el, beleértve a beszerzési, pénzügyi, ingatlan, számviteli, adó, jogi, belső ellenőrzési és hasonló megosztott szolgáltatásokat és egyéb központi funkciókat. Ezen kívül ez a szegmens felel a magyarországi mobil, vezetékes és kábel TV-s hálózatok működtetéséért és fejlesztéséért, valamint a magyarországi IT menedzsment funkciókért.

A T-Systems Magyarország főleg T-Systems és T-Mobile márkanevek alatt, kiemelt üzleti partnereknek (nagyvállalati ügyfelek és állami szektor) nyújt mobil és vezetékes távközlési, infó-kommunikációs és rendszerintegrációs szolgáltatásokat (beleértve a teljes körű marketing, értékesítési és az ügyfél kapcsolati tevékenységet is).

### 11.5 Legfontosabb működési statisztikák

Az alábbi táblázat tájékoztat a Telekom Magyarország legfontosabb mobil működési statisztikai adatairól:

	<b>December 31.</b>	
	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Mobil penetráció (%) <sup>(1)</sup> .....	117,3	116,5
Mobile SIM piaci részesedés (%) <sup>(1)</sup> .....	45,0	45,9
Előfizetők száma .....	4 817 296	4 836 965
Szerződéses ügyfelek hányada az összes előfizetőn belül (%) .....	46,2	47,3
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben.....	161	160
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft) .....	3 587	3 455
Egy szerződéses előfizetőre jutó havi árbevétel .....	5 930	5 698
Egy kártyás előfizetőre jutó havi árbevétel .....	1 619	1 414
Teljes lemorzsolódás (%) .....	19,5	18,4
Szerződéses előfizetők lemorzsolódása (%) .....	14,5	14,5
Kártyás előfizetők lemorzsolódása (%) .....	23,6	21,9
Nem hang alapú szolgáltatások aránya az egy előfizetőre jutó havi árbevételben (%) .....	21,0	23,5
Egy új előfizetőre jutó átlagos ügyfélmegszerzési költség (Ft) .....	6 449	5 479
Mobil szélessávú előfizetések száma.....	971 469	1 362 750
Mobil szélessávú piaci részesedés (%) <sup>(1)</sup> .....	48,7	45,8
Lakosságra vetített beltéri 3G lefedettség <sup>(1)</sup> .....	66,0	75,4

(1) Magyar Telekom Nyrt. szintű adat, nem csak Telekom Magyarországra vonatkozik.



Az alábbi táblázat tájékoztat a Telekom Magyarország főbb tevékenységeire vonatkozó legfontosabb vezetékes működési statisztikai adatokról:

	<b>December 31.</b>	
	<b>2011</b>	<b>2012</b>
<b>Hangszolgáltatások</b>		
Összes PSTN vonalszám .....	1 374 261	1 228 150
Nyilvános .....	10 836	9 343
Összes kimenő PSTN forgalom (ezer percben) .....	2 834 263	2 842 341
Egy hozzáférésre jutó havi átlagos percforgalom (kimenő) <sup>(1)</sup> .....	166	181
Egy hozzáférésre jutó havi átlagos árbevétel (Ft) <sup>(1)</sup> .....	3 138	2 849
<b>Adat termékek</b>		
Kiskereskedelmi DSL piaci részesedés (%) <sup>(2)</sup> .....	36,6	36,9
Kiskereskedelmi DSL előfizetők száma .....	499 923	497 217
Kábel szélessávú előfizetők száma .....	212 631	245 984
Optikai szélessávú csatlakozások száma .....	31 611	41 802
Összes kiskereskedelmi szélessávú előfizető .....	<u>744 165</u>	<u>785 003</u>
Egy szélessávú előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel (Ft) <sup>(1)</sup> .....	3 950	3 813
<b>TV szolgáltatások</b>		
TV piaci részesedés <sup>(2)</sup> .....	24,7	25,4
Kábel TV előfizetők száma <sup>(2)</sup> .....	289 693	230 323
Szatellit TV előfizetők száma <sup>(2)</sup> .....	281 312	291 118
IPTV előfizetők száma <sup>(2)</sup> .....	226 385	313 285
Összes TV előfizető <sup>(2)</sup> .....	<u>797 390</u>	<u>834 726</u>
Egy TV előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel (Ft) <sup>(1)</sup> .....	3 048	3 069
<b>Energia szolgáltatások</b>		
Áramszolgáltatási helyek száma .....	17 311	87 945
Földgázszolgáltatási helyek száma .....	17 951	59 900

(1) A Magyar Telekom Nyrt. Telekom Magyarországhoz tartozó leányvállalatainak adatait is tartalmazza.

(2) Magyar Telekom Nyrt. szintű adat, nem csak Telekom Magyarországra vonatkozik.



Az alábbi táblázat tájékoztat a T-Systems Magyarország legfontosabb mobil működési statisztikai adatairól:

	<b>December 31.</b>	
	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Előfizetők száma .....	447 930	483 104
Teljes lemorzsolódás (%) .....	6,3	8,8
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben .....	288	281
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft) .....	4 918	4 441
Mobil szélessávú előfizetések száma .....	77 045	93 036
Nem hang alapú szolgáltatások aránya az egy előfizetőre jutó havi árbevételben (%) .....	35,6	37,4
Egy új előfizetőre jutó átlagos ügyfélmegszerzési költség (Ft) .....	5 166	4 059

Az alábbi táblázat tájékoztat a T-Systems Magyarország legfontosabb vezetékes működési statisztikai adatairól:

	<b>December 31.</b>	
	<b>2011</b>	<b>2012</b>
<b>Hangszolgáltatások</b>		
Üzleti .....	42 137	39 358
Bérelt vonalak (Flex-com összeköttetések) .....	2 360	1 715
ISDN csatornák .....	135 246	130 052
Összes hozzáférés .....	<b>179 743</b>	<b>171 125</b>
Összes kimenő forgalom (ezer percben) .....	282 873	245 550
Egy előfizetőre jutó havi átlagos forgalom percben (kimenő) .....	188	176
Egy vezetékes vonalra jutó havi átlagos árbevétel (Ft) .....	4 578	4 315

Adat termékek

Kiskereskedelmi szélessávú előfizetők száma .....	15 561	14 289
Egy kiskereskedelmi DSL előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel (Ft) .....	8 339	7 446

## 12 Az éves beszámoló fordulónapja után és a jelentés publikálása között bekövetkezett jelentősebb események

### 12.1 Közműadó 2013-tól

2012. november 20-án az Országgyűlés elfogadta a határozatlan időre szóló, közművezetékek adójáról szóló törvényt 2013. január 1-jei hatállyal. Az adó alanya a közművezeték tulajdonosa, aki a villamosenergia, hírközlési, földgáz-, hő-, víz- és szennyvíz szolgáltatások ellátását lehetővé tévő vezetékeinek nyomvonala után 125 Ft/m adó fizetésére kötelezett. A hírközlési vezetékek esetében az adó mértéke függ a vezetékek hosszától: az első 170 000 méter vezetékre az adó összege a 125 Ft/m 20%-a, a 170 000 és 250 000 méter közötti hosszra az adó mértéke a 125 Ft/m 40%-a, a 250 000 és 300 000 méter közötti hosszra az adó mértéke a 125/m 80%-a, 300 000 méter felett pedig az adó teljes összegét meg kell fizetni.

### 12.2 A Kúria ítélete

A 900 MHz-es frekvenciasávon nyújtható rádiótávközlési szolgáltatáshoz kapcsolódó, összesen 10,8 MHz sávzélességű, szabad spektrumra vonatkozó frekvenciahasználati jogosultság tárgyában meghirdetett árveréssel kapcsolatban (lásd 1.3 megjegyzés) a Magyar Telekom 2012. március 12-én keresetet nyújtott be a Fővárosi Törvényszékhez, amelyben kérte a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnökhelyettese által hozott, árverést lezáró jogerős határozatnak a Magyar Posta Zrt., az MFB Invest Zrt. és a Magyar Villamos Művek Zrt. által alkotott konzorciumot árverési nyertessé nyilvánító rendelkezése és egyes kapcsolódó rendelkezései hatályon kívül helyezését. A Fővárosi Törvényszék 2012. szeptember 17-én kihirdetett ítéletével az árverést lezáró határozat egészét hatályon kívül helyezte. A Kúria 2013. február 26-án kihirdetett, felülvizsgálati eljárásban hozott ítéletével a Fővárosi Törvényszék ítéletét hatályában fenntartotta. Így az NMHH 900 MHz-es frekvenciaárverést lezáró hatósági határozata véglegesen hatályon kívül helyezésre került.

Budapest, 2013. február 28.

Christopher Mattheisen

Vezérigazgató

az Igazgatóság Elnöke

Thilo Kusch

gazdasági vezérigazgató-helyettes

az Igazgatóság tagja